



DIARIO DEL MUNDIAL

La 'roja' se enfrenta a Portugal en un duelo a vida o muerte de octavos de final



Holanda vuelve a la élite tras ganar con facilidad a Eslovaquia con goles de Robben y Sneijder



Brasil exhibe su contundencia ante Chile y espera en cuartos a la 'naranja mecánica'

UNA SENTENCIA MUY ESPERADA

El Tribunal Constitucional declara inconstitucionales catorce artículos del Estatut

► Cuatro años después de su aprobación en referéndum el pleno aprobó el borrador de sentencia redactado por María Emilia Casas ► El PP cree que el TC le ha dado la razón, el PSOE no coincide al cien por cien con el fallo y Montilla llama a la movilización **NACIONAL29**

TRIBUNALES

El Juzgado de lo Penal multa a una pareja por simular un robo

El Juzgado de lo Penal de Segovia ha condenado a un matrimonio de joyeros de Madrid a una pagar una multa por simular el robo en un chalet de su propiedad ubicado en un municipio de la provincia y presentar una denuncia ante la Guardia Civil. **SEGOVIA14**

PROVINCIA

Palazuelos aprueba una plan de saneamiento económico

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma ha aprobado un plan de saneamiento económico y financiero para los próximos cinco años, al registrar un déficit de en torno a 7,5 millones de euros. **SEGOVIA21**

SUCESOS

Dos leves seísmos se registraron en la comarca de Sepúlveda

► Dos seísmos leves se registraron a última hora del domingo y en la madrugada del lunes en Sepúlveda y Fuente el Olmo de Fuentidueña ► La baja magnitud de ambos terremotos impidió que la población de ambas localidades pudiera sentir el temblor ► La Red Sísmica Nacional considera "inusual" que haya seísmos en dicha zona. **SEGOVIA15**



La vuelta se pone al rojo vivo. El corredor del equipo Guerola Terra i Mar Raúl Alarcón se impuso en la primera etapa de la vuelta ciclista a Segovia que finalizó en el paseo Ezequiel González, y defenderá los nueve segundos que tiene de renta en la segunda y decisiva etapa que se disputa hoy por el tradicional circuito de La Piedad. / JUAN MARTÍN **DEPORTES35**

GOBIERNO

La Subdelegación presenta el 'Plan Verano 2010'

► Las medidas prevén el refuerzo de los dispositivos de seguridad a lo largo de los meses estivales **SEGOVIA6 y 7**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

436 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



HÍPICA

Los mejores jinetes españoles, se formaron en el Centro Ecuestre

El curso de Técnico Deportivo en Equitación Nivel I, impartido por el CECyL en colaboración con la Federación Española de Hípica, concluyó en la jornada de ayer después de dos meses de duración. **DEPORTES37**

FERIAS Y FIESTAS

Más de 5.000 personas asistirán al concierto de Sabina

Más de 5.000 personas han comprado ya su entrada para el concierto que ofrecerá esta noche en Segovia Joaquín Sabina, a partir de las once. **SEGOVIA9**

AYUNTAMIENTO

Los jóvenes segovianos podrán disfrutar este verano de más de 50 actividades **SEGOVIA12**

PROVINCIA

Cuéllar convocará un concurso para la gestión de las piscinas municipales **SEGOVIA23**

CAMPUS PERIODISMO

Schinas: "Los culpables de la crisis no podrán volver a repetirlo en su futuro" **CASTILLA Y LEÓN26 Y 27**

AFGANISTÁN

Junio se convierte en el mes más sangriento con un centenar de muertes **MUNDO33**

Negocio & Estilo de Vida
Castilla y León

Las cajas del SIP de Caja Madrid se reunirán el día 6 de septiembre

Negocio
Industria siguió el acuerdo sobre...

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1706.- Guerra de Sucesión. Una columna de caballería, a las órdenes del marqués de Villaverde, toma posesión de Madrid en nombre del archiduque Carlos.

1868.- Pío IX convoca el Concilio Vaticano I, que debía inaugurarse en Roma el 8 de diciembre del año siguiente.

1900.- Comienza a regir la Fundación Nobel, que otorga los premios de este nombre.

1912.- Se inauguran en Estocolmo los V Juegos Olímpicos.

1913.- El Parlamento noruego concede a las mujeres todos los derechos electorales.

1929.- Cierra el teatro madrileño Apolo, conocido como "catedral del género chico".

1933.- Primo Carnera, campeón mundial de boxeo al vencer por k.o. a Jack Sharkey.

1958.- Brasil gana la Copa del Mundo de fútbol al vencer en Estocolmo a la selección de Suecia por 5-2.

1971.- Mueren los tres tripulantes de la nave espacial soviética "Soyuz II" al producirse un accidente poco antes de aterrizar.

|NACIMIENTOS|

1930.- Oriana Fallaci, periodista italiana.

1942.- Juan de Dios Ramírez Heredia, primer parlamentario de raza gitana en la historia política de España.

1949.- Joan Clos, político español, ex alcalde de Barcelona.

1956.- Pedro Santana Lopes, ex primer ministro de Portugal.

1957.- "Ouka Lele", fotógrafa española.

1962.- Joan Laporta, presidente del Fútbol Club Barcelona.

1968.- Elmer Figueroa Arce, "Chayanne", cantante puertorriqueño.

|DEFUNCIONES|

1725.- Juan Manuel Fernández Pacheco, primer director de la Real Academia Española.

1940.- Paul Klee, pintor suizo.

967.- Primo Carnera, boxeador estadounidense.

1975.- Dionisio Ridruejo, escritor y político español.

1979.- Blas de Otero, escritor español.

1990.- Irving Wallace, escritor estadounidense.

1991.- Henri Lefebvre, filósofo y sociólogo francés.

1998.- Carmen Llorca, escritora e historiadora española.

2000.- Vittorio Gassman, actor italiano.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Duelo ibérico

NOS TOCA AHORA ENFRENTARNOS en el Mundial a Portugal. Países vecinos, hermanos, amigos y todo lo que siempre nos gusta recordar pero hoy martes en el terreno de juego seremos evidentemente enemigos. A los españoles que vivimos en Portugal nos hubiese gustado otro rival en octavos de final pero la otra opción, Brasil, tampoco era muy deseable. Será un partido entretenido y divertido por asistir al mismo junto a la afición rival y esperemos salir victoriosos de esta "batalla".

Recuerdo cuando Portugal nos eliminó en la Eurocopa de 2004, en la primera fase del campeonato. Entonces La Roja estaba desestructurada y en cierto modo, cuando nos mandaron a casa, la sensa-

ción que hubo fue la de merecer dicha eliminación. Además Portugal, entonces entrenada por Scolari organizaba el Europeo y todo el país se había volcado en su preparación.

Ahora el contexto es bien diferente, España, campeona europea, y con una de las mejores exhibiciones en la fase de clasificación, es candidata al título mundial. Pero debo decir que cada día que pasa noto a los portugueses más convencidos de su victoria. Hace unas semanas España era el rival a evitar. Ahora, cuando no hay más opción que ganar a La Roja para seguir en competición, y después del 1-0 endosado por Suiza a los de Vicente del Bosque, Portugal se ve

con fuerzas para imponerse en octavos de final.

No es misión imposible sino que se trata de apostar todo en un partido en el que Portugal, si juega su mejor fútbol, tiene opciones de vencer. Saben que tácticamente España es superior pero creen que una serie de condicionantes puede beneficiarles. Por un lado, el estado físico. Todos los jugadores españoles están muy sobrecargados de partidos y los portugueses están más frescos y parecen aguantar más. Por otro, Cristiano Ronaldo, de quien esperan que se encuentre muy motivado por jugar frente a sus compañeros de club y rivales de la liga y de una vez por todas se luzca vistiendo los colores de su país.

Además para asegurar la victoria cuentan en medio campo con Tiago y Raúl Meireles que si están bien físicamente podrían repetir la magnífica segunda parte del encuentro frente a Corea. Les ha gustado también escuchar las palabras de Vicente del Bosque sobre Ronaldo, pues entienden que la colocación del crack luso en el terreno de juego está trayendo más de un quebradero de cabeza al seleccionador español.

Todo junto les hace pensar en sus posibilidades de victoria. Y los españoles que aquí vivimos escuchamos callados sus argumentos porque esperamos responderles mañana con el triunfo de nuestra selección. Y si no puede ser, nos juntaremos a su fiesta.

BELÉN RODRIGO

Desde Lisboa



|TRIBUNA| PABLO SÁINZ CASADO

Un hueso de San Pedro Celestino, Papa dimisionario en Paradinas

CERCA DE SANTA MARÍA LA REAL de Nieva (Segovia), emplazada en un altozano donde está La Soterraña, en una hondonada, al sur, Nieva, primitivo poblado mozárabe y más al sur, en un llano, Paradinas, con restos romanos e importantes mosaicos soterrados.

Un palacio, una ermita, paredes de un hospital, algunos muros y casa del primitivo mozárabe.

A las afueras amplia iglesia, ahora parroquial, mercedaria de cautivos, judíos, moros y cristianos.

El pueblo guarda celosamente y venera unas reliquias, diminutos huesos divinamente incrustados en dos pedazos cuadrados de pergamino de cordero "non nato", de un blanco crudo natural, como el de la leche de las vacas norteañas.

Las sagradas reliquias en los pergaminos sobre tabla, enmarcados en plata y oro, ramas, hojas y flores rojas, azules, blancas y negras, cobijadas en dos sagrarios-urnas de madera y cristal.

En los dos pergaminos está manuscrito un listado de días, meses y nombres del santo de cada día del año litúrgico. El 12 de mayo San Pancracio, el que da a todos, todos los mejores bienes, salud, trabajo y...buena economía.

Con él, págasele o no la ramita de perejil, o una moneda con o sin agujero en el dedo índice de su poderosa mano diestra. Toca la lotería sin jugar porque la mejor lotería es...

El 19 de mayo San Pedro Celestino en su pergamino manuscrito con su diminuta reliquia correspondiente.

Este año llamado celestino, su cuerpo incorrupto en traslado, estancia y procesión por todas las diócesis de Italia, lleva documentos, firmas autógrafas, escudos o blasones, epitafios, epigramas y otros muchos signos de identidad fidedignos. Como D.O.S., "Deus Omnium Pater", Dios padre de todo.

El año centenario de la llegada de las sagradas reliquias a Paradinas traídas desde Roma por un dominico Fray Esteban de las Monjas, oriundo del pueblo, se celebró con gran solemnidad durante nueve días con multitud de gentes, diversos actos y festejos populares varios.

En la endémica escasez de agua y en pertinaz sequía, en ese año centenario, en la parte sur del pueblo brotó un manantial soterraño de agua viva, caudalosa y perenne.

|CARTA AL DIRECTOR| JAVIER GIRÁLDEZ

Carta de un antiguo enfermo

Señor director:

IMPECABLE, SIN FALTA, imperfección o defecto. Diccionario de la Lengua Española. Ed. Espasa Calpe. Marzo 2009

Mi amigo Wally Marikó, un sarakolé que actualmente vive en Bamako (Mali), cuando le parece que algo roza la perfección exclama "c'est impeccable". Los sarakolés se consideran los herederos de los mandés, primer grupo que se organiza como Estado en África Occidental entre los siglos XIII y XVI y, como tal, se consideran a sí mismos la aristocracia, el grupo étnico más importante del Africa Occidental, ciertamente aniquilados por los franceses al final del XIX.

Hace unos días regresé de uno de mis viajes africanos, concretamente de Senegal donde un grupo de amigos visitamos la feria de arte más importante del Continente, DAK'ART, que cada dos años se celebra en la capital del país y donde se dan cita todos los grandes pintores - que los hay - africanos.

Ya en la última parte del viaje me sentí muy mal, sobre todo a mi regreso, y tuve que ser hospitalizado con fiebre muy alta y

una grave infección traída, evidentemente, de África; no sé si sarakolé, bambara, senufo o bobó, aunque me inclino por esta última. Los bobós viven en el suroeste de Burkina Faso y recuerdo una cena que pudo ser la causa de todos, o casi todos, mis males actuales.

Acabo de salir del Hospital General de Segovia después de pasar una semana en sus tripas y, como ni amigo Marikó, tengo que decir "impeccable".

He cumplido sesenta y cuatro años y nunca antes había estado hospitalizado. Tenía noticias indirectas de la bondad de la sanidad pública pero ahora, y con conocimiento suficiente, puedo decir que tenemos en España un magnífico sistema sanitario y, sin caer en la obviedad de citar a los profesionales que me han puesto otra vez en circulación, puedo felicitar a los cientos de ellos, celadores, auxiliares, enfermeros, administrativos, médicos internos, jefes de servicio, ... que trabajan en todo el país y hacen posible la mejor sanidad pública, posiblemente, del mundo. Logro que debemos mantener entre todos, incluso fortalecerlo, a pesar de las crisis.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Cree que hay suficiente seguridad en las estaciones de trenes españolas?

Sí.: 51%

No.: 47%

N.s./n.c.: 2%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. Día de la Comunidad

LOCAL. Un robo causa importantes daños en La Trinidad

DEPORTES. Superando el listón cada año

DEPORTES. Paula Yubero, seleccionada para acudir a una concentración en Eslovaquia

LOCAL. San Marcial Copero reunirá el miércoles a los sumilleres segovianos

Lo + leído

LOCAL. Un robo causa importantes daños en La Trinidad

ÚLTIMA PÁGINA. Al servicio de la provincia

NACIONAL. El Rey apela a la unidad política para acabar con la violencia de ETA

DEPORTES. Hoy arranca la edición número 48 de la Vuelta Ciclista a Segovia

LOCAL. Bocatto di Ferias



[SEGOVIA, DESDE SEGOVIA] PABLO MARTÍN CANTALEJO

Entusiasta de Segovia y de lo segoviano

ESTO DE LA SITUACIÓN ECONÓMICA, de los recortes, de la crisis, etc. etc., nos trae a todos de cabeza, porque de una u otra manera, con una u otra intensidad, todos nos vemos afectados de alguna forma. Y ocurre que en las programaciones de actividades de toda índole, también sus promotores tienen que hacer equilibrios para conseguir que unos actos determinados e incluso ya muy consolidados, puedan seguir celebrándose. Hago este comentario porque me llegan noticias de lo que al amigo Paco del Caño le está costando la organización, este año, de su popular y tan reconocida "Música en los Corralillos", pues parece que en esta ocasión no va a llegar ayuda alguna desde Valladolid. Y ahí está Paco "pasándolas negras" para conseguir montar una nueva edición de la folclórica reunión estival. Seguro que no le fallarán las ayudas locales, aunque sean pocas, para que su esfuerzo se vea recompensado, un año más, con el aplauso popular que suena en los pintorescos escenarios elegidos para esta actividad.

Es lástima que a unas iniciativas tan generosas y bien encauzadas para aportar diversas actividades culturales y de ocio, no se le presten las ayudas necesarias (que tampoco se precisan millones, sino unos pocos miles de euros), aunque el espíritu luchador de Paco se sobreponga a todo y consiga salir airoso de las empresas en las que se embarca.

En Segovia siempre ha existido algún personaje peculiar, y creo que en este aspecto destaca él en nuestros días. Un funcionario municipal que en sus horas libres se entrega por completo a trabajar por la ciudad y por sus gentes, y lo hace bajo diversos aspectos. Porque lo mismo se mete de lleno en la preparación de uno de esos números tan interesantes, formativos e informativos que edita la Asociación Cultural Plaza Mayor con temas monográficos, históricos, artísticos, etc., que saca a la luz la memoria de antiguos segovianos o dedica homenajes a hombres que han destacado toda la vida en el ejercicio de su profesión, como huertanos, dulzaineros, folcloristas, etc. Con ello contribuye a que muchas de esas personas de las que la mayoría ignorábamos sus méritos, salgan a la palestra y reciban el cálido homenaje de sus paisanos. Y como Paco ha sido también un gran deportista, en este mundo asimismo se sigue desenvolviendo con toda

naturalidad y sabe cuándo y dónde hay que resaltar una actividad, un éxito, un comportamiento...

Con su inseparable cámara digital, incluso con su magnetófono, aparece en casi todas las actividades culturales y de ocio que se organizan en la ciudad, prestando su colaboración y sin dar mayor importancia a su labor, que algún día habrá que reconocerle públicamente, porque está siendo capaz de hacer cosas que a nadie hasta el momento se nos habían ocurrido.

Finalizo mi comentario de hoy con un acuse de recibo destinado al director de la Biblioteca Pública Provincial, don Luis García Méndez, para agradecerle que, por mi involuntaria ignorancia en cuanto a los fondos segovianos del centro, nos haya dado una amplia, detallada y muy interesante información de los contenidos bibliográficos de la Biblioteca. Sé de la existencia de algunas de esas secciones, aunque no haya hecho uso de ellas, dado que, a pesar de contar con mi correspondiente carné, confieso que he tenido que acudir en pocas ocasiones a la Biblioteca. Ahora, a raíz de esta oportunísima información, será lógico que vaya a consultar volúmenes que en la mía no tenga. Sería bueno que de vez en vez se nos informara de las actividades del centro, que las tiene y para muchos también son desconocidas. Reitero mi agradecimiento por la completísima y oportuna información.

EDITORIAL

Por la recuperación del cangrejo autóctono

PARA NUESTROS MAYORES, ir a coger cangrejos de río autóctonos (Austropotamobius pallipes) era sinónimo de fiesta familiar, de comida campestre, de alegría... Así fue hasta hace tres décadas, cuando como consecuencia de la denominada "afanomicosis" o "peste del cangrejo", provocada por el hongo Aphanomyces astaci, sus poblaciones, hasta entonces abundantes, quedaron diezmadas, recluidas a arroyos de montaña o zonas aisladas de las cuencas principales.

Dos especies de origen americano, introducidas en diferentes momentos de los años setenta, Pacifascatus leniusculus, conocido como 'cangrejo señal' y Procambarus clarkii o 'cangrejo rojo' ocuparon su hábitat.

En los últimos años, personal adscrito al Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta ha realizado prospecciones en diversos puntos de la provincia (Cuevas de Provanco, El Cubillo...) susceptibles de albergar poblaciones de cangrejo de río autóctono. La búsqueda había resultado infructuosa hasta hace varias semanas, cuando se ha descubierto un "pequeño reducto" de la especie cuya localización la Junta prefiere, de momento, no divulgar, con el propósito de

garantizar la viabilidad de su población.

Tras congratularnos de este magnífico hallazgo, es el momento de solicitar a la Junta el máximo celo en la gestión de este reducto de cangrejos de río autóctonos. Entendemos que es urgente la protección de dicho entorno, con el propósito de estabilizar primero su población e intentar después promover su crecimiento. Ojalá que esta pequeña colonia se convierta en 'la Covadonga' de los cangrejos de río autóctonos segovianos, el lugar desde el que se pueda iniciar la 'reconquista' de los ríos de la provincia por parte de esta especie, a costa del 'cangrejo señal' y el 'cangrejo rojo', cada vez con mayor número de detractores entre los pescadores, que consideran a ambos perjudiciales de la pesca.

Por otra parte, el reciente descubrimiento -realizado, hay que recordarlo, después de haber dado por extinguido el cangrejo de río autóctono en Segovia, debe servir para reflexionar sobre el daño que pueden realizar tanto a la flora como a la fauna las reintroducciones de especies procedentes de otros países. Ojalá hayamos aprendido la lección y dejemos desde ahora a la sabia naturaleza que obre por sí misma.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

Guardián animado

Bob Esponja concentra la atención de los paseantes de la Plaza Mayor como nuevo guardián de la iglesia de San Miguel.

Emulando al patrón de Segovia, San Frutos, situado en la Catedral que se encuentra enfrente, Bob acompaña a los viandantes con una sonrisa desde las alturas. Apunta a un descuido infantil que termina con el globo de su ídolo en el cielo, en este caso no consiguiendo llegar tan lejos y refugiándose en el campanario, ante con seguridad el llanto de un niño por la pérdida del juguete.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

‘Sáhara, una mirada que nunca se olvida’

El centro cultural San José, en Segovia, acoge hasta el próximo día 2 de julio la muestra fotográfica ‘Sáhara, una mirada que nunca se olvida’, de la Red de Centro Municipales de Segovia. *(Foto: Alberto Benavente)*

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ. SEGOVIA

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy día 29 celebran la festividad de San Pedro las localidades de Casla, Los Huertos, Juarros de Riomoros, Labajos, La Lastrilla, Monterrubio, Rapariegos, San Pedro de Gaíllos, Sauquillo de Cabezas, Segovia, Trescasas, Valverde del Majano y Yanguas de Eresma.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

29

junio de 2010

Faltan 185 días

Santoral

Santos: Pedro, Pablo, Marcelo, Siro y Casio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Visita para colectivos y asociación con cita previa, tlf. 921413824.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Bachillerato de Artes

Exposición fin de curso de los trabajos realizados por los alumnos de Bachillerato de Artes. Hasta el 16 de julio.

CASA DE LOS PICOS

Carmen Gómez Redondo

Pinturas de la artista Carmen Gómez Redondo, que bajo el título ‘Lo que no soy me define’ puede contemplarse en la sala Unturbe del Casino de la Unión, hasta el 30 de junio.

CASINO DE LA UNIÓN

‘Presidencia de la UE’ y ‘Sáhara’

Hasta el 30 de junio muestra ‘Presidencia Española de la Unión Europea’ con motivo de la Presidencia Española europea hasta esa fecha. Muestra fotográfica ‘Sáhara, una mirada que nunca se olvida’, de la Red de Centros Municipales de Segovia. Hasta el 2 de julio.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.

GALERÍA ÁFRICA

Grupo ‘Lett et Man’

Muestra colectiva de pintura del grupo ‘Nett et Man’. Hasta mañana, día 30 de junio.

GALERÍA NÉLIDA

Andrés Coello

Muestra ‘Desde Valladolid, una mirada a Segovia’, en la galería Un enfoque personal (c/ Marqués del Arco). Hasta el 4 de julio.

GALERÍA UN ENFOQUE PERSONAL

Nina Kataila

Muestra de grabados de Nina Kataila en la galería Viveka. Hasta el 10 de julio.

GALERÍA VIVEKA

Mariona Cabassa

Ilustraciones de la catalana Mariona Cabassa, especialista en literatura infantil. Hasta mañana, 30 de junio. (Pº Conde Sepúlveda).

LIBRERÍA DIAGONAL

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.

Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos que muestran la trayectoria del artista. Hasta septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Vicente García Plana

Exposición ‘Individuos’, de Vicente García Plana en rte. Di Vino. Hasta mañana, día 30.

RESTAURANTE DI VINO

Montse del Campo

Muestra fotográfica ‘Danzas del mundo’, de Monse del Campo, sobre el Festival Folclórico ‘La Esteva’ de 2009. Hasta el 4 de julio.

SALÓN DE TÉ DIVAS (C/ JOSÉ ZORRILLA)

Javier Yraola

Muestra pictórica de Javier Yraola en las Salas de las Caballerizas. Hasta el 4 de julio.

TORREÓN DE LOZOYA

Acuarelas de José Antonio Regidor

Exposición de acuarelas de José Antonio Regidor en Cantalejo. Hasta mañana, 30 de junio. De lunes a viernes y de 18 a 20 h.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Rocío Azucena Mezgó

Colección ‘Miradas’, acuarelas de Rocío Azucena Mezgó en Atenea. Hasta mañana día 30.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA). LIBRERÍA ATENEA

Soledad Sánchez Merlo

Muestra ‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colectiva de fotografía

Fotografías de Javier Martín de Frutos, Pototo y Alberto Villar. Hasta el 14 de julio.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Blas Ferreras Flórez

Muestra de acuarelas y grabados de Blas Ferreras Flórez. Hasta el 5 de julio.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ZACA

El Zaguán

Tu cena informal: Tostas, ensaladas y quesos

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el día 29 de junio de 2010. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

CINEBOX

Programación hasta el día 29 de junio de 2010. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

El retrato de Dorian Gray (114 min.)

Viernes y lunes 28, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; domingo y martes 29, 15.50, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Marmaduke (90 min.)

Viernes y lunes 28, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 h.; domingo y martes 29, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La última cima (80 min.)

Viernes y lunes 28, 18.20 y 20.20 h.;

Garfield y su pandilla 3D (78 min.)

Sábado, domingo y martes 29, 17.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Yo soy el amor (123 min.)

Viernes, sábado y lunes 28, 22.15 y 00.30 h.; domingo y martes 29, 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Villa Amalia (91 min.)

Viernes y lunes 28, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo y martes 29, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Garfield y su pandilla 3D (78 min.)

Sábado, domingo y martes 29, 17.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Scar 3D (86 min.)

Viernes, sábado y lunes 28, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; domingo y martes 29, 18.30, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

El Príncipe de Persia. Las arenas del tiempo (117 min.)

Viernes y lunes 28, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado, 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; domingo y martes 29, 15.50, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Crónicas de un engaño (91 min.)

Viernes y lunes 28, 18.00 y 19.45 h.; sábado, domingo y martes 29, 21.30 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Sexo en Nueva York 2 (147 min.)

Viernes, sábado y lunes 28, 21.30 y 00.15 h.; domingo y martes 29, 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El día 30 junio, maratón saga Crepúsculo. Crepúsculo y Luna Nueva en digital 2-D por 9 euros.

En pata de guerra

Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; viernes y sábado, 00.10 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La venganza de Ira Vamp

Todos los días, 18.10, 20.15 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.40 h.; y sábado y domingo, 16.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Ya a la venta las entradas para “Eclipse” (Crepúsculo).
Hoy, proyección del partido España-Chile.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Mercedes Palomo. Plz. Espronceda s/n, (Barrio Nueva Segovia).

MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

El ESPINAR: Esta semana, despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Navafria. De 10,00 a 22,00 horas, los de Hontalbilla, Mozoncillo, Santiuste y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de Navas de San Antonio.



Folk Segovia 2010

Conciertos y actividades con motivo de la celebración de Folk Segovia 2010. Hoy, martes, a las 12.30 h., actuación de la Banda de Gaitas Castro Bergidum y la Escuela de Tamborileros José Manuel de Bustos en la Plaza Mayor; a las 20.30 h., concierto de Divertimento Folk (Castilla y León) en la plaza de San Martín; y a las 22.00 h., concierto de Korrontzi (Euskadi) en el Azoguejo.

Colecciones de vidrio

Exposiciones permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX. Además, permanece abierta al público hasta el 11 de julio la muestra de vidrio y cristal de la Fábrica de La Granja de la colección privada Laguna-Lomillos.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Muestra permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

OTRAS ACTIVIDADES

Ferias de San Juan y San Pedro

Actividades con motivo de la celebración de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro en el Hogar de San José. Hoy, a las 18.00 h., baile con orquesta.

SEGOVIA. HOGAR SAN JOSÉ

V Jornadas Gastronómicas del Arroz

Hasta el 30 de junio se están celebrando en el restaurante El Portón de Javier, en Marugán, estas jornadas gastronómicas.

MARUGÁN. EL PORTÓN DE JAVIER

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza mañana miércoles el equipo de hemodonación a Valledado, en cuyo consultorio médico atenderá a quienes quieran donar sangre de 17.30 a 20.30 h.

VALLEDADO. CONSULTORIO MÉDICO

Campo y paz

El próximo jueves, día 1 de julio, celebración del XXV Día de Campo y Paz en la Pradera del Hospital de La Granja de San Ildefonso. Organiza la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

CONVOCATORIAS

Matrícula de ciclos formativos

Hasta el 1 de julio está abierto el plazo de reserva para estudiar ciclos formativos de grado medio y superior del IES La Albuera: mantenimiento y servicios a la producción, transporte y mantenimiento de vehículos, turismo. Más información, tlf.: 921420879 y jefaturaciclos@ieslaalbuera.org.

SEGOVIA. INSTITUTO LA ALBUERA

AGENDA SOCIAL

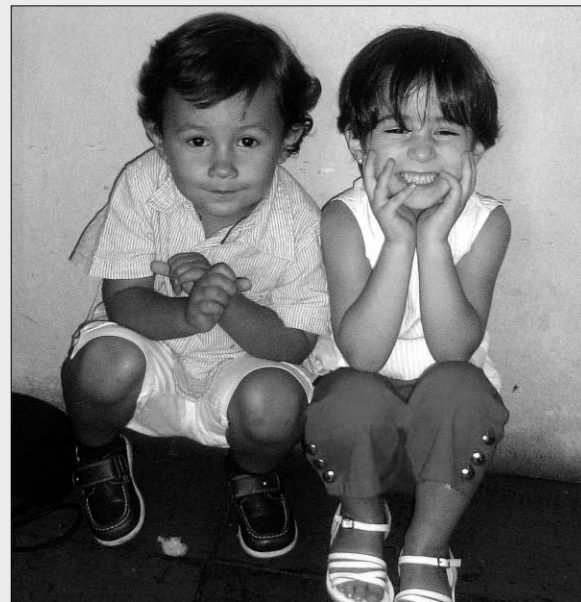


Cumpleaños. Felicidades, Daniela, que pases un gran día, primita. ¡Pero qué guapos estamos en esta foto, ¿verdad?! Un besazo de toda la familia.

Cumpleaños. Nuria, hoy cumples tres añitos. Felicidades de parte de toda tu familia y en especial de tu hermano Diego.



Cumpleaños. Muchas felicidades. Pues ya tienes 10 añitos. Tus papás y tu hermanita Lucía te desean felicidades.



Boda. Cristina y Pedro, posando en la foto el día de su boda junto a una pareja de míticos Seat 600 que el señor Pepe tiene con tanto cariño. Muchas felicidades!!



Viaje de fin de curso.

Un grupo de 92 escolares de los cursos 5º y 6º del CEIP "Marqués del Arco" de la localidad de San Cristóbal de Segovia ha realizado un viaje de fin de curso a Galicia. Como no puede ser de otra forma, el grupo "llevó y paseó" el nombre de Segovia por tierras gallegas, promocionando SEGOVIA 2016. Aprovechando que este año se celebra año jubilar, el viaje acabó en Santiago de Compostela (en la imagen). Los maestros que acompañan a los niños también promocionan SEGOVIA 2016, como podéis ver en la foto.



Restaurante

Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

☎ 921 49 31 23 • ENGINILLAS

+

+

=

DONA TUS LIBROS

COMPRA LIBROS

O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA

Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE

En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Libano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268



► GOBIERNO

El 'Plan Verano 2010' reforzará la seguridad en la provincia durante los meses estivales

Tráfico. La Guardia Civil establecerá controles de velocidad y alcoholemia en todas las carreteras de la provincia, e intensificará su vigilancia en las operaciones salida y llegada para garantizar la fluidez en las carreteras.

Seguridad ciudadana. Las zonas turísticas y comerciales contarán con una mayor presencia policial, así como en las fiestas y eventos que se celebran a lo largo de todo el verano donde está prevista una mayor afluencia de público.



La Guardia Civil intensificará los controles de velocidad y de alcoholemia en la mayor parte de la

M.GALINDO/ SEGOVIA

Desde el 1 de julio y hasta el 31 de agosto, la Subdelegación del Gobierno mantendrá activo el denominado "Plan Verano 2010", en el que se contemplan un paquete de medidas en materia de seguridad ciudadana, seguridad vial, sanidad, prevención de incendios y trabajo orientadas a garantizar que los meses estivales se desarrollen con normalidad en toda la provincia.

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, dio a conocer ayer los detalles de este plan, cuyas medidas implican a una decena de ministerios con el objetivo de "controlar todos los apartados en los que se puedan producir situaciones que puedan suponer peligros o incomodar a los ciudadanos".

La eficacia en la respuesta a las demandas ciudadanas surgidas de cualquier situación de riesgo es el principal reto que afronta el Gobierno de España de cara al verano, con una especial incidencia en los asuntos referidos a la seguridad ciudadana, seguridad vial y lucha contra incendios.

En materia de seguridad ciudadana, los efectivos del Cuerpo Nacional de Policía y de la Guardia Civil intensificarán su vigilan-

cia durante este tiempo en las zonas turísticas y comerciales, así como en las fiestas y eventos que congreguen a numeroso público.

De este modo, se establecerán dispositivos especiales en eventos como el Día de Campo y Paz del próximo jueves en la Pradera del Hospital de San Ildefonso, El Concierto de las Velas de Pedraza la Fiesta de los Fueros de Sepúlveda y Ayllón Medieval así como en las fiestas patronales de importantes pueblos como Cantalejo, Sepúlveda, La Granja, Cuéllar, Riaza, Pedraza, Cabezuela o Ayllón, que concentran un gran número de personas.

En Segovia capital, las fiestas del barrio de San Lorenzo, a primeros de agosto serán objeto de especial atención por parte de la Policía Nacional, como ya lo han sido las fiestas de Segovia, próximas a concluir.

Del mismo modo las fuerzas de seguridad redoblarán esfuerzos de cara a facilitar la convivencia con los turistas, estableciendo mayor presencia en estaciones de trenes y autobuses, así como contactos con guías turísticos, hosteleros, comerciantes e incluso con los vigilantes de la ORA.

En cuanto a la seguridad vial, los desplazamientos de vehículos



Las fiestas populares concentran la mayor parte de los recursos de seguridad durante el verano. / JUAN MARTÍN

obligarán a intensificar los controles de velocidad y alcoholemia en todas las carreteras de la provincia, y se llevarán a cabo dispositivos especiales en las operaciones salida y llegada del verano.

Además, están previstas campañas específicas de control de autocares con cinturón, sistemas de retención infantil, velocidad y transporte de viajeros de largo recorrido.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el dispositivo de seguridad en la dirección web:

www.eladelantado.com



HUSA
HOTEL **** HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



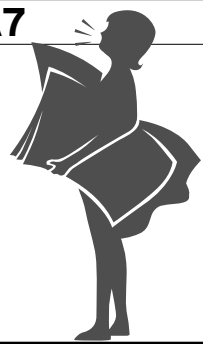
Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

AL DÍA | LA TIERRA TIEMBLA EN SEPÚLVEDA

Dos seismos leves se registraron a última hora del pasado domingo y en la madrugada de ayer lunes en Sepúlveda y Fuente el Olmo de Fuentidueña. El primero de los temblores quedó registrado en el sismógrafo a las 22,57

horas del domingo, localizándose su epicentro al oeste de Sepúlveda con una magnitud de 1,8 grados. Pocas horas después, en la madrugada del lunes (03,56 horas), tuvo lugar una réplica. al sureste de Fuente el Olmo de

Fuentidueña. Fuentes de la Red Sísmica Nacional insistieron ayer en que ambos temblores habían sido "muy pequeños" y "prácticamente imperceptibles" para la población.



s carreteras de la provincia.//JUAN MARTÍN



Los incendios obligan a llevar a cabo operativos importantes para su extinción. / JUAN MARTÍN

El calor, riesgo añadido

Aunque todavía no se ha manifestado en toda su plenitud, las previsiones climatológicas para el verano apuntan a que se registrarán altas temperaturas, que suelen perjudicar a colectivos como ancianos, enfermos y transeúntes a quienes el calor puede causar importantes problemas de salud. Para evitar estos nocivos efectos, el "Plan Verano 2010" incluye también medidas para prevenir y minimizar estos problemas, proporcionando información a los medios de comunicación con consejos útiles y medidas para prevenir los efectos de



la exposición a temperaturas elevadas. Además, y en función de las predicciones, se activarán los diferentes niveles de alerta para poder poner en marcha las actuaciones de prevención, que van del nivel cero al tres.

De este modo, en Segovia, la temperatura umbral máxima para establecer las medidas preventivas se ha establecido en 34 grados y la mínima en 20 grados, las dos en el mismo día. Por otra parte, la CHD ha establecido planes especiales de sequía y protocolos a seguir en caso necesario.

La lucha contra el fuego, prioridad máxima

El operativo anti incendios prevé acciones en materia de prevención y de extinción en toda la provincia

M.G. /SEGOVIA

El Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM) ha puesto en marcha la campaña contra incendios, que cuenta en la Comunidad Autónoma con cuatro aviones anfíbios, cinco helicópteros y dos unidades móviles. Además, el Ministerio de Defensa podrá actuar con la Unidad Militar de Emergencias (UME), con sede en San Andrés de Rabanedo (León).

En Montes de Valsaín trabajan cerca de 50 personas para prevenir los incendios, vigilar las zonas y actuar, en caso necesario, y dispone de dos puestos de vigilancia (La Camorca y Cerro de Matabueyes).

Mientras, y para evitar incendios alrededor de las vías de los

Adif, Renfe y la Unidad de Carreteras realizarán acciones en vías ferroviarias y terrestres

trenes, el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif), dependiente del Ministerio de Fomento, realiza trabajos para evitar los fuegos. Se trata de trabajos de desbroce y tratamientos herbicidas, entre otros, que se extienden a lo largo de los 2.000 kilómetros cuadrados alrededor de la línea de alta velocidad a su paso por Segovia, extensión de la línea ferroviaria convencional.

Por su parte, Renfe desarrolla,

en coordinación con Adif y la Dirección General de Protección Civil, campañas de sensibilización a todos sus trabajadores y así como un análisis de los sistemas de frenado para evitar fuentes de ignición.

La Unidad de Carreteras realiza trabajos de siegas y limpiezas en torno a la Red de Carreteras del Estado (RCE) en la provincia, así como servicios de vigilancia diaria de las carreteras de forma permanente en las autopistas y autovías. Las labores consisten en el corte de hierbas, desbroces y podas, que se extienden, entre otros, en más en la A-1 y en la AP-61, con una inversión total en siegas de 421.000 euros; de 113.000 en podas y limpiezas; y de 268.000 en vigilancia.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





SEGOVIA EN FIESTAS

JULIO CÉSAR FERNÁNDEZ



Días de junio

EN 1941, ASCENDIDO MI PADRE A JEFE DE ESTACIÓN DEL FERROCARRIL, LLEGAMOS A LA ESTACIÓN VARADA EN EL PÁRAMO CEREAL SEGOVIANO DE FUENTE DE SANTA CRUZ DE COCA. LA PROXIMIDAD CON SEGOVIA ME PERMITIÓ MUY PRONTO PASAR LAS FERIAS Y FIESTAS EN CASA DE MI HERMANO MAXIMILIANO, AÑOS DESPUÉS ALCALDE DE LA MUY NOBLE Y MUY LEAL CIUDAD DEL ACUEDUCTO.

Mi abuelo Juan José ya había sido concejal por los años veinte, como luego lo sería mi sobrino Maxito. Destacó además mi abuelo por haber hecho llegar el

“fresco” a una provincia escasa en pescado, sólo representado en las fiestas por unas tencas de marcado regusto cenagoso.

No eran muchos los hitos festeros ya bajo la advocación de San Juan y San Pedro por lo que había que redoblar la atención y las emociones que comenzaban con las dianas floreadas y entre las que la corrida de toros se erigía en campeona.

No olvidaré la tarde de cielo negro, tamboril y vientos racheados —quizá precursores de la tragedia de Linares perpetrada por el cuerno de Islero de Miura dos meses después— cuando, Manolete, el mito, toreó en Segovia. Fue el jueves 26 de junio de 1947, junto a Curro Caro y Gitanillo de Triana, con resultado poco lucido según crónica del periodista, escritor y corresponsal de guerra en el Rif, Manuel Sánchez del Arco, “Giraldilillo”. Yo tenía nueve años y esperé el regreso de mis hermanos en casa de Luis Aragón y Nieves.

Por aquel entonces estaban, precisamente, de moda las gafas de sol “manoletinas” —¿anticipo de las Ray Ban?— que tratábamos de obtener sumando vales en las casetas de tiro (en la Plaza Mayor o en el Salón) de Cortés, emparentado con la que más tarde se asentaría con su mini-carrusel -Baby Pilarín- en los Jardinillos de San Roque.

Otra ilusión de Fiestas, sobre todo para la chavalería, eran los gigantes y cabezudos, tan hieráticos unos, haciendo popular al portante que los hacía bailar, el “tío gigantilla” y tan revoleras los otros atizando con sus zambombas a los que más se aproximaban.

Rememorando el poema de Fiacro Irayzoz:

*Recuerdo que en mi niñez
alegre más de una vez
delante de ellos corrí.*

*Con qué osada timidez
les gritaba: “¡A...quí! ¡A...quí!”*

El pilar deportivo de diferentes épocas fue el fútbol que tuve la

suerte de poder disfrutar perteneciendo al C. D. Acueducto, al Zorrilla, al San Lorenzo o ya con Mariano ‘Chocolate’, Juan Callejo, Juanito ‘Milhombres’ y muchos más a la Gimnástica Segoviana.

Otra de las grandes atracciones festeras eran los fuegos artificiales, con sus volatines, bombas, castillos de mil sonidos, formas y colores que, quemados en la Piedad, nosotros entre silenciosos y perplejos veíamos desde el Salón.

Junio ha sido siempre un mes propicio para Segovia. El día 3 de este mes, en 1928, bajo el templete de la Plaza Mayor se estrenó el Himno a Segovia con música de Carlos Martín Crespo, fundador de la banda ‘La Popular’, y letra de Luis Martín García Marcos, el que en las crónicas semanales que leíamos en Radio Segovia, Cirilo Rodríguez, Jaime Pintor y yo mismo hablaban indefectiblemente del “público municipal y espeso”. Bienhumorado, dialogante y buen poeta dice en su letra:

*Voces de Gesta, la historia canta,
también un himno bello y cordial,
por la Segovia guerrera y Santa
que dio las rosas, que dio las rosas de su rosal.*

También en Junio, día 22 de 1999, pude satisfacer una de mis ilusiones: pronunciar el pregón de las Fiestas y Fiestas de mi ciudad de nacimiento desde el balcón del Ayuntamiento.

El último objetivo cumplido, por ahora, el día 10 del presente mes de junio de 2010 en el Salón de Actos de Caja Segovia, fue la presentación, rodeado de amigos, de mi Antología Poética en la que, cómo no, recuerdo en un soneto al Acueducto:

*Dame el ejemplo tú, de tu granito
curvado por la inercia de tu brazo
que se eleva hacia el cielo en plural
trazo,
emoción y potencia, en plebiscito.*

(*) Periodista

SAN JUAN Y SAN PEDRO 2010

ACTIVIDADES INFANTILES



La compañía Teatro Tropiezo ofreció ayer un espectáculo infantil en la zona de José Zorrilla. / CRIS MUÑOZ DE ZARO

Teatro Tropiezo amenizó la tarde en José Zorrilla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los niños de la zona de José Zorrilla (barrios de Santa Eulalia, El Cristo del Mercado y Santo Tomás) pudieron disfrutar ayer del espectáculo de Teatro Tropiezo, una completa tarde infantil en la que no faltó animación de calle con zancudos, tragafuegos y música, así como parque infantil, con hinchables y otras atracciones y una merienda ofrecida por la Asocia-

ción de Panaderos de Segovia.

Los niños de los barrios incorporados del municipio también están disfrutando de actuaciones. Si ayer al mediodía hubo una en Fuentemilanos, hoy, día de San Pedro, le toca el turno a Madrona, en cuya plaza habrá un espectáculo dirigido a los más pequeños, que cerrará la programación infantil de las ferias y fiestas este año.



Obispo Quesada, 32 Telf.: 921 43 68 64

LES DESEA A TODOS
FELICES FIESTAS

GALLEGO

HERMANOS SEVILLANO

**El Fogón
de
Valentina**



Calle la Sierra, 12. 40420
Navas de Riofrío

Menú Diario

Auténtica
comida casera

GRAN CARTA
y mucho más

Teléfonos de reserva:

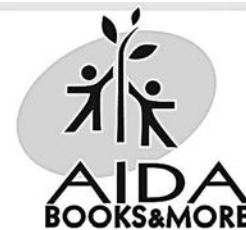
921 48 01 82
658 93 63 91

20% Descuento En Circuito Termal
Válido hasta el 15 de julio de 2010

navalcaz
balneario

APARCAMIENTO PROPIO
T. 921 407 879

Ctra. de San Ildefonso, s/n
40194 - TRESCASAS (Segovia)
www.eljardindesegovia.com



ENTRA

www.ong-aida.org

SAN JUAN Y SAN PEDRO 2010

Más de 5.000 personas verán el concierto de Sabina en La Albuera

El inicio del espectáculo se retrasa media hora, hasta las once de la noche, para evitar su coincidencia con el partido de la selección

A.S.R. / SEGOVIA

Más de 5.000 personas asistirán esta noche al concierto que Joaquín Sabina ofrecerá en la ciudad deportiva de La Albuera, un espectáculo que retrasa su comienzo media hora, hasta las once de la noche, para evitar coincidencias horarias con el partido de octavos de final del Mundial de Sudáfrica que disputará la selección española de fútbol a partir de las ocho y media de la tarde.

Según informaron ayer desde el Ayuntamiento, desde las nueve de la noche se pondrá en marcha un servicio gratuito de autobuses con destino a la ciudad deportiva.

Las lanzaderas saldrán de la Plaza de la Artillería, donde regresaran una vez finalizado el concierto.

ENTRADAS También desde las nueve se podrán adquirir en la taquilla situada en la misma ciudad deportiva las entradas para el concierto. El precio será el mismo que en venta anticipada, 25 euros. Hasta esta noche se pueden adquirir en el resto de puntos de venta autorizados entre los que se encuentran: en la capital Sfera, Tótem Vértigo, Bar Excalibur, Bar Santana y el Centro de Recepción de Visitantes; y en la provincia se han establecido distintos puntos

de venta, en concreto, en Cuéllar se pueden comprar en Lorma; en Nava de la Asunción en Travesía 4; en Carbonero el Mayor en los Mellizos; en el Real Sitio de San Ildefonso en Eclipse; en San Rafael en Orly; en El Espinar en Rolar; y en Cantalejo en Pifa.

Joaquín Sabina está presentando en directo su último trabajo discográfico, "Vino y rosas", en cuyas letras ha contado con la colaboración del escritor Benjamín Prado. Una de sus últimas actuaciones, el pasado 22 de junio, reunió a más de 18.000 personas en Madrid, en la plaza de Las Ventas.



Imagen de uno de los últimos conciertos de Joaquín Sabina. / ICAL

Amplio seguimiento del concierto de la Orquesta Sinfónica de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cientos de personas siguieron en la noche del domingo en el Azoguejo el concierto que ofreció la Orquesta Sinfónica de Segovia, bajo la dirección de Álvaro Mendía. Al éxito del concierto contribuyó el programa elegido para la ocasión, procedente de las bandas sonoras de algunas de las

películas más conocidas de la historia del cine.

Este mismo programa podrá escucharse en el concierto que ofrecerá la Sinfónica de Segovia mañana martes, cerrando el programa de Ferias y Fiestas 2010. Será en el parque del Reloj de Nueva Segovia, a partir de las diez de la noche.



El concierto de la Orquesta Sinfónica de Segovia tuvo un elevado número de espectadores. / JUAN MARTÍN

**PAPELES
Y BOLSAS
DE PLASTICO
IMPRESOS**

Industrias del Papel
ALVAREZ

**PAPELES DE
ENVOLVER
Y BOLSAS DE
TODAS CLASES**

Fábrica: Ctra. de Arévalo, Km. 3,300
Tel.: 921 436 595 - Fax: 921 436 526
industrias@papelalvarez.com

Desde 1958 a Su Servicio

Calle del Roble, 9
40002 SEGOVIA
www.papelalvarez.com

**PRÓXIMA APERTURA
EN ESPIRDO**

**RESIDENCIA
"EL FONTÁN"**

902 41 01 01



LA SEPULVEDANA

SEGOVIA-MADRID

36

Expediciones
de ida y vuelta

EL ESPINAR
SAN RAFAEL
MADRID

VALSAÍN
SAN ILDEFONSO-LA GRANJA
SEGOVIA
MADRID

SEGOVIA

Paseo Ezequiel González, 12

☎ 921 42 77 07 <http://www.lasepulvedana.es>

MADRID

Intercambiador Príncipe Pío

☎ 91 541 32 83 sepulvedana@lasepulvedana.es

**SERVICIOS REGULARES Y
DISCRECIONALES**



SAN JUAN Y SAN PEDRO 2010

Joao Moura hijo, Luis Bolívar y Víctor Barrio conforman el cartel de la tradicional corrida de San Pedro

PABLO PASTOR / SEGOVIA

De nuevo el empresario taurino segoviano Gustavo Postigo salió a la palestra para propiciar un festejo en la bicentennial plaza de toros de Segovia, cuestión inherente con un acusado riesgo económico que de alguna forma soslaya con espíritu altruista Postigo en un rasgo de segovianismo que le acredita y enaltece.

El coso taurino segoviano aporta escasa influencia hoy en día en el ámbito propio y menos aún en el ajeno, es decir, los aficionados segovianos estamos supeditados a que surja un empresario taurino capaz de afrontar el compromiso prácticamente a pecho descubierto, puesto que los copropietarios del inmueble en su setenta y cinco por ciento están constituidos como

arrendadores hacia el mejor positor, y como no emana dinero alguno de las arcas municipales hacia esta empresa o la subsidiaria, si no emerge una figura física que se haga reo del compromiso aludido, nos quedamos sin festejo taurino alguno y aquí paz y después gloria, pero de una incierta paz y de una incongruente gloria. La cuestión es que, hoy, 29 de junio de 2010, tenemos festejo taurino mixto con interesante cartel y que el tiempo y las circunstancias demandarán lo que sea menester. Dos toros de María del Carmen Camacho para el joven lusitano Joao Moura hijo, dos toros de Victorino Martín para Luis Bolívar y dos novillos utrerros para Víctor Barrio. A las seis de la tarde la cita. Que Dios reparta suerte.



Luis Bolívar. / EL ADELANTADO

LA TERNA

JOAO MOURA, HIJO



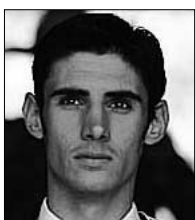
Nació en Monforte (Portugal), el 6 de abril de 1989.
Tomó la alternativa en Nîmes, el 15 de mayo de 2005, de manos de su padre Joao Moura, con María Sara y Andy Cartagena como testigos.
Confirmó el 5 de junio de 2005.
Corridos sumados en 2009: 22.
Apoderado: Julián Alonso.

LUIS BOLIVAR



Nació en Cali (Colombia), el 21 de abril de 1985.
Debutó con picadores en Madrid, el 19 de julio de 2002.
Tomó la alternativa, en Valencia, el 24 de julio de 2004.
Confirmación: 25 de mayo de 2005.
Corridos sumados en 2009: 32.
Apoderado: Luis Álvarez

VICTOR BARRIO



Nació en Grajera (Segovia), el 29 de mayo de 1987.
Debutó con picadores en Sepúlveda, el 29 de agosto de 2009.
Debú en Las Ventas, el 13 de junio de 2010.
Novilladas sumadas en 2009: 38 sin caballos y 10 con picadores.
Apoderado: Pablo González.



Joao Moura, hijo. / EL ADELANTADO



Victor Barrio. / EL ADELANTADO

LA GANADERÍAS

MARIA DEL CARMEN CAMACHO



Divisa: verde y plata.

Señal: hoja de higuera en la derecha y rasgada en la izquierda.

Finca: "La Quinta" y "El Machorro". Medina Sidonia (Cádiz).

Procedencia: Fue formada en 1850 por la casa Real portuguesa con reses del Duque de Veragua y sementales de Ibarra, anunciando Duque de Braganza. Posteriormente, en 1919 fu adquirida por Antonio Flores, y en 1929, por Ramón Ortega, en 1940 la vendió a Francisco Chica. A su muerte en 1955, se dividió en dos partes, la correspondiente a su viuda fue ven-

dida en 1956 a Francisca García. En 1965 adquirió de la de su marido un lote de vacas y un semental. En 1966 pasa a anunciarse a nombre de Manuel Camacho. En 1968 se incrementó con vacas y sementales de la de Carlos Nuñez. Desde 1984 se anuncia a nombre de su hija María del Carmen Camacho.

Procedencia actual: Carlos Nuñez.

VICTORINO MARTIN



Divisa: Azul y encarnada.

Señal de oreja: Hoja de higuera en ambas.

Antigüedad: 29 de mayo de 1919.

Fincas: "Las Tiesas de Santa María". Portezuelo (Cáceres). "Monteviejo". Moraleja (Cáceres).

Antecedentes históricos: Fue fundada en 1912 por el Marqués de Albaserrada con hembras y sementales del Conde de Santa Coloma, origen Saltillo. En 1920 fallece el señor Marqués y en 1921 su viuda la vendió

a don José Bueno. En 1928, por división, le corresponde una parte a su viuda doña Juliana Calvo. En 1941 la heredan sus sobrinos que anuncian "Escudero Calvo Hermanos", los cuales la venden en 1965 a Victorino Martín.

Procedencia actual: Marqués de Albaserrada.

MONTE LA ERMITA



Divisa: Azul celeste y caña.

Señal de oreja: Hoja de higuera en ambas.

Finca: "Monte la Ermita". Villamantilla (Madrid).

Antecedentes históricos: La adquirió a finales del siglo XIX Luis Gamero Cívico anunciándola a nombre de su hijo José Gamero, formándola con

reses de Parladé, pasando en 1918 a los señores Goizueta Hermanos y de éstos a Antonio Pérez que la vendió en 1920 a Andrés López-Chaves. En 1926 la adquiere Fabián Mangas vendiéndola en 1928 a Lorenzo Rodríguez. En 1946 la compró con la mayor parte del ganado Pío Tabernero de Vilvis. Ese mismo año compró a Juan José Ramos un lote de hembras, en 1954 un lote a los herederos de Galache y en 1958 otro lote a Arturo Sánchez.

En 1982 fue adquirida por los señores Martínez Flamerique, que

variando el hierro por el actual la anuncian "La Ermita". En 2000 es adquirida por su actual propietario conservando hierro, señal y divisa, formándola con reses de Hijos de Pablo Martínez Elizondo. Además, en 2000 y 2001 se amplía la vacada actual con vacas y sementales de Herederos de Atanasio Fernández. En 2002 se amplía la ganadería con 50 vacas y sementales de "El Torreón".

Procedencia actual: Sepúlveda de Yeltes, Herederos de Atanasio Fernández y El Torreón.

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN VENTA EN CHALET DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

SAN JUAN Y SAN PEDRO 2010

Color en el cielo de San Pedro

La pirotecnia Ricardo Caballer promete un espectáculo de fuegos artificiales "sorprendente"

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Con alguna sorpresa y "a la medida de la ciudad" se desarrollará esta noche, a partir de las doce, el tradicional castillo de fuegos artificiales de San Pedro. Así lo aseguró ayer Juan Manuel Humanes, director comercial de Ricardo Caballer SA (RICASA), la empresa pirotecnia valenciana que por segundo año consecutivo se encargará del espectáculo.

Humanes explicó a EL ADELANTADO que el espectáculo de esta medianoche tendrá una duración de quince minutos, con fuegos de artificio ininterrumpidos repartidos en 21 fases diferentes.

Aseguró también que, aunque es el segundo año en el que el Ayuntamiento ha adjudicado el espectáculo a RICASA, será diferente al de 2009 y, al menos, un 60% de los efectos son nuevos, estrenados en esta temporada 2010.

En este sentido destacó "un conjunto de palmeras descolgadas que cambian de color inter-

mitente a fucsia", un efecto exclusivo de la pirotecnia valenciana, una de las pocas fabricantes españolas que elaboran productos exclusivos y diseñan espectáculos "a la medida para cada ciudad", según Humanes.

El representante de la empresa explicó que en el ámbito de los efectos pirotécnicos también hay modas y temporadas y recalcó que todas las novedades de 2010 podrán contemplarse esta noche en el cielo de Segovia.

Así mismo, garantizó que se ha diseñado el espectáculo para que pueda contemplarse desde toda la ciudad, "porque por la propia idiosincrasia de Segovia, aunque la zona de la estación de autobuses concentra mucho público, también hay otros puntos a los que acude mucha gente".

"Nosotros nos debemos a nuestros clientes, que son quienes demandan nuevos productos", añadió. Indicó, por ejemplo, que en Segovia es el segundo año en el que trabaja RICASA pero en



La catedral, iluminada el año pasado durante el castillo de fuegos artificiales. / J. M.

algunas ciudades llevan más de veinte años y "tenemos que sorprender al público".

En cuanto a la idoneidad de los Altos de la Piedad para el lanzamiento de los fuegos artificiales, aclaró que la empresa se

adapta porque los espectáculos se preparan "a medida", aunque añadió que "personalmente sí me gusta", al tiempo que reconoció la "buena labor" de los responsables municipales en materia de seguridad, con la actuación

del cuerpo de bomberos o la delimitación de distancias mínimas de seguridad.

BUENA RESPUESTA El director comercial de la pirotecnia comentó que la respuesta del público segoviano el año pasado fue muy buena, hasta el punto de que "después del show subió gente hasta la Piedad para felicitarnos personalmente al personal que trabajamos en esta empresa".

Humanes mostró su "agradecimiento a la ciudad por confiar por segundo año consecutivo en nosotros".

RICASA es una empresa con más de un siglo de historia (fue fundada en 1881) y sigue siendo una empresa vinculada a la familia fundadora, los Caballer. Su sede está en Olocau (Valencia), donde sus instalaciones ocupan una extensión de 100.000 metros cuadrados.

Suministra productos pirotécnicos en los cinco continentes y tiene delegaciones en Madrid e Ibiza, además de proveer de fuegos de efectos especiales a varios parques temáticos.

Está en posesión del certificado de calidad ISO 9001:2000 en diseño, fabricación y comercialización de material pirotécnico.

Programa Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro

MARTES 29 DE JUNIO

09.45 horas. CICLISMO.- II Etapa de la XLIX Vuelta a Segovia.

10.00 horas. Dianas por las calles del centro de la ciudad a cargo de la Escuela de Dulzaina.

10.00 horas. Semifinales de PADEL. XXVI JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES, en las Instalaciones del Hotel Cándido. Posteriormente, a las **13.00 horas**, la Gran Final.

11.00 horas. MOTOR SHOW 'Ciudad de Segovia'. Gran 'Show' en el que se interrelacionan el deporte (automovilismo y el mundo del motor), la aventura y la diversión, con exhibiciones, música, comentarios y participación del público segoviano.

11.00 horas. AJEDREZ. Simultáneas, en la Plaza de Colmenares o U.N.E.D.

12.00 horas. En la Santa Iglesia Catedral, Misa solemne en honor a San Juan y San Pedro.

12.00 horas. En la plaza de Madrona, espectáculo infantil.

13.00 horas. Tradicional Tajada de San Andrés, acompañada por la Charanga Chicuelina.

13.00 horas. En la Avenida de Fernández Ladreda, encierros infantiles.

13.00 horas. Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados por Los Silverios (zona centro).

13.00 horas. Diversos pasacalles por diferentes zonas de la ciudad.

13.00 horas. El Autobús de la Feria, con la actuación de Dj Virginiano y Dj Killmanjarto por el centro de la ciudad.

13.15 horas. En el Kiosco de la Plaza Mayor, concierto de la Banda de la Asociación Unión Musical Segoviana, en su X Aniversario, bajo la dirección del maestro Héctor Guerrero. Al finalizar el concierto interpretará el Himno a Segovia.

18.00 horas. En la Iglesia de San Nicolás, 'Farsa en seis estampas y tres tenedores', de Maite Hernangómez.

19.00 horas. el Autobús de la Feria, con batucada a cargo del grupo senegalés 'Djambutu Thiossane', acompañado de los Dj's Killmanjarto y Dj Umbabarauma, por las principales avenidas de la ciudad.

12.00 horas. En el Barrio de La Fuentecilla, espectáculo para niños.

21.00 horas. En la Plaza de Medina del Campo (San Martín), actuación del grupo Divertimento Folk (concierto realizado en colaboración con el Festival Folk Segovia).

21.00 horas. En la Iglesia de San Nicolás, 'Farsa en seis estampas y tres tenedores', de Maite Hernangómez.

21.00 horas. El Autobús de la Feria, con la actuación del grupo segoviano recientemente premiado por el Festimad, Umbabarauma, amenizará la espera del público en el acceso al concierto de Joaquín Sabina, para finalizar en la Estación de Autobuses en los momentos previos a la celebración de los Fuegos Artificiales.

22.30 horas. En la Plaza del Azoquejo, actuación del grupo Korrontzi. Concierto organizado en colaboración con el Festival Folk Segovia.

23.00 horas. En la Ciudad Deportiva de La Albuera, concierto de Joaquín Sabina. Precio: 25 euros.

00.00 horas. Desde los Altos de la Piedad, gran castillo de Fuegos Artificiales, con la pirotecnia Ricardo Caballer.

00.30 horas. En la Plaza Mayor, fin de fiesta con el grupo más divertido: Alameda Dosoulina.

PESCADERÍAS ROBLEDO
VARIEDAD Y CALIDAD
Felices Fiestas
CONGELADOS ROBLEDO

Ctra. Villascastín, 16 Telf. 921 42 59 42
Ctra. Villascastín, 10 Telf. 921 44 05 72
C/ José Zorrilla, 89 Telf. 921 44 10 40

Fiestas Segovia 2010
del 21 al 30 de junio.

Tosta de Foie, Jamón y Huevo de Codorniz.
Pastel de Verduras con Salsa Romesco.
Chipirones a la Plancha.
Milhojas de Rabo de Toro, Patata y Boletus.
Tarta de Queso Idiazabal con Frutas del Bosque.
Vino, Agua Mineral y Café.
Precio: 33 € IVA incluido.

Parking Privado Gratuito
Junto al nacimiento del Acueducto.

Reservas: 921 413 455

SAR
RESTAURANTE CLAVSTRO
SAN ANTONIO EL REAL

Agencia de Viajes
sercom plus

NOS VAMOS A IRA..

TENERIFE 8 DIAS AD HOTEL MARTE ***	JULIO DESDE 358€
LANZAROTE 8 DIAS MP APARTAHOTEL COSTA MAR ***	DESDE 450€
GRAN CANARIA 8 DIAS MP IPA INTERCLUB ATLANTIC ***	DESDE 396€
FUERTEVENTURA 8 DIAS MP HOTEL RÍO PLAYA ESMERALDA ***	DESDE 396€
MALLORCA 8 DIAS MP HOTEL D'OR ALEXANDRA ***	DESDE 320€

TASAS INCLUIDAS
C/ TTE. COL. FERNANDO DE CASTRO, 11 - SEGOVIA
(CALLE ENTRE CAJA MADRID Y PICOTE DE JOSE ZORRILLA)

sorteosms adelantado

música



Gana 2 entradas para asistir a uno de los XVIII Conciertos de las Velas

Sábado 3 de julio Sábado 10 de julio

Trinity College of Music. String Ensemble

Strauss Festival Orchester Wien

22:00 horas Plaza Mayor de Pedraza

22:00 horas Plaza Mayor de Pedraza

adelantado velas al 27775

Fecha sorteo: jueves 1 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 20 (10 para cada día)

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

Burning

SANTANA HOTEL

Sábado 3 de julio
24:00 horas

adelantado burning al 27775

Fecha sorteo: viernes 2 de julio, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

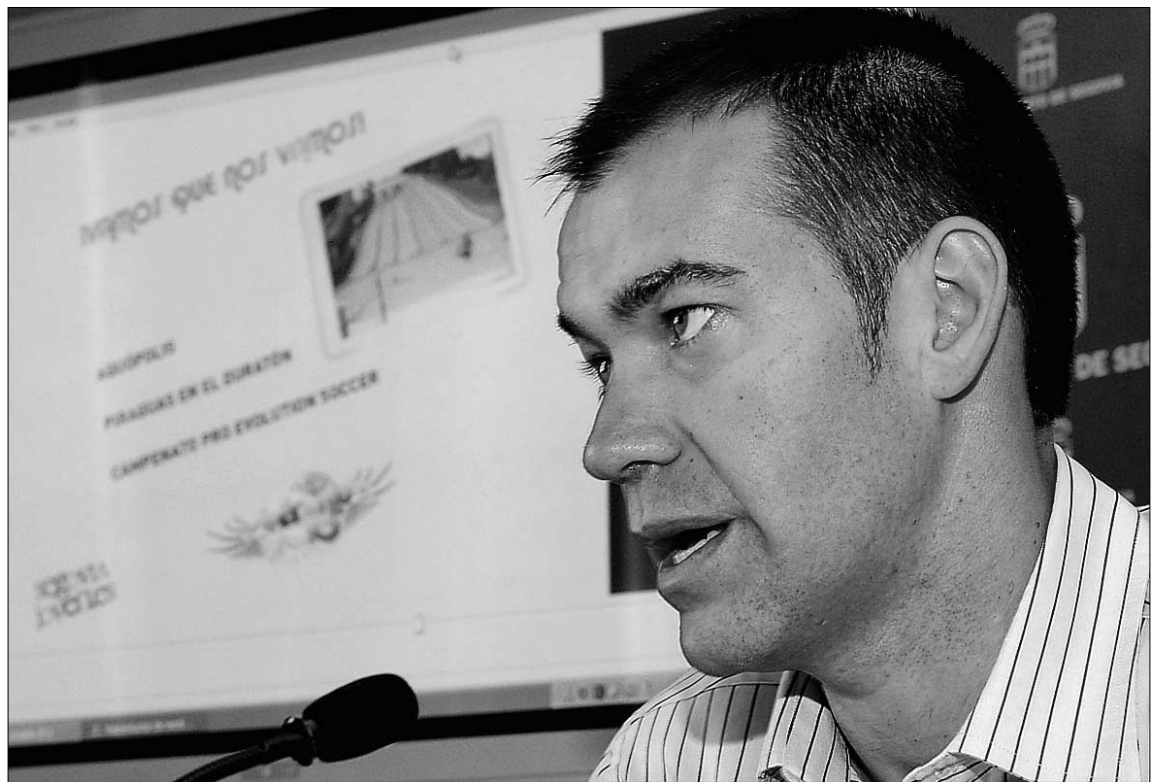


adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,39 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años.
ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902549609

► AYUNTAMIENTO



El concejal de Juventud, Óscar Alonso, durante la presentación del programa, ayer. / ALBERTO BENAVENTE

El programa de Verano Joven ofrece medio centenar de actividades

Con un presupuesto cercano a los 10.000 euros, incluirá cursos, exposiciones, excursiones y espectáculos en los núcleos incorporados

A.S.R. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de su Concejalía de Educación y Juventud, ofrecerá a los jóvenes segovianos en los próximos meses más de medio centenar de actividades formativas y lúdicas, con una inversión cercana a los 10.000 euros, según anunció ayer en conferencia de prensa el concejal del área, Óscar Alonso Barba.

El Programa Verano Joven incluirá una serie de cursos, divididos en dos bloques en función de la edad de los participantes. Así, los menores de 18 años podrán acceder a cursos de personalización de ropa y competencias de comunicación interpersonal, un taller con materiales reciclados, tutorías en inglés, un recorrido nocturno

en mountain-bike y campeonatos de chapas y karaoke. Los mayores de 18 años podrán disfrutar de 'Un verano danzando', hasta cinco cursos con distintos estilos de baile, además de cursos de masaje corporal, masaje deportivo o conversación en inglés.

NOVEDAD Como principal novedad, este año la Concejalía hace una apuesta por las actividades en los barrios incorporados de Segovia y la entidad menor de Revenga. Con el título 'Noches en los Barrios', se pretende acercar el concepto de cultura joven a las semanas culturales de estas entidades. Durante la celebración de las semanas culturales en cada uno de los barrios se ofertará o bien

música en directo con grupos de Segovia, o humor en directo con distintos monologuistas.

Así, el 22 de Julio en Madrona, habrá monólogo de Oscar Vélez; el 31 de julio en Revenga, concierto Tres Mendas (Tributo a Leño); el 20 de agosto en Hontoria, concierto de Locomotor; el 26 de agosto en Fuentemilanos, monólogo de Quique Matilla; y el 2 de septiembre en Zamarramala, monólogo a cargo de Sergio de Miguel.

Además, se han programado dos excursiones, a Aquópolis (15 de julio) y el Duratón para hacer piragüismo (6 de agosto); tres exposiciones y una charla para padres sobre seguridad en internet para menores (15 de septiembre).

Segovia estrena hoy el nuevo barrio Ciudad y Tierra

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Fiel a su tradición de programar una inauguración el día de San Pedro, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, abrirá hoy oficialmente al tráfico rodado y peatonal el nuevo barrio Ciudad y Tierra de Segovia, en el entorno de la Plaza de Toros. A partir de hoy, las nuevas calles del antes conocido como Sector Uno- Plaza de Toros-Depósitos del Agua se abrirán a la circulación de vehículos, mejorando la movilidad y conexión entre los barrios de San

José, Nueva Segovia, el Palo Mirasierra y La Albuera.

Las obras de urbanización del sector Plaza de Toros comenzaron en enero de 2006. Se trata de un espacio de 355.000 metros cuadrados, de los que 148.000 están reservados para uso residencial (viviendas) y el resto para espacios dotacionales y complementarios.

Los trabajos de redacción del Plan Parcial del Sector I Plaza de Toros-Depósitos de Agua comenzaron en 1989. Casi 17 años después, las máquinas entraron en la

antigua fábrica de Klein para iniciar oficialmente, con el derribo de uno de los viejos edificios, las obras de urbanización de la zona, capaz de albergar más de 1.400 viviendas, además de dotaciones escolares, sociales y deportivas.

El nuevo barrio, que el Ayuntamiento bautizó como 'Ciudad y Tierra de Segovia' — y ha denominado sus calles con nombres alusivos al antiguo ente territorial— llena el vacío que existía entre los barrios de La Albuera, San José y Nueva Segovia.

Colabora leyendo...

c/ Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

La primera librería solidaria de Segovia.
Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

► MUNICIPAL

Comienzan las obras de alumbrado y saneamiento en San Millán

El Ayuntamiento invertirá 460.000 euros y el proyecto finalizará en seis meses

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Obras y Servicios, inició ayer, las obras de "Renovación de las redes de Abastecimiento, Saneamiento y Alumbrado Público en el Polígono de San Millán", que han sido adjudicadas a la U.T.E. formada por las empresas Mestolaya, S.A. y Construcción y Obras Públicas Recio, S.A. por un importe de 460.000,00 euros.

La red de abastecimiento actual en el Polígono está compuesta por una serie de canalizaciones de fibrocemento que sufren averías continuas debido a la edad de las mismas y a las altas presiones a las que trabajan. Con la actuación serán renovadas por tuberías de polietileno de alta densidad de 110 mm. de diámetro, que trabajarán a presiones inferiores ya que se instalará una válvula reductora de presión.

En cuanto a la red de saneamiento, los viejos colectores actuales de hormigón serán sustituidos por tuberías de material



Las zonas de acopio de materiales ya han sido acotadas en distintos puntos del barrio./CRISTINA MURO DE ZARO

plástico, mejorando la estanqueidad de la conducción y aumentando su capacidad de transpor-

te. Por lo que se refiere a la red de alumbrado público, la instalación existente se encuentra ob-

soleta, con consumos elevados y parámetros de iluminación bajos. Con el objetivo de cumplir la

normativa vigente en cuanto a eficiencia energética se realizará la sustitución de las luminarias existentes por otras de mayor rendimiento, y se renovará el cuadro de mando y protección que contará con un equipo reductor-estabilizador de flujo para ahorro energético.

Esta intervención, que tiene como objetivo impulsar el ahorro y la eficiencia tanto energética como de los recursos hídricos, está financiada con cargo al Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local del 2.010, que cuenta para la Ciudad de Segovia con un presupuesto total de 4,9 millones de euros, y con el que se llevarán a cabo un total de 15 actuaciones.

CORTE DE TRÁFICO Las obras, que tienen un plazo de ejecución previsto de 6 meses, provocarán a partir del miércoles 30 de junio el corte de tráfico en uno de los carriles de circulación en la calle Sancti-Spiritu, por lo que los vehículos que pretendan entrar en el recinto amurallado de la ciudad deberán desviarse por las calles Santo Domingo de Silos, Teniente Ochoa y San Millán.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las obras planteadas en el barrio de San Millán en la dirección web www.eladelantado.com

► PATRIMONIO

La Junta autoriza la restauración del Palacio Ramírez de Orellano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Territorial de Patrimonio se reunió ayer en sesión ordinaria en la Delegación, para estudiar, entre otros asuntos las obras de restauración del antiguo Palacio de Ramírez de Orellano en el número 1 de la Plaza de Guevara.

El proyecto presentado contempla dos intervenciones: por un lado la restauración del edificio del Palacio y por otro lado la renovación del edificio moderno que tiene fachada a la calle San Nicolás y con el que comparte el patio interior. Se trata de esta forma de recuperar toda la manzana para destinarla a hotel de cuatro estrellas. La Comisión autorizó las obras indicando que cualquier

modificación del documento presentado deberá ser estudiada y autorizada por la Comisión. La intervención tendrá además un seguimiento continuo por parte de los técnicos del Servicio Territorial de Cultura.

La restauración del edificio histórico del Palacio (cuyas intervenciones más importantes están datadas en los siglos XV y XVII) mantendrá la fachada a la Plaza de Guevara, la galería de ladrillo y las estructuras de madera que se conservan en buen estado. Está prevista la cubrición del patio interior con una estructura metálica invisible desde el exterior.

PROVINCIA En la provincia, la Comisión Territorial de Patrimonio

informó de forma favorable la propuesta de rehabilitación del edificio de Los Lavaderos de Cabezueta, para su uso como espacio cultural. La estructura data de 1926 y requiere una intervención pues se conserva en algunos puntos en muy mal estado. Por su valor etnográfico, se van a mantener 14 de sus 19 arcos, los que se encuentran en mejor estado, y se va a acondicionar el interior para darle un uso cultural.

En Villacastín, la Comisión autorizó obras en el edificio blasonado de la calle Caballeros para su uso como mesón-hostal. La propuesta contempla la recuperación del inmueble, manteniendo la fachada y el volumen original. Por último, en Cuéllar se ha



Fachada del Palacio Ramírez de Orellano en la Plaza de Guevara/A.BENAVENTE

autorizado la actividad arqueológica de carácter preventivo vinculada al control arqueológico en las

obras de apeo y consolidación de los muros de la Iglesia de San Basilio.



EMPRESA, **DE SIEMPRE**, DEDICADA A LA EXPLOTACIÓN DE MÁQUINAS RECREATIVAS

LES DESEA FELICES FIESTAS

Y AGRADECE A TODOS, AMIGOS, CLIENTES Y PROVEEDORES LA CONFIANZA DEPOSITADA EN NOSOTROS

Piscis-28

CONTINUAMOS CON LAS MEJORES MÁQUINAS Y EL MEJOR SERVICIO

Telf.: 607 616 952

Arsenio Mier

► TRIBUNALES

Pena de un año y medio de prisión por cultivar seis plantas de Cannabis

G. A. / SEGOVIA

Un vecino de una pequeña localidad de la provincia ha sido condenado a una pena de año y medio de prisión y al pago de una multa de 14.000 euros o cuatro meses de privación de libertad, como autor de un delito contra la salud pública, al considerar la titular del Juzgado de lo Penal de Segovia que cultivar seis plantas de Cannabis sativa en el corral de su casa es una actividad reprobable.

La sentencia ha sido recurrida por la defensa del acusado, que en la vista oral argumentó, en contra de la opinión del ministerio público, que la cantidad de la citada sustancia estupefaciente que la Guardia Civil encontró en el domicilio del acusado en el año 2006 no puede considerarse "de notoria importancia".

Los peritos habían estimado que las plantas (de las que se obtiene marihuana) podría alcanzar, una vez secadas y listas para su consumo, un peso entre 2,880 y 3,450 kilos y la fiscal sostuvo que esa cantidad se aproximaba a lo que el Tribunal Supremo califica como "notoria importancia", además de tener una alta toxicidad, según los análisis realizados.

Sin embargo, la lettrada del acusado afirmó que la jurisprudencia del Alto Tribunal estipula como "de notoria importancia" al menos los diez kilos (cinco en el caso del hachís) y explicó que el acusado lleva una vida normal, está casado, tiene un hijo de corta edad, acumula más de diez años cotizados a la Seguridad Social y cumple con sus obligaciones, como el pago de impuestos. El mismo admitió que era y es consumidor de marihuana, como consumo terapéutico, algo que, a juicio de su abogada "puede o no ser reprobable moralmente pero no desde un punto de vista penal".

Para la defensa, no se ha acreditado que la droga cultivada estuviera destinada a la venta a terceros y pidió en el juicio e que se tenga en cuenta como atenuante su dependencia.

El Juzgado condena a un matrimonio de joyeros por simular un robo en su chalet

La magistrada de lo Penal de Segovia considera que hay pruebas que demuestran que la pareja preparó el chalet como si hubiese habido un atraco para cobrar el seguro

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Un matrimonio de joyeros madrileños ha sido condenado por el Juzgado de lo Penal de Segovia como autores de un delito de simulación de un robo y les absuelve de otro de estafa.

En la vista oral, celebrada el pasado 2 de junio, la fiscal mantuvo que en noviembre de 2007 la acusada denunció ante la Guardia Civil de Otero de Herreros el robo, entre otros objetos, de 4.000 euros y joyas de distinto valor del interior del chalet que la familia

tiene como segunda residencia en una urbanización del citado municipio. Sin embargo, los agentes sospecharon que podía tratarse de la simulación de un delito, principalmente porque las ventanas de acceso al inmueble estaban forzadas desde el interior y no presentaban desperfectos en la parte exterior de la vivienda.

En el juicio comparecieron como testigos hasta seis agentes de la Guardia Civil, a los que se sumaron otros dos por videoconferencia, así como una larga lista

de peritos y un vecino de la citada urbanización, que también testificó a través de videoconferencia.

Destacaron las declaraciones de los agentes de Policía Judicial (de la Guardia Civil de El Espinar) que realizaron la inspección ocular en la vivienda, así como la del perito de la compañía aseguradora, coincidentes en que las únicas marcas o daños existentes en los accesos del chalet se encontraban en las puertas de unos balcones pero en el interior de la vi-

vienda y no en el exterior como es habitual en un robo.

Los letrados de la defensa pidieron la libre absolución del matrimonio e intentaron echar por tierra los indicios que apreció la Guardia Civil en sus investigaciones y demostrar, por ejemplo, que el matrimonio no tenía un móvil, ya que sus ingresos permitían hacer frente a los créditos que tienen suscritos con bancos.

En el fallo de la sentencia, que es recurrible, la magistrada les condena al pago de una multa.

► POLÍTICA

El PP acusa al PSOE de hacer pagar a los más débiles "los disparates de Zapatero"

Los populares critican la congelación de las pensiones por ser "injusta" y piden al Gobierno que no suba el IVA, al entender que tal medida "retrasará la salida de la crisis económica"

G. HERRERO / SEGOVIA

El PP, por mediación de su senadora Juana Borrego, acusó ayer al PSOE de hacer pagar a los más débiles "los disparates de Zapatero", atacando así las medidas económicas establecidas por el Gobierno de España.

Borrego insistió en que el presidente del Gobierno "ha perdido el norte" en materia económica, mostrando con tal afirmación el rechazo de los populares a sus últimas decisiones, entre las que quiso destacar la congelación de las pensiones, que reciben en España más de ocho millones de personas mayores de 65 años. Sobre este asunto, pronosticó que los cerca de 32.000 segovianos perderán poder adquisitivo.

"Zapatero dijo que siendo él presidente no habría recortes sociales, y ya se ha visto después lo que ha pasado", recordó la senadora popular, para la que los ajustes son "injustos y arbitrarios". Entre los colectivos especialmente desfavorecidos por las últimas medidas señaló a los agricultores, un



Darmendrail y Borrego, ayer en la sede del PP. / EL ADELANTADO

sector que está padeciendo sobremanera la crisis económica.

SUBIDA DEL IVA El diputado popular Javier Gómez Darmendrail tampoco ahorró críticas a la actuación del Gobierno de España, repitiendo que las "medidas popu-

listas" de Zapatero, entre las que consideró la deducción de 400 euros del IRPF ó el Plan E, "han logrado desplomar la recaudación". En ese sentido, Darmendrail resaltó que en un tiempo récord, España ha pasado de un superávit económico a un déficit.

"Ahora, el Gobierno necesita recaudar, y no ha tenido otra ocurrencia que incrementar el IVA", prosiguió el diputado, que explicó las modificaciones al alza de dicho impuesto. A su juicio, la medida, que entrará en vigor el 1 de julio, retrasará la salida de la crisis, ya que "penaliza el consumo". "Pido a Zapatero que rectifique", dijo.

Tras poner como ejemplo la gestión del Gobierno de Aznar, "durante la que se demostró que la disminución de los impuestos no conlleva necesariamente una caída de los ingresos del Estado", Darmendrail detalló varias 'recetas' para salir de la crisis. Pidió "austeridad" en el gasto público, después de denunciar que el presupuesto de 2010 se ha incrementado en 27.000 millones de euros con respecto al de 2009, y demandó una "reducción de gastos superfluos", que podría lograrse, parcialmente, mediante la supresión de varios ministerios, "una medida aprobada en el Congreso pero que Zapatero todavía no ha querido aplicar".



SEAT EXEO TDI 120 CV.
EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

Información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► SUCESOS

Dos seísmos de leve intensidad se registraron en Sepúlveda y Fuente el Olmo de Fuentidueña

La baja magnitud de los terremotos (1.8 y 1.0) impidió que la población de ambas localidades pudiera sentir el temblor

• La Red Sísmica Nacional informó ayer de los dos seísmos, señalando que resulta "inusual" que se produzcan terremotos en esa zona de la provincia

G. HERRERO / SEGOVIA

Dos seísmos leves se registraron a última hora del pasado domingo y en la madrugada de ayer lunes en la provincia de Segovia, según informó la Red Sísmica Nacional, dependiente del Instituto Geográfico Nacional.

El primero de los temblores quedó registrado en el sismógrafo

a las 22,57 horas del domingo, localizándose su epicentro al oeste de Sepúlveda. La magnitud del mismo fue de 1.8 (mbLg). Pocas horas después, en la madrugada del lunes (03,56 horas), tuvo lugar lo que en la Red Sísmica Nacional se consideró como una réplica. El epicentro de este segundo movimiento de tierras, de magnitud 1.0 (mbLg), se situó al sureste de Fuente el Olmo de Fuentidueña.

Fuentes de la Red Sísmica Nacional insistieron ayer en que ambos temblores habían sido "muy pequeños" y "prácticamente imperceptibles" para la población de la comarcas de Sepúlveda y Fuentidueña, al haber sido de una mag-



Sepúlveda fue una de las localidades donde se registró el terremoto, aunque fue imperceptible para los vecinos. / EL ADELANTADO

nitud inferior a 2,5. En cualquier caso, reconocieron que ambos sucesos han llamado la atención de los expertos "por lo inusual" de que se produzcan seísmos en tal zona de la provincia. No obstante, geólogos consultados por esta Redacción calificaron los dos temblores

como "hechos curiosos" por localizarse en las inmediaciones de los principales pliegues y cabalgamientos de los macizos de Sepúlveda y Fuentidueña.

En los últimos once años, la Red Sísmica Nacional ha registrado otros cinco seísmos en la provin-

cia, todos de leve intensidad, de los que uno tuvo lugar en La Granja de San Ildefonso (1999), y cuatro en Ceguilla (tres en 2000 y uno en 2003). De todos ellos, el único que sintió ligeramente fue el registrado en 2003, recordado todavía por los vecinos de la zona de Navafría.




Hotel^{3*/4*} + entrada
desde **50€**

1^{ER} Niño Gratis ⁽¹⁾

2^º DÍA ENTRADA GRATIS

Válido para días consecutivos. Consulta condiciones.

RESERVANDO 2 MESES ANTES DE LA FECHA DE SALIDA*

-7%

Precio por persona y noche en habitación doble, en régimen de alojamiento y desayuno. Consulta hoteles y condiciones de aplicación. Gastos de gestión no incluidos (6€ por reserva). (1) Sólo en hotel, compartiendo habitación con 2 adultos, consulta edades y condiciones de aplicación. Consulta calendario de apertura del Parque. (2) Operación financiada por Financiera El Corte Inglés E.F.C. S.A.
* Consulta fechas y condiciones de aplicación. Descuento no aplicado a los precios publicados.

Pago en 3 meses
0% intereses ⁽²⁾

902 400 454
www.viajeselcorteingles.es

Con toda la garantía de **VIAJES**
El Corte Inglés

► EDUCACIÓN

La Politécnica celebra en San Ildefonso un curso sobre cambio climático

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Universidad Politécnica de Madrid, consciente de la necesidad de formar e informar a los nuevos profesionales y a la sociedad en general sobre las nuevas tecnológicas en la lucha contra el cambio climático, organiza en su ciclo de cursos de verano, unas jornadas sobre Captura y Almacenamiento de CO2.

Se celebrarán los próximos días 5 y 6 de julio en La Granja y contarán con la participación de las principales empresas implicadas en el desarrollo de esta tecnología, tanto a nivel nacional como europeo, con ponentes de empresas referentes como Repsol YPF, Iberdrola, Elcogas y Enagás.

El sector industrial estará representado en esta ocasión por la Agrupación de Fabricantes de Cemento de España (Oficemen). La Universidad Politécnica de Madrid, la Universidad de Oviedo, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), la Fundación Ciudad de la Energía (CIUDEN) y el Instituto Geológico y Minero de España (IGME) participarán como instituciones referentes del entramado científico e investigador de nuestro país.

La Plataforma Tecnológica Española del CO2 (PTE-CO2), principal instrumento y aglutinador de las empresas e instituciones con intereses en el desarrollo de tecnologías que conduzcan a una reducción significativa de las emisiones de CO2, también acudirá a esta cita fundamental con las técnicas CAC.

SEXTA EDICIÓN En el año 2010 se celebra la sexta Edición de los Cursos de Verano de la UPM en La Granja de San Ildefonso, utilizando para ello las aulas del Centro de Congresos y Convenciones, antiguo Cuartel General de la Guardia de Corps, el cual ha sido acondicionado especialmente con diversas salas preparadas con los medios audiovisuales correspondientes.

► CULTURA



Un momento de la actuación de Barrunto Bellota Band, ayer en el patio de la Casa de Andrés Laguna. / ALBERTO BENAVENTE

La música de los askenazíes

Barrunto Bellota Band protagonizó la jornada de ayer en Folk Segovia, junto a Blanca Altable y Chuchi al Cuadrado

A.S.R. / SEGOVIA

El klezmer, la música tradicional de los judíos askenazíes, es la base del repertorio de Barrunto Bellota Band, grupo integrado por Javier Jiménez Rolo (violín) y Pedro López (acordeón), que ayer protagonizó en la Casa de Andrés Laguna uno de los conciertos de Folk Segovia. La tarde se completó con la actuación de Blanca Altable y Chuchi al Cuadrado.

El klezmer, que recoge influen-

cias de la música zíngara, eslava, romaní y mediterránea, sirve de base al trabajo de Barrunto, que le da una nueva interpretación basada en la improvisación, en la fusión del klezmer con otras tradiciones musicales y en los guiños a fuentes sonoras.

MÚSICOS TRADICIONALES La tarde se completó con la actuación de Blanca Altable y Chuchi al Cuadrado. Un encuentro fortuito de la

vida les unió en amistad; luego llegó la música y es ahí, en el verano de 2009, cuando deciden iniciar un viaje conjunto. En su primer disco, "Mayo", que saldrá a la venta en breve y que el dúo ya ofrece en sus directos, realizan un homenaje a través de las danzas, en su mayor parte de la provincia de Burgos, y de algunas composiciones propias, a todos los dulzainers y músicos tradicionales, especialmente a Simón Altable.

Pasacalles, Divertimento Folk y Korrontzi para el día de San Pedro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La programación de Folk Segovia 2010 vive hoy una de sus jornadas importantes, antes de encarar el fin de semana, con la celebración del día de San Pedro, un día en el que la programación está especialmente patrocinada por el Ayuntamiento de la ciudad, con todas las actuaciones gratuitas.

Por la mañana, a partir de las doce y media, las calles del casco histórico serán escenario de un pasacalles en el que participarán la Banda de Gaitas Castro Bergidum, procedente de la localidad leonesa de Ponferrada; y la Escuela de Tamborileros José Manuel de Bustos, de Salamanca.

DOS CONCIERTOS Por la tarde, el programa plantea dos conciertos, comenzando por el que ofrecerán, a partir de las ocho y media de la tarde, en la Plaza de San Martín, los vallisoletanos Divertimento Folk, que en su repertorio combina la música tradicional castellana con música gallega y aires arábigos y judíos.

Por la noche, a partir de las diez, en el Azoguejo, pondrán la guinda a la jornada de San Pedro los vascos Korrontzi, música tradicional vasca acompañada por la técnica actual, con la ayuda y unión de los instrumentos más modernos, de la mano de un grupo que ha dado un aire actual a su tradición.

HABLANDO FOLKESÍ

LUIS MARTÍN (*)



Paco Feliz

El fin de semana pasado ha sido de muchísima intensidad folki. Y alguno de los participantes ha sido especialmente feliz. Uno de modo muy especial, porque ha convivido con algunos de sus ídolos. El chaval, desde pequeño,

le daba a la plumilla y hacía monigotes, siempre a la vera de su querido y admirado amigo Pepe Orcajo, especialmente cuando ambos estudiaban, ejem, en Madrid y vivían en la misma pensión de la calle Goya. Después se trasladó a la afamada pensión del Rastro llamada Luisa Milton, por el nombre de la dueña, y seguía pintando monas. Y le empezó a gustar y a intrigar la Historia y la Filosofía, y se hizo casi docto en ambas materias.

Cuando ya éramos mesteres, nos fuimos a un ático de Alberto Aguilera, donde empecé a cono-

cer, de que pie cojeaba. Recortaba los chistes del diario Informaciones, y de Forges, y de Cambio 16 se sorbía hasta la tinta. Al poco empezó a hablarnos con pasión de una tal Nieves Concostrina. Ningún otro mester conocía a la dama pero la insistencia de nuestro líder, porque hago confesión pública de que Paco es quien nos orienta y pone firmes, nos llevó a interesarnos por la moza. Y mira tu por cuanto también nos cautivó y el contagio por ese binomio me lleva todos los días a comprar El País, para el chiste, poner R5 tempranito, para la recoña, y el

fin de semana para escucharles juntitos en el programa de Pepa.

Así que el pasado sábado, cuando estábamos cenando, Paco no se pudo reprimir y solicitó de tan afamados y alocados dicharacheros la inmortalización del momento en una foto que, prometió, pondrá en el frontispicio de su lecho de Yanguas de Eresma (núcleo principal de la Costa del Cardo) ... si se lo permite La Chata (ya sabéis: la que manda). Y Paco está Feliz. Fenomenal.

(*) Luis Martín es director de Folk Segovia.



SANTANA HOTEL

1º ANIVERSARIO SANTANA HOTEL

Sábado 3 de julio

**22:00 Cena musical
Noche Flamenco**

24:00 Burning

AFORO LIMITADO Reservas: 921 47 41 78/79

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso

www.santanahotel.es

BAR-RESTAURANTE



TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios

(Lunes a Viernes) 9 €

Carta

RACIONES VARIADAS

ESPECIALIDADES:

Bacalao a la Vizcaina

Rabo de Toro

Mollejas,

Cochifrito

Asados...

Este verano
las tapas más
profesionales

Set de pinchos Ovum



Set de pinchos



Llévese con El Adelantado este completo Set de Pinchos Ovum.
8 fuentes de servir, 2 cubiletes portacubiertos y la cubertería
Trento Tapas de 12 piezas.

Disponible desde jueves 24 de junio

Con la garantía de

CRC
Classic Range of Cuisine

cupón descuento directo

Presentando este cupón
10 euros de descuento

24,95 €

Set de pinchos Ovum

Precio sin cupón: 34,95 euros

Tfno. información lectores: 921 43 72 61,
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

La Asociación de Sumilleres celebra mañana la fiesta de San Marcial 'Copero'

Estos profesionales de hostelería reivindican la figura del santo al que la leyenda atribuye el reparto del vino en la Última Cena

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La festividad de San Marcial, el 30 de junio, es desde el año pasado, la fecha en la que los integrantes de la Asociación de Sumilleres de Segovia celebran un día de convivencia y de apertura al resto de la sociedad. Tres responsables de esta asociación, José Luis Aragüe 'Mazaca', presidente; y los miembros de la directiva Luis Ángel López Sastre y Francisco Plaza presentaron ayer los actos que han organizado para mañana, entre los que destaca una cata popular de vinos de tres denominaciones de origen.

'Mazaca' explicó que este año serán vinos procedentes de Cigales, Toro y Bierzo, después de que en la primera edición de la fiesta de San Marcial 'Copero' abrieran esta actividad caldos de Valtienas, Ribera del Duero y Rueda. En

sucesivos años se realizará con otras denominaciones de origen de Castilla y León.

La cata será gratuita pero los asistentes podrán llevarse como recuerdo una copa, con una inscripción conmemorativa, al módico precio de dos euros. La organización prevé que se entregarán alrededor de 170 recipientes.

También comentó que todos los oficios tienen su patrón y los sumilleres han considerado que San Marcial tiene méritos para ello, pues la leyenda dice que fue el apóstol que repartió el vino en la Última Cena. En realidad, el santo que se festeja el 30 de junio fue obispo de Limoges (Francia) en el siglo III, mucho tiempo después de ese acontecimiento del cristianismo, pero está muy extendida la creencia de que se trata de un discípulo contemporáneo a Jesús.



Simpática imagen de la cata que organizó la asociación el año pasado en la Bajada del Carmen. / KAMARERO

De hecho, en las pinturas románicas de San Isidoro, una de las figuras más representativas de los apóstoles de la Última Cena está repartiendo vino; de ahí lo de San Marcial Copero.

La asociación, que tiene actualmente sesenta integrantes (un 25% mujeres) organiza semanalmente en su sede (Restaurante El Cordero) una cata semanal, no sólo de vino, sino también de otras bebidas y productos (jamón, purros, etc).

EL PROGRAMA - 30 DE JUNIO

► **18.00 horas.** En la Bajada del Carmen, reparto de mandiles a los socios.

► **18.30 horas.** Rebolada por distintas zonas del barrio de San Millán, desde el Azoguejo a la zona de la estación de autobuses.

► **20.00 horas.** Misa solemne en la iglesia de San Millán.

► **21 horas.** Cata popular en la Bajada del Carmen con vinos de tres denominaciones de origen. También habrá tapas. La cata es gratuita pero los asistentes podrán llevarse como recuerdo una copa con una inscripción conmemorativa al precio de dos euros la unidad.

► **23 horas.** Cena de hermandad en el Restaurante El Cordero.

V Jornadas Gastronómicas del ARROZ en Marugán

Del 28 de mayo al 30 de junio



el portón de javier
r e s t a u r a n t e

C/ Villacastín, 30. MARUGÁN
TEL.: 921 19 61 41
restaurante@elportondejavier.com

Sybaris Restaurante

MENÚ DIARIO: 9 € IVA incluido

- Especialidad: Cabrito y Bacalao
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Abierta terraza de verano
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

Carretera de Riiza, 25 40003 Segovia
Teléfono de reservas: 921 43 92 53

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Menú Especial Todos los días
Comidas - cenas **25€**

Menú Especial Todos los Miércoles Junio
Sopa Castellana
Cochinillo con ensalada
Postre
Pan, vino y agua **9€**

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre **9€**

► SANIDAD

Cruz Roja impartirá en Segovia un curso de Primeros Auxilios y Socorros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asamblea Provincial de Cruz Roja en Segovia ofrece la oportunidad de realizar un curso de Primeros Auxilios y Socorros a personas tanto internas como externas a la Organización.

La actividad tendrá lugar del 12 al 16 de julio, según ha informado la organización en una nota de prensa.

La motivación principal que ha llevado a realizar este curso ha sido la encuesta de Detección de accidentes domésticos y de ocio, "DADO", realizada por el Instituto Nacional de Consumo y que estima en más de un millón y medio las personas que, cada año, sufren algún tipo de accidente doméstico o asociado a la práctica de actividades de tiempo libre en nuestro país. Y es que, durante la época estival, los ahogamientos, los golpes de calor o las picaduras son más habituales.

Los contenidos serán tanto teóricos como prácticos y las clases tendrán lugar en las instalaciones de la Asamblea.

El plazo de preinscripción ya está abierto y finalizará el miércoles 7 de julio.

LOS PLÁSTICOS: JAVIER YRAOLA

Sala de las Caballerizas. Torreón de Lozoya

Javier Yraola, arte solidario

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN / SEGOVIA

Pero nos atreveríamos a decir que de todas las exposiciones que ha organizado Javier Yraola sobresale sin duda alguna la que aún podemos ver y disfrutar en las Salas de las Caballerizas en el Torreón de Lozoya de Caja Segovia. Por varias y evidentes razones, entre ellas porque es una exposición realmente antológica con 72 obras expuestas, si no nos falla el recuento. Porque es una exposición ambiciosa en generosidad ya que la recaudación de toda la obra expuesta está donada a las actividades de Médicos Sin Fronteras, como podemos leer en el prólogo del catálogo a cargo de Aitor Zabalgogaskoa, que como director general de la ONG reconoce y agradece el compromiso de Javier Yraola. El exceso de obras que cuelgan de las paredes de las salas se entiende y se justifica por la voluntad de hacer visible tanta injusticia olvidada y tanta miseria sólo recordada de vez cuando por fenómenos calamitosos y por las consiguientes presiones mediáticas.

Así entendemos y valoramos la exposición de Javier Yraola, a pesar de que él quiera restar importancia a tanto esfuerzo creativo y al no menor reto y compromiso ciudadanos, cuando comenta la muestra con modesta actitud como "traca final, mucho ruido y ...". Todo lo contrario. Paseando entre sus obras sobremos muy bien distinguir el ruido de las voces, como decía Blas de Otero, los objetivos de los fines, los intereses de los valores.

Y aunque sea admirable esta actitud personal, también creemos que la mera solidaridad y altruismo de J. Yraola no explica ni da valor artístico a la amplia obra expuesta. Goethe solía decir que a la obra artística hay que pedirle en primer lugar que sea arte y después que asuma todo otro valor añadido que convenga o proceda. Y este es el caso de la obra pictórica de Javier Yraola.

LUGAR: Sala de las Caballerizas. Torreón de Lozoya. *Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Plaza de San Martín.*

HORARIO: de martes a viernes, de 17'00 a 21'00 h. Sábados y festivos, de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 h. Lunes cerrado. Del 4 de junio al 4 de julio de 2010.

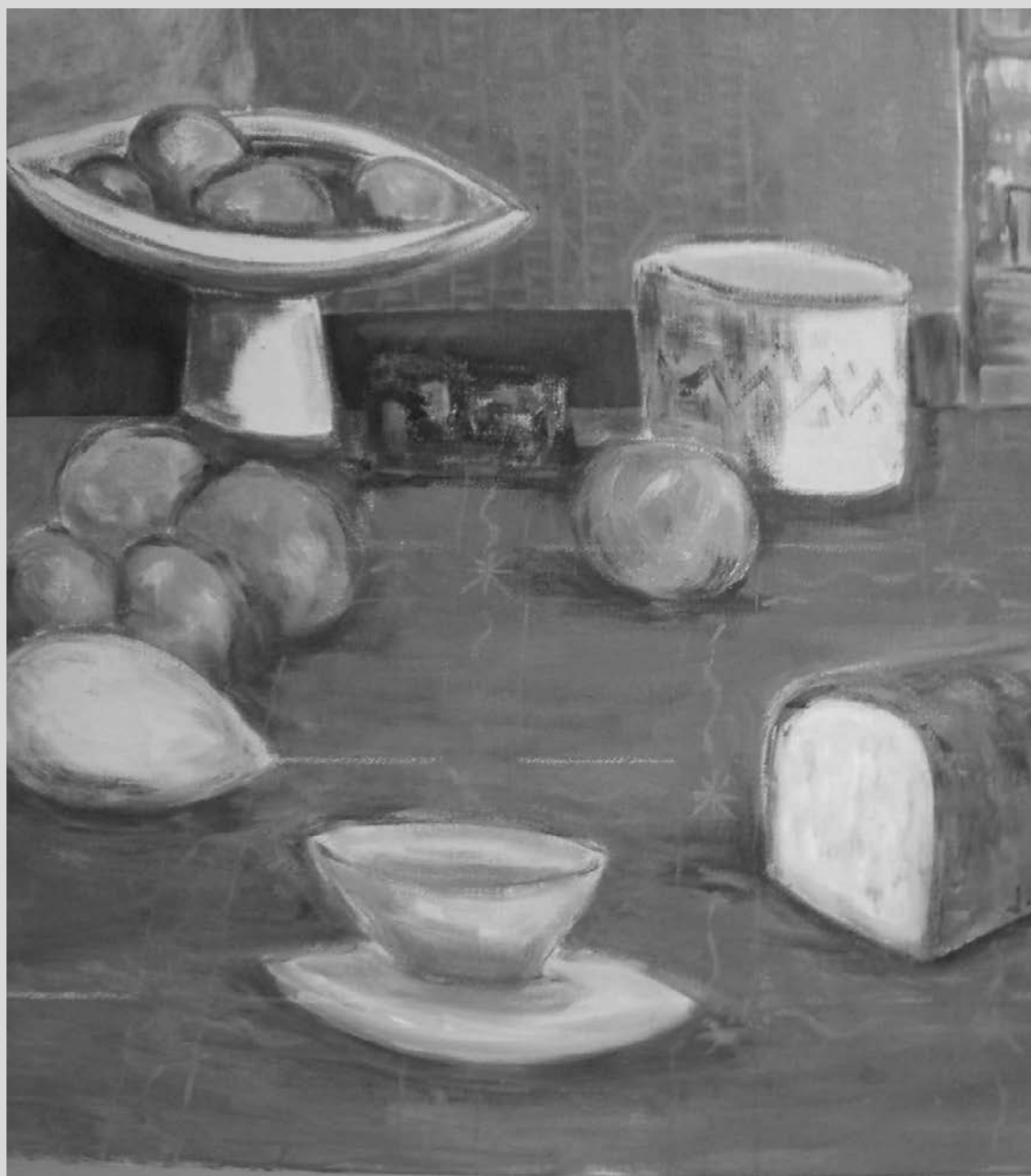
Es una exposición incluso atrevida y arriesgada, tal vez sólo asumible por quien entiende el arte no como un mero artificio más o menos elegante o como una destreza decorativa de nuestras penas, sino como una reflexión poética del tiempo, como un sutil diálogo con nuestro entorno externo o interno, hasta lograr que la geometría sea emoción, la abstracción paisaje del alma y el color empaste de los sentimientos. El panel de entrada a la exposición es todo un preciso e intencionado manifiesto en el que pendulan ideas antagónicas pero complementarias en las obras "Geometrías del espacio" y "Segovia catedralicia". Paisajes heredados, paisajes desvelados.

Me ha sorprendido recordar el enorme paralelismo biográfico y artístico de Javier con su

“Sutil diálogo con nuestro entorno externo o interno, hasta lograr que la geometría sea emoción, la abstracción paisaje del alma y el color empaste de los sentimientos”

hermano Ignacio, sin comparaciones superficiales ni débitos simplones, amén de manejar el catálogo de la exposición homenaje a Ignacio en este mismo caserón de Caja Segovia en 1987. Ignacio desde el Derecho y las Matemáticas, Javier desde la Economía, se acercaron a la práctica creativa como un reto vital y un desvelamiento existencial. Febril, casi obsesivo, de una investigación y experimentación desbordante en Ignacio, más relajada e interiorizada en Javier, pero siempre con la misma inquietud y fuerza en uno y otro. El arte como una lúcida aventura para indagar en los perfiles de los objetos y de los personajes.

El espíritu viajero en ambos les permite no sólo tener una amplia información de lo que acontecía en el mundo artístico más allá de las miopes y censoras limitaciones inmediatas, sino también dar al arte una proyección humana y transformadora por encima de modas. La



Javier Yraola. Bodegón rojo (1989). Óleo sobre lienzo. 65X54 cms. / EL ADELANTADO

amplitud de actividades artísticas, el enorme dinamismo plástico de recursos y materiales, la amplitud de lenguajes y valores, del dibujo al óleo, de la ilustración al diseño, del informalismo a la figuración, del surrealismo a la abstracción. En fin, podríamos decir que también en la obra de Javier Yraola se conserva esa pulsión íntima y transgresora, impaciente e innovadora, que el arte quiso asumir en la historia contemporánea europea y española en particular. El arte como necesidad más allá de las ciencias particulares que nos ocupan el día a día. El arte como visión integradora de los puntos de vista divergentes que nos fragmentan y llenan de insatisfacción.

Por eso emociona y atrae en su variedad y búsqueda la obra compleja y sugerente que podemos ver de Javier Yraola. Una cosmografía intensa y extensa. Bodegones que nos abren las alacenas de la memoria. Paisajes que nos permiten ver desde fuera o desde dentro la ciudad y como le sucediera a P. Gauguin liberarnos de las servidumbres de la civilización que nos considera meros sujetos productivos. Interiores con personajes compartiendo silen-

cios o palabras expresadas en colores fríos. Composiciones formales que nunca pierden las siluetas de la humanidad. Anacronismos y neorromanticismos que resisten a reducirnos a meros factores contables. Figuras ilusas, oníricas, que inventan bailes en realidades imaginarias, "Metáforas, alegorías y el otro yo de ellos", como obra emblemática. Y abstracciones diversas en las que planeamos iti-

nerarios imprevistos y reflejos asimétricos de un yo que se nos escurre entre los dedos, entre los pinceles. "Vista aérea de mi alma rota", como declaración y mapa de entidades.

La finalidad solidaria de esta exposición nos parece que surge de la misma actitud estética de la obra de Javier Yraola. Para una vez más recordar aquel verso de José María Valverde, "vacía estética, sin ética"

El artista

Aunque nacido en Barcelona (1931), Javier Yraola Asín está vinculado a Segovia por razones familiares desde su niñez y juventud.

Estudia Ciencias Económicas, pero la intensa relación con su hermano Ignacio hace que el arte esté presente en su vida de una manera constante y profunda, a pesar de su insistencia en no considerarse un pintor profesional y menos comercial.

Aún así sorprende su amplio currículo de exposiciones individuales y colectivas desde 1989. De las exposiciones colectivas reseñamos las realizadas en Cuernavaca (México), en Antigua (Guatemala), Bogotá (Colombia) o en Estambul (Turquía).

Las exposiciones individuales más reconocidas son las celebradas en S. Sebastián, en Madrid (Casa de Almería, Casa de Córdoba, Galería M&R, Galería Nela Alberca, y Fine Arts Gallery), en Jerez de la Frontera (Cádiz), en Priego de Córdoba, en La Zagrilla (Córdoba), Torrecaballeros (Segovia), en Salobreña y Almuñecar (Granada), entre otras muchas.

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26

SORIA ☎ 975 22 09 98

ÁVILA ☎ 920 22 53 00
suministros@transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

NAVAS DE ORO

TOROS

FICHA

TOREROS

El rejoneador lusitano **Francisco Palha** que sustituía al anunciado Joao Moura hijo, rejón de muerte (dos orejas).

Victor Mendes, dos pinchazos y estocada perpendicular (oreja).

Emilio de Frutos, estocada y dos descabellos (oreja).

Iván García, dos pinchazos y estocada (dos orejas).

Javier Portal, pinchazo, estocada corta y descabello (oreja).

Javier Herrero, estocada (dos orejas).

LOS TOROS

Un toro cuatreño para rejones ue abría plaza, cuajado de buen son con repetidas embestidas. Cinco erales de buen juego en conjunto, destacando tercero y cuarto, éste premiado con la vuelta al ruedo en el arrastre. El tercero, un novillo de carril, dechado de nobleza y repetidas arrancadas humillando. Para mí, el mejor.

LA PLAZA

Registró tres cuartos de entrada en tarde nublada y de buena temperatura. Presidió Juan Pablo de Benito, alcalde del ayuntamiento de Cuéllar, estricto en su cometido. Preámbulo con carruaje ornamentado portando a la reina de las fiestas y damas de honor en repetida vuelta al anillo. Amenizó el festejo "Dulzaineros de la Escuela de Música de Cuéllar, Cecilio de Benito" con afinados acordes toreros



Francisco Palha, en un excelente alarde de valentía ante uno de los astados que participaron en el festejo./P.P.

PABLO PASTOR / NAVAS DE ORO

El aplazado festival taurino del pasado día 12, tuvo vigencia en la tarde del domingo con el mismo carte, amenaza de lluvia y buen ambiente. Además, ofreció un estupendo festejo con un encierro de la ganadería del Conde Mayalde de alto nivel y calidad.

FRANCISCO PALHA Jovencísimo rejoneador lusitano pariente del ganadero Joao Folque, titular de la ganadería de Palha. Una exhibición de porte, prestancia, monta y magnífico repertorio en acciones de alto nivel ecuestre y magnífico toreo a caballo. Templó las embestidas del cuatreño para llevar toreado al burel. Galopadas sentidas y templadas, cites con gusto y vistosidad y esmeradas las ejecuciones de las suertes, bien clavando al estribo o al quiebro. Cumplió un excelente actuación premiada con dos orejas.

VICTOR MENDES El veterano y magnífico torero lusitano, está en forma física, mental y artística. Se hizo aplaudir al saludar a su novillo con una mecida verónicas y posterior quite. Rehileteó con solvencia sin mayores matizaciones.

Suave y templado el toreo en redondo y de fácil trazado y conceto el toreo al natural. Faena de fundamentos básicos con tanda de trincheros, pases por ambos pitones para matar regular y obtener una oreja.

EMILIO DE FRUTOS Se mantiene en sus trece para negarse a torear corridas de toros, cuando su condición torera está en plena ebullición. Al extraordinario novillo le toreó a la verónica con estética y calidad. Tandas en redondo que se jalean, de lenta ejecución y plasticidad. Por el pitón izquierdo fluyeron naturales cadenciosos y templados. Repitió por ambos la-

dos con igual fortuna y clase toreara. Cortó una oreja.

IVAN GARCIA El rubio torero madrileño resurgido de sus propias cenizas cual Ave Fénix, mostró su natural torero que le tuvo arriba del escalafón hace algunas temporadas. Tres preciosos y ajustados lances de enorme trascendencia y quite por tafalleras entre ovaciones. Buen segundo tercio con variada ejecución de las suertes. Fue la suya una faena redonda por plenitud en el toreo fundamental, destacando los mulatazos en tres series consecutivas del más conseguido gusto y calidad. Entusiasmo al público por porte torero,

estética y toreo de nivel superior. Cadencia en unos logrados naturales para pasar a circulares, trincheros y pases por alto en estática aptitud. Ayudados por alto, suerte suprema de regular ejecución y dos orejas.

JAVIER PORTAL Vuelve a los ruedos tras una prolongada ausencia, al parecer para prepararse con vistas a la alternativa. Sencillos lances de recibo. Muy idpsuesto y con quietud y serenidad, mulatazos con buen concepto de estética y templanza. Por el pitón izquierdo consiguió ligar dos buenas series. Retorno al otro pitón y aceptables pases con gusto y lenta ejecución.

Cortó una oreja.

JAVIER HERRERO Cerró plaza el cuellarano ante un codicioso novillo que repetía a veces de forma molesta. El astado colorado y bravo de veras se dejó torear a la verónica entre olés. Genuflexo y por bajo, probó Javier la acometida del burel para pasar a mayores. Muletazos de mano baja a veces un tanto encimista la figura. Cuando daba distancia y sitio, las cosas salieron mejor. Una serie tuvo enorme calidad ya en tono más estudiada su desarrollo torero. La faena fue de valor y entrega con dosis muy estimadas de excelente torearía. Cortó dos orejas.

Excelente festival taurino con orejas para todos los actuantes

Los novillos del Conde Mayalde dieron un extraordinario juego



FOLK

SEGOVIA

¿SIENTES EL FOLK?

Del 26 de junio al 4 de julio de 2010

www.folksegovia.es



Venta anticipada de entradas

www.reservasdesegovia.com · Tf. 902 112 494 · Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo

VIAJES ILUMINA EL CIELO

PALAZUELOS DE ERESMA

MUNICIPAL

El Ayuntamiento aprueba un plan de saneamiento para cinco años

El déficit financiero actual del municipio se sitúa en torno a los 7,5 millones de euros

JUANA HITTA / PALAZUELOS DE ERESMA

El último pleno municipal de Palazuelos de Eresma ha aprobado por unanimidad un plan económico y financiero de saneamiento para un período de cinco años (2010-2014). El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, explicó que el déficit financiero de la localidad al final de 2009 se situaba en torno a los 7,5 millones de euros.

Asenjo señaló que el plan de saneamiento fija los siguientes objetivos: recuperación del equilibrio financiero, disminución del gasto neto en recursos humanos e incremento de los ingresos corrientes.

En el plan se establece que uno de los principales factores que han causado la actual situación financiera del Ayuntamiento es el elevado nivel de inversión realizado en los últimos años, especialmente de 2005 a 2009, en equipamientos, servicios y dotaciones sociales.

Otras causas son: la escasa enajenación de bienes inmuebles, el elevado crédito adquirido, la caída del mercado inmobiliario y la ausencia de ingresos por este concepto, la asunción por el Ayuntamiento de servicios y gastos competencia de otras administraciones, y los escasos recursos que se reciben de las administraciones Central y Autonómica.



El pleno municipal aprobó el plan de saneamiento económico por unanimidad. //JUAN MARTÍN

El plan de saneamiento prevé ajustar el equilibrio financiero en estos cinco años. Entre las medidas que se pretenden aplicar destaca la reducción del gasto corrientes y la limitación del gasto de inversión con recursos propios.

El Consistorio fijará las medidas fiscales necesarias para: equilibrar los ingresos y gastos

de los servicios que se prestan, obligatorios y no obligatorios; incrementar los ingresos, especialmente los del IBI, que están en su porcentaje mínimo y actualizando, en el catastro, aquellas zonas que han sido aprobadas como urbanas en los últimos años; y el establecimiento de nuevos tributos, como la tasa por uso de dominio público

de las empresas de telefonía móvil.

También está prevista la enajenación de bienes inmuebles de propiedad municipal, la optimización de la gestión de los recursos humanos, un plan de eficiencia y ahorro energético en los edificios e instalaciones municipales, y la mejora de la eficiencia en la gestión de los distintos suministros municipales.

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

SERVICIOS

La localidad estrena hoy su nueva piscina que estará abierta hasta septiembre

EL ADELANTADO / SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA

La nueva piscina municipal de San Cristóbal de Segovia abrirá hoy sus puertas y se mantendrá en funcionamiento hasta el mes de septiembre.

El horario de apertura de la piscina se iniciará a las 11,30 horas de la mañana, estando abierta hasta las 20 horas.

La nueva instalación está situada en el parque de Prado Valle. El

conjunto contará con una piscina de adultos y otra, llamada zona de chapoteo, para los más pequeños, con el fin de que todos puedan disfrutar por igual del nuevo servicio municipal.

La nueva piscina ha sido una demanda que los habitantes del pueblo han podido ver realizada gracias a las aportaciones del Plan E, otorgadas por el Gobierno Central en la anualidad correspondiente de 2009.



Imagen de las nuevas instalaciones de la piscina municipal de San Cristóbal de Segovia. / EL ADELANTADO

El Ayuntamiento de San Cristóbal ha establecido unos precios con opciones de descuento para

los empadronados en el municipio, a través de bonos individuales o familiares, que estarán disponi-

bles desde el momento de la apertura de las instalaciones deportivas.

VENDO PARCELAS URBANAS EN: BRIEVA, TORRECABALLEROS Y TRESCASAS



678 52 53 97

www.construmadsl.com

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano



921 437 806

609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

PANORAMA

SAN ILDEFONSO

El concejal de Turismo asistió al concierto de Europa en Vivo

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El concejal de Turismo de La Granja, Javier Bermejo, asistió en representación del Ayuntamiento del Real Sitio, al concierto Europa en Vivo celebrado el pasado sábado en Madrid dentro del programa cultural de la Presidencia Española de la Unión Europea.

Más de 40 músicos de España, Bélgica y Hungría, de la talla de Estrella Morente, el Niño Josele, Philip Catherine o Marta Sebestyen, se reunieron en el mismo escenario, Puerta

del Ángel, para mostrar a todos los ciudadanos el trabajo elaborado durante los tres días anteriores en el Real Sitio de San Ildefonso, donde convivieron y ensayaron, fusionando sus músicas de estilos tan diferentes como flamenco, jazz, o folclore celta, húngaro y castellano.

Al concierto asistieron, entre otras autoridades, la ministra de Cultura, Ángeles González Sinde; el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos; o el secretario de Estado de la UE, Diego López Garrido.



El concejal de Turismo junto a la ministra de Cultura. / EL ADELANTADO

CANTIMPALOS

Las amas de casa recaudaron 2.100 euros contra el cáncer

La campaña contra el cáncer realizada el pasado fin de semana en la localidad de Cantimpalos recaudó 2.100 euros, que se destinarán a las arcas de la Asociación Española contra el Cáncer. La asociación de amas de casa "La Inmaculada", integrada por 220 socias, colaboró activamente en la organización de dicho acontecimiento que contó con una mesa petitoria ins-

talada en los soportales del Ayuntamiento, con el fin de que todos los vecinos y visitantes pudieran acudir a su dar sus donativos y ser informados.

La respuesta a la iniciativa fue muy positiva, de tal manera que el pueblo, consciente del significado del problema que encierra esta enfermedad, se convirtió en uno de los que más recaudó.

EL ESPINAR

Adhesión a Segovia Sur

■ El Ayuntamiento celebrará este jueves un pleno en el que, entre otros asuntos, aprobará su adhesión a la asociación para el desarrollo rural Segovia Sur, y el nombramiento de sus representantes.

PROVINCIA

INFRAESTRUCTURAS



El fuerte temporal registrado en febrero derribó numerosos árboles en La Granja. /KAMARERO

El Gobierno destina más de 71.000 euros a La Losa y La Granja para paliar los efectos del temporal

La ciclogénesis registrada en febrero ocasionó daños en servicios municipales del Real Sitio y en instalaciones deportivas de La Losa

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El Ministerio de Política Territorial ha concedido 71.013,79 euros de ayudas a los ayuntamientos de La Losa y el Real Sitio de San Ildefonso para paliar los efectos del temporal registrado en febrero que provocó graves daños en infraestructuras. En total, el Gobierno ha aprobado subvenciones por un valor de 131,5 millones de euros para municipios españoles.

Concretamente, el Real Sitio percibirá 68.225,75 euros para paliar los daños que la ciclogénesis ocasionó en servicios del municipio; y La Losa, con 2.788 euros para reparar desperfectos ocasionados por el viento en instalaciones deportivas.

Con esta resolución se distribuyen las ayudas incluidas en la orden del Ministerio, publicada el 24 de abril en el Boletín Oficial del Estado, que se enmarca en las actuaciones aprobadas por el Consejo de Ministros del pasado 19 de

Castilla y León
recibirá en
concepto de
ayudas
6.749.391,25
euros

marzo, con el fin de dar respuesta a las graves consecuencias del temporal de los primeros meses del año y de los incendios ocurridos el verano pasado.

FINANCIACIÓN Según la orden de abril, el Ministerio de Política Territorial puede financiar hasta el 50 por ciento del coste de los proyectos de reparación de infraestructuras, equipamientos e instalaciones de titularidad municipal y de las mancomunidades, así como las redes de agua y la red via-

ria dependiente de diputaciones y cabildos insulares. La línea de ayudas está dotada con 131,5 millones de euros, por lo que se han financiado el 43,4 por ciento del importe global de estas actuaciones, cifrado en 302,9 millones de euros. El resto del coste deberá ser sufragado por los ayuntamientos afectados, que podrán disponer en su caso con ayudas procedentes de las diputaciones o comunidades autónomas.

Por comunidades autónomas, Andalucía es la autonomía que recibe más ayudas, con 72,3 millones de euros, seguida de Canarias (31,3 millones), Castilla la Mancha (9,8 millones) y Extremadura (5 millones). El resto de comunidades recibirán: Aragón (4,6 millones), Castilla y León (6,7), Cataluña (5,6), Ceuta (961.500), Madrid (179.010), Valencia (1,4), Galicia (925.466), Baleares (2,6), La Rioja (680.892) y País Vasco (1,9).

!! GRAN OFERTA !!
Por NUEVAS instalaciones

MALLAS CASTILLA LEON S.L.

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

COLLECTOR 46P
239

Gasolina empuje
Motor Stiga SV 40 4HP,
ancho de corte 46cm.
recogedor 55 litros,
chasis de acero

Estate Royal
3.790

Motor Kohler 18 HP
102 cms. anchura de corte
Transmisión hidrostática
Kit mulching en dotación
panel de mandos muy completo
Recogedor capacidad 320 l.

Estate Collector
1.995

Motor Briggs Stratton OHV 13,5 HP
90 cm anchura de corte. Doble cuchilla
5 velocidades adelante + retromarcha
Embrague electromagnético
Recogedor trasero 210l,
Kit mulching en dotación.

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

► CUÉLLAR

El municipio convocará un concurso para la gestión de las piscinas

El actual contrato con Aquagest concluye en agosto y el Ayuntamiento redacta las bases para llevar a cabo una nueva adjudicación por dos años con dos prórrogas anuales

• El Ayuntamiento convocará un nuevo concurso para adjudicar la concesión del servicio de piscinas municipales en cuyas bases trabaja ya y la concesión será por dos años prorrogables dos más.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El Equipo de Gobierno municipal (PP) sacó adelante en la última sesión de pleno el acuerdo de convocar un nuevo concurso para la adjudicación del concesión administrativa de gestión de las piscinas municipales. Las instalaciones han sido gestionadas los dos últimos años por la empresa Aquagest.

El edil de IU.IV, Miguel Gómez, votó en contra de la propuesta, manifestando su postura a favor de la gestión directa por parte del Ayuntamiento.

La portavoz del PSOE, Marisa González, se mostró también contraria a la gestión indirecta o "privatización" señalando que para ella ambas opciones eran lo mismo. Así indicó que el Ayuntamiento tiene que ser capaz de gestionar un servicio público y quedarse con el beneficio que la adjudicataria pueda obtener.

El alcalde, Jesús García señaló



El servicio se adjudicará por dos años con dos prórrogas anuales./GABRIEL GÓMEZ

que la gestión indirecta supone un horro importante para las arcas municipales.

CONCESIÓN El edil de Deportes, Marcos Rodríguez, señaló que el Ayuntamiento está ya trabajando en la redacción del pliego de bases para adjudicar la concesión de las instalaciones que incluyen tanto la piscina climatizada como la estival. Rodríguez indicó

El actual contrato con la empresa Aquagest concluirá en el próximo mes de agosto

que la concesión se realizará por dos años con la posibilidad de realizar dos prórrogas de un año cada una.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la gestión indirecta de las piscinas municipales en www.eladelantado.com

El Patio de Armas del Castillo acoge hasta el viernes las noches de teatro

N.P. / CUÉLLAR

La climatología impidió ayer el inicio del ciclo Noches de Teatro que desde la concejalía de Cultura se organiza cada verano. La representación prevista era la de la obra "Cuadro de amor y humor al fresco" del Grupo de Teatro Antares. El grupo ha obtenido el reconocimiento como mejor grupo en el IV certamen Regional de Grupos Aficionados de Teatro de Castilla y León.

Las representaciones continuarán desde hoy hasta el viernes con la Nueva Compañía. Hoy pondrán en escena la obra "... y al final se armó el follón" de Frank Novat, mañana será el turno de

"De profesión sospechoso" de Alfonso Paso, el jueves representarán "Cosas de familia" de José O'Donnell" y el viernes cerrarán este ciclo de teatro con "Anacleto se divorcia" de Muñoz Seca. Todas estas actuaciones tendrán lugar en el Patio de Armas del Castillo de la villa a las 22.00 horas.

Las actuaciones teatrales continuarán el jueves 22 de julio con la representación de la obra "Sexo" a cargo de la compañía Devuelta Teatro. Esta obra la han estrenado en este mes de junio. La actuación tendrá lugar en la iglesia de San Francisco a las 22.00 horas y está dirigida a mayores de 16 años.



El patio de armas acogerá el desarrollo del ciclo teatral./GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 4 de julio)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

Dibujos a plumilla de Paulino Serrano

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

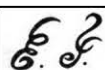
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud. 921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



BARRIO CIUDAD Y TIERRA DE SEGOVIA (ANTIGUO SECTOR 1-PLAZA DE TOROS)

AÑO 1941



AÑO 1980



navisa

JUNIO 2010



España afronta esta noche, con Xabi Alonso recuperado, el partido de octavos de final frente a la Portugal de Cristiano Ronaldo

Diario MUNDIAL

D E L

MARTES 29 DE JUNIO DE 2010

Suplemento elaborado por

Imagen PostScript
Logo SPC ok.es



JOGO SÓLIDO

Brasil recurre a su gran pegada para batir a Chile (3-0) y acceder a cuartos, donde le espera una Holanda que superó por 2-1 a Eslovaquia



ANTONIO LACERDA (EFE)

CARLOS DIEZ SEGOVIA S. L.

MÁS DE 30 AÑOS A SU SERVICIO

EXCAVACIONES

HORMIGONES

CONTENEDORES

PAVIMENTACIONES

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Planta de Hormigón

Planta de Machaqueo

Canteras

Planta de Gestión de Residuos de la Construcción y la Demolición

Carretera N-603 km 67.200 40400 El Espinar - Segovia Tlf_ 921 188096 / 606429310

www.carlosdiezsegovia.com / administracion@carlosdiezsegovia.com



**NUEVO GESTOR AUTORIZADO DE RESIDUOS DE LA CONSTRUCCIÓN
Y LA DEMOLICIÓN G. R. N. P. CL 13/10**


ESPECIAL MUNDIAL
SUDÁFRICA 2010

ESPAÑA

SOBRA UN VECINO

La roja se enfrenta a Portugal en un duelo a vida o muerte de octavos de final

AGENCIAS / CIUDAD DEL CABO

Cristiano Ronaldo y su selección portuguesa, que no ha recibido un solo gol en la fase de grupos del Mundial 2010, se cruza en los octavos de final en el camino de España a la gloria, en un duelo ibérico, donde la 'roja' liberada de la presión al fracaso, quiere dar un paso al frente.

Ciudad del Cabo acoge uno de los grandes duelos del torneo en el Green Point Stadium, pegado al océano Atlántico y con altas montañas de fondo repletas de historia. En un estadio que representa el renacimiento africano, España quiere lanzar un mensaje al mundo en la gran cita del fútbol. La campeona de Europa está en Sudáfrica para luchar por el título. Se juega la vida, quiere romper con la Historia, superar la barrera de octavos para comenzar a soñar. El combinado nacional aprendió a competir en la exitosa Eurocopa 2008. Llega la hora de demostrarlo en un Mundial, donde no supera los octavos de final desde Japón y Corea 2002. Ahora, más relajada tras el estreno con derrota ante Suiza, confía en exponer su estilo de juego para crecer en el campeonato.

Se vio la selección dirigida por Vicente del Bosque en un escenario inesperado. El mal inicio en el Mundial 2010 le obligó a ganar dos partidos que se convirtieron en finales contra Honduras y Chile. Superada la prueba y tras pasar primera del Grupo H, los internacionales esperan un duelo intenso con el bloque luso, pero en el que la 'roja' podrá exhibir su estilo, sin tener un planteamiento defensivo enfrente de una escuadra menor.

Llega la hora de disfrutar de duelos intensos a vida o muerte.

De conquistar el éxito o asumir un nuevo fracaso. Y España llega a la cita con plena confianza, desmintiendo cambios de estilo y con un equipo base al que, por circunstancias, le ha faltado rotación. La mayor preocupación es su físico.

Podrá contar Del Bosque con su conjunto tipo. Todo hace indicar que a última hora se recuperará Xabi Alonso del esguince de tobillo que sufrió ante Chile y será titular. La única baja confirmada es la de Raúl Albiol, que aún no ha debutado. El seleccionador confía además en el crecimiento de Andrés Iniesta y Fernando Torres, que van ganando tono físico con el transcurso de la competición.

La presencia de Cristiano Ronaldo, a quien el técnico español espera por una banda y no de delantero centro, puede provocar la única variación en la 'roja'. Para potenciar la intensidad defensiva, Álvaro Arbeloa entraría en el lateral izquierdo por Joan Capdevila. Junto a Sergio Ramos en el carril derecho, se juntarían dos futbolistas que conocen a

la perfección a la estrella portuguesa, compañeros en el Real Madrid. El duelo en el banquillo tiene tintes morbosos: Carlos Queiroz fue el sustituto de Del Bosque en los aires de modernización que llevó al Real Madrid a fulminar a su técnico de más éxito.

Y ofrece numerosos enfrentamientos repletos de brillantez sobre el césped, especialmente atractivo el de los artilleros. Cristiano, un solo gol pero nombrado en los tres partidos el mejor jugador del encuentro, y David Villa, tres dianas que le convierten en el máximo goleador español en el Mundial. El envite promete. En juego: el pase a cuartos.

**XABI ALONSO
COMPLETA LA
ÚLTIMA SESIÓN
SIN PROBLEMAS
Y ESTARÁ A
DISPOSICIÓN
DEL 'MÍSTER'**



La selección española, durante el entrenamiento que realizaron ayer en el Green Point de Ciudad del Cabo. / J.C. CÁRDENAS (EFE)



KIA
KIA MOTORS
The Power to Surprise



NUEVO KIA SORENTO

¿Cuánto duran los sueños?

Porque el nuevo KIA Sorento es el único de su categoría con 7 años de garantía de fábrica. Para que sigas soñando tranquilo mientras te sorprendes con su nuevo diseño, su tecnología y su equipamiento.

- 2.2 CRDi 197 cv.
- 4x2 / 4x4
- 6 airbags
- ESP, HAC, DBC...
- Techo solar panorámico
- 5 ó 7 plazas

Desde **26.300€**

**TECNOMOTOR
NERVAN, S.L.**

Carretera Valladolid, 35
40196 La Lastrilla (Segovia)
Tel.: 921 444 113

www.kia.es

SÓLO KIA TE DA 7 AÑOS DE GARANTÍA DE FÁBRICA EN TODOS SUS MODELOS.

PVP KIA Sorento 2.2 CRDi Concept 4x2 (incluido impuestos, transporte y acción promocional). Oferta válida limitada para vehículos en stock hasta 30/06/2010 en concesionarios de Península y Baleares. Emisiones de CO2 desde 171 hasta 194 gr/km. Consumo combinado de 6,5 a 7,4 l/100 km. Equipamiento según versiones. *Consultar manual de garantía KIA.





MORBO EN LA BANDA

Del Bosque se mide a Queiroz, su sustituto en el Real Madrid

J. A. PASCUAL (EFE) / C. DEL CABO

Vicente del Bosque y Carlos Queiroz pondrán, involuntariamente, una dosis importante de morbo en el partido de hoy.

Siete años después de la sustitución en el Madrid del español

por el portugués, ambos técnicos se encontrarán en el choque.

Eso sí, ninguno de los dos quiso, ni quiere, este protagonismo. Lo rechazan abiertamente, pero parece claro que el salmantino todavía tiene la espina clavada de su salida de la entidad blanca. Se produjo justo después de haber ganado la Liga.

El elegido para relevarle fue el por entonces ayudante de Sir Alex Ferguson en el Manchester United, un técnico que había conseguido un gran prestigio en la Premier League.

LAS DECLARACIONES

► **SERGIO RAMOS**
«Debemos intentar que Cristiano Ronaldo no reciba la pelota de cara»

► **ÁLVARO ARBELOA**
«Tiene que haber muchas ayudas en defensa por parte de todos los compañeros»

► **FERNANDO TORRES**
«Un punto fuerte del adversario se basa en que apenas encaja goles»

► **LUIS ARAGONÉS**
«No soy muy optimista, porque ellos disponen de un gran bloque; si nos quitan el balón, pueden ganar con cierta comodidad»

DETALLES

TRES PRONÓSTICOS RESERVADOS PARA QUEIROZ

Portugal llega a la cita con varios jugadores frescos tras recibir descanso ante Brasil. Aunque Queiroz no sabrá hasta última hora si tres de sus bazas pueden estar en el encuentro de octavos, Danny, Duda y Amorim. Molestias musculares y un hematoma les restan opciones de jugar. Ninguno se perfilaba como titular pero son piezas importantes para los cambios. El delantero de origen venezolano Danny y el centrocampista Duda presentan diagnóstico reservado. Por su parte, el medio Ruben Amorim, convocado para sustituir a Nani, continuará con su plan de recuperación por sus molestias en el muslo izquierdo y difícilmente entrará en los planes del seleccionador.

OPTIMISMO LUSO

Los portugueses, muy críticos con su selección, afrontan con optimismo renovado el duelo ante España y las principales ciudades del país ya apoyan a su equipo engalanadas de verde y rojo, colores de su bandera. Nunca se habían enfrentado en un Mundial los dos países vecinos, naciones que comparten candidatura a organizar la cita en 2018 ó 2022.

por prescindir de sus servicios para fichar a otro tipo de técnico. A alguien, según se extrajo de sus palabras, más moderno y mediático.

Con el luso, el combinado fue de más a menos. Se apuntó la Supercopa, pero a partir de ahí, todo fueron fracasos.

Tras perder en la prórroga la final de la Copa del Rey ante el Zaragoza, el Madrid se desmoronó. Cayó en la Liga de Campeones a manos del Mónaco de Fernando Morientes en cuartos, y en el torneo doméstico de la regularidad concluyó cuarto, después de un final terrible.

Por ello, Queiroz, el hombre llamado a impulsar al bloque y a darle un toque más sofisticado, tuvo que marcharse con más pena que gloria y retornar al Manchester United junto a Ferguson. Hoy, la historia se vuelve a recordar.



Confort térmico y acústico
Hermeticidad al agua y viento
Larga vida y bajo mantenimiento
Instalación fácil y rápida
Calidad y garantía total
Estética y diseño con múltiples posibilidades de apertura

Cumplimos con el C.T.E.
EUROFUTUR U(W/m² K)=1,3

VENTANAS EXCELENTES
Fabricantes del Club Kömmerling



PVCCESYPLAS, S.L.
C/Somosierra, 2 (pol. Ind. "El Cerro")
40006 SEGOVIA



Telf. 921 44 07 39
Fax: 921 44 07 39
pvccesyplas@terra.es



BRASIL TIRA DE PEGADA

La 'canarinha' se matricula para cuartos con nota eficiente y elimina a una valiente Chile

BRASIL	CHILE
3	0

BRASIL: Julio César; Maicon, Lúcio, Juan, Michel Bastos; Gilberto Silva, Ramires, Daniel Alves; Kaká (Kleber, m. 81); Robinho y Luis Fabiano (Nilmar, m. 76).

CHILE: Claudio Bravo; Mauricio Isla (Rodrigo Millar, m. 62), Pablo Contreras (Rodrigo Tello, m. 46), Gonzalo Jara, Ismael Fuentes; Arturo Vidal, Carlos Carmona, Jean Beausejour; Alexis Sánchez, Humberto Suazo y Mark González (Jorge Valdivia, m. 46).

ÁRBITRO

Howard Webb, de Inglaterra. Amonestó a Kaká, Vidal, Fuentes, Ramires y Millar.

GOLES

1-0, m. 35: Juan. 2-0, m. 38: Luis Fabiano. 3-0, m. 59: Robinho.

EUROPA PRESS / JOHANNESBURGO

La selección de Brasil goleó a la de Chile (3-0) en los octavos de final del Mundial de Sudáfrica gracias a su tremenda pegada, que demostró en los cuatro minutos que tardó en hacer dos tantos, de Juan y Luis Fabiano, para sellar su pase a cuartos de final antes del descanso, para que después Robinho rubricase la victoria con su primera diana en el campeonato.

La enorme eficacia que tiene la 'canarinha' fue demasiado para su rival, que tuvo mayor posesión de balón, pero nada de acierto en los metros finales, sobre todo Humberto Suazo, que dispuso de varias ocasiones para anotar. El bloque de Dunga se mantuvo a la espera en la segunda parte, para guardar fuerzas de cara a los cuartos de final, en los que se medirá al combinado de Holanda.

Tras un gran comienzo de Chile, que apenas dejó tocar el balón a sus adversarios, los de Dunga se hicieron con el dominio y gracias a las entradas de Maicon por la derecha y la movilidad de Robinho por la izquierda, pusieron en aprietos a Claudio Bravo que veía como las camisetas amarillas siempre estaban cerca de su área.

Casi a la media hora de juego, el colegiado inglés Howard Webb no vio penalti en una entrada sobre Lucio dentro del área, pero los brasileños no se obcecaban con el árbitro y siguieron buscando el

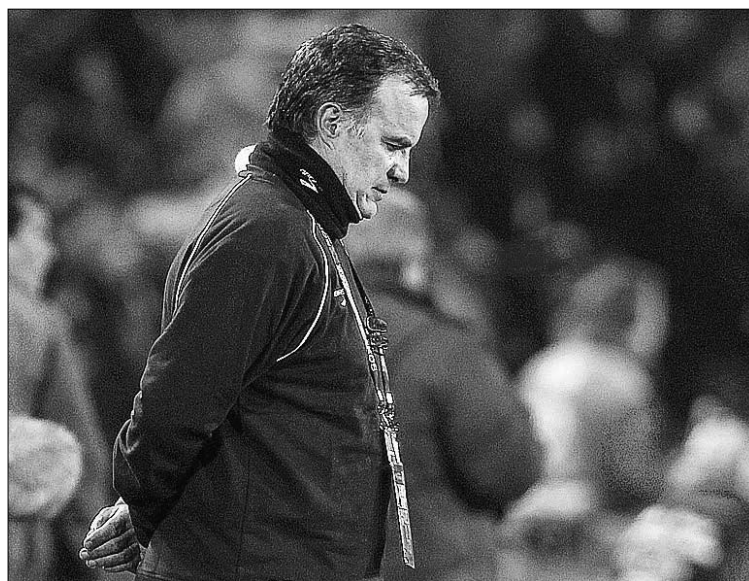


Los jugadores brasileños felicitan a Robinho, que consiguió el tercer gol. / ALBERTO ESTÉVEZ (EFE)

gol, que llegó muy rápido con un gran remate de cabeza de Juan, que en un saque de esquina saltó más que todos para adelantar a la 'canarinha'.

No se habían recuperado los de Bielsa del primer golpe cuando Robinho le dejó el balón a Kaká, que, con un sutil primer toque, dejó a Luis Fabiano solo ante Claudio Bravo, al que regateó con facilidad y situó el 2-0 que acercaba a su selección a los cuartos de final casi sin despeinarse y sin haber tenido una ocasión en contra.

LA SENTENCIA. Bielsa planteó una revolución en el descanso y dio entrada a Valdivia y Tello para dar algo de color a una Chile que estuvo muy gris en la primera mi-



El seleccionador de Chile, Marcelo Bielsa, cabizbajo tras perder. / A. ESTÉVEZ (EFE)

BREVES

DEJA SU CARGO EL PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN GALA

El presidente de la Federación Francesa de Fútbol, Jean-Pierre Escalettes, anunció ayer su dimisión debido al fracaso de la selección gala en el Mundial de Sudáfrica, y pese a que hasta ahora se había decantado por continuar en su cargo. «Después de un fin de semana de reflexión, considero que es mi deber dejarlo». El dirigente ocupaba el puesto desde 2005 y entró en el organigrama de la institución en 1985. El ya ex máximo mandatario recaló que queda «a disposición de todos para analizar lo sucedido» con el equipo nacional.

RADOMIR ANTIC SEGUIRÁ COMO TÉCNICO SERBIO

El seleccionador serbio, Radomir Antic, confirmó ayer que permanecerá al frente del combinado al menos hasta 2012, a pesar de las críticas que han surgido contra él después de que la escuadra no superara la primera fase del Mundial. «Al firmar el contrato, yo asumí esa obligación. Todo el mundo puede estar seguro de que, si tomo una decisión, me mantengo firme detrás de ella». Se supone que el técnico ha aceptado bajarse el sueldo, pues el presidente de la Federación lo puso como condición para que siguiera.

tad. La idea del técnico pareció dar sus frutos ya que se hicieron con el control y encerraron a Brasil en su campo, aunque sin demasiado peligro.

Sin embargo, la 'canarinha' estaba agazapada para dar el golpe definitivo y Ramires robó un balón en el centro del campo y después de llegar hasta el área y regatear a los dos defensas que le salieron al paso regaló el gol a Robinho que culminó la jugada con un ligero toque para estrenarse como goleador en el mundial.

Los chilenos siguieron luchando para marcar, al menos, el tanto del honor, sobre todo con el empuje de Humberto Suazo, que no se quería despedir del Mundial sin hacer su diana, pero no pudo.

DISTRIBUIDORES DE MATERIAL ELÉCTRICO

**GRUPO
BLASCO**

**25
ANIVERSARIO**
www.blascosa.com

C/ Somosierra, 34 P.I. El Cerro
40006 Segovia

Tel. 921421204-08 Fax 921428945
e-mail: segovia@blascosa.com



AVILA

C/ Campo Azávaro, 5
05004 Avila
Telf. 920221062-66 Fax 920250949
e-mail: blascoav@blascosa.com

VALLADOLID

C/ Fernández Ladreda, 1-15 P.I. Argales
47008 Valladolid
Telf. 983232673-92 Fax 983232434
e-mail: valladolid@blascosa.com

TORREJON DE ARDOZ

C/ La Solana, 32
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid
Telf. 916555890-91 Fax 916761586
e-mail: blasco centro@blascosa.com

FUENLABRADA

C/ Sierra Elvira, 9 P.7b P.I. El Alamo
28946 Fuenlabrada - Madrid
Telf. 916153786 Fax 916977257
e-mail: blasco sur@blascosa.com



HOLANDA VUELVE A LA ÉLITE

La 'oranje' despacha con facilidad a Eslovaquia con un golazo de Robben y otro de Sneijder cerca del final

HOLANDA	ESLOVAQUIA
2	1

HOLANDA: Stekelenburg, Van der Wiel, Heitinga, Mathijsen, Van Bronckhorst, Van Bommel, De Jong, Sneijder (Afellay, m. 91), Robben (Elia, m. 71), Kuyt y Van Persie (Huntelaar, m. 77).

ESLOVAQUIA: Mucha, Pekarik, Skrtel, Durica, Zabavnik (Jakubko, m. 86), Kukca, Stoch, Weiss (Sapara, m. 86), Jendresik (Kopunek, m. 71), Hamsik y Vittek.

ÁRBITRO

Alberto Undiano Mallenco (España). Mostró tarjeta amarilla a Robben (m. 32), Kukca (m. 40) y Kopunek (m. 72).

GOLES

1-0, m. 18: Robben; 2-0, m. 84: Sneijder. 2-1, m. 92: Vittek, de penalti.

S. APARICIO (EFE) / DURBAN

Holanda terminó con el factor sorpresa de Eslovaquia y aprovechó su triunfo para reconducir sus aspiraciones entre la élite del fútbol internacional con el acomodo en los cuartos de final de Sudáfrica 2010. La 'oranje' se ha rehecho a las decepciones asumidas en los últimos grandes torneos, en los que, a pesar de disfrutar de una talentosa generación de futbolistas, no terminó de formar parte de la relación de candidatos a un gran triunfo. Se quedó a medio camino en la Eurocopa de Austria y Suiza 2008 y en el Mundial de Alemania 2006. Después de un inicio fulgurante en la fase de grupos se desinfló. Y en los primeros cruces fue despachada por Rusia y Portugal, respectivamente.

Con la lección aprendida y un rival de menos pedigrí que aquellos, Eslovaquia, encaró estos octavos. Y con Arjen Robben de inicio, lo que resultó determinante.

Vladimir Weiss, preparador del conjunto centroeuropeo, advirtió que el conjunto 'naranja' era uno con el atacante del Bayern Múnich y otro sin él. No le faltó razón. El ex jugador del Real Madrid imprimió una velocidad más a su escuadra. Una dosis más de talento. Determinante para la inclusión de Holanda entre las ocho mejores del mundo.

El vigésimo tercer encuentro consecutivo sin perder, desde sep-



Los holandeses celebran el tanto marcado por Sneijder, durante el choque ante Eslovaquia. / ANDY RAIN (EFE)



Robben fue el jugador más destacado.

tiembre del 2008, supuso el pase a cuartos del equipo de Bert Van Marwijk. Holanda fue muy superior a su adversario, amparado a la solidez que le llevó hacia los octavos de final. Pero sin recursos necesarios para sorprender a su rival y sin pegada, sobre todo.

Pasado el cuarto de hora Robben hizo un tanto marca de la casa. En pleno contraataque propiciado por una pérdida eslovaca, el atacante del Bayern, desde la banda derecha buscó espacio por el centro. Lo encontró y lanzó. Raso y al palo de Mucha, que no llegó. El gol aplacó el partido. Sosegó al bloque 'orange' y provocó una tímida reacción de su rival. Amago tras amago sin inquietar en exceso

a Maarten Stekelenburg.

Holanda se gustó. Algo que quiere evitar Van Marwijk, temeroso de las faltas de concentración de sus jugadores. Pero estaba Robben para poner en jaque una vez tras otra al bloque de Weiss. Pero su acción, similar a la del gol, se marchó fuera. Después volvió a hacer de las suyas. Centró a Joris Mathijsen, que empaló a bocajarro, aunque Mucha repelió.

La respuesta llegó con un disparo de Juraj Kukca que encendió el ánimo eslovaco. Miroslav Stoch calcó las acciones del ex futbolista 'merengue' para obligar a Stekelenburg a ejercitarse. Aunque la más clara de todas fue de Robert Vittek, que se encontró solo ante

el meta. Paró el balón. Miró y lanzó. Una mano prodigiosa del portero del Ajax evitó el empate a 20 minutos del final. El choque se encendió, aunque Kuyt pudo apagarlo con un disparo que repelió Mucha.

Poco antes Van Marwijk había quitado a Robben por Eljero Elia. El cambio paró el ritmo y sosegó a Holanda, que sentenció el partido gracias a un error del meta Mucha.

En el descuento, Martin Jakubko, en un intento desesperado de Wiss, que también adentró a Marek Sapara, fue trabado por Stekelenburg. El penalti lo transformó Vittek justo antes de que el árbitro español Manuel Undiano pitara el final.

LAS DECLARACIONES

►BERT VAN MARWIJK

«El marcador habría sido más amplio si hubiéramos aprovechado nuestras oportunidades»

►ARJEN ROBBEN

«Tengo buenas sensaciones para el futuro del equipo»

►VLADIMIR WEISS

«Felicito a mi rival porque ha merecido el triunfo, aunque aún me acuerdo de la ocasión de Vittek»



Si somos capaces de patrocinar el espectáculo más grande del mundo ¿cómo no vamos a ser capaces de ofrecerte los mejores precios?



Gama **i10** desde 7.390€ con Aire Acondicionado

Gama **i20** desde 8.795€ con Aire Acondicionado

Gama **i30** desde 11.035€ con Aire Acondicionado

Emissiones de CO₂ (gr/km): Gama i10: 114-139. Gama i20: 109-135. Gama i30: 115-152.

Y si lo compras ahora te puede salir gratis.

Este Mundial puede ser inolvidable para ti. Si compras ahora un Hyundai Serie Especial FIFA, además de tenerlos al mejor precio, te puede salir completamente gratis. Porque regalamos uno por cada partido que juegue España en el Mundial. ¿Nos acompañas?

www.hyundai.es

SEGOHYUN. C/ Peñalara nº 6. Telf. 921 41 31 29 Segovia. • Cantalejo Telf. 921 52 00 16

PVP recomendado en Península y Baleares: i10 1.1 GL Classic AA, i20 1.2 L 3P Classic AA Key, i30 1.4 CVT Classic 109 cv. Incl. IVA, transporte, impto. matriculación, dto. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai, válido hasta el 30 de junio de 2010. Vehículos mostrados: i30 Style, i20 Comfort e i10 Comfort con equipamiento opcional. Por la compra de un vehículo Serie Especial FIFA entre el 1 de Marzo 2010 y 19 de junio 2010, participará en un sorteo por cada partido que juegue la selección española en el mundial Sudáfrica FIFA 2010. Al ganador se le reintegrará el importe del vehículo excluyendo extras e incluyendo los descuentos aplicados. Retención IRPF por cuenta del ganador. Gama i10: Consumo mixto (l/100 km): 5-5,9. Gama i20: Consumo mixto (l/100 km): 4,2-5,8. Gama i30: Consumo mixto (l/100 km): 4,3-6,2. Bases legales ante notario y en hyundai.es.



Paraguay brilló en la fase de grupos, en la que acabó líder. / PETER STEFFEN (EFE)



La velocidad de Japón inquieta a Gerardo Martino. / DENNIS SABANGAN (EFE)

| TIEMPO MUERTO |

DIEGO IZCO

Injusto

No me creo el argumento de la superioridad de Argentina y Alemania. No me creo sus goleadas. No me creo que los resultados, en lugar de los definitivos 4-1 ó 3-1, serían 4-2 y 2-1, matemática y respectivamente, sin mediar los dos errores arbitrales más groseros y universales en la historia reciente del fútbol.

Nadie va a restañar la herida de ingleses y mexicanos, como nadie curó la injusta herida que mutiló a Irlanda cuando estuvo a un solo minuto de dejar a Francia fuera del Mundial, pero el árbitro no vio una clarísima mano de Henry.

Cuando el colegiado no da validez al golazo de Lampard, Inglaterra queda herida de muerte; era el 2-2 ante Alemania y, en la segunda parte, no habría dejado esos huecos como autopistas.

México, el mejor equipo sobre la hierba hasta que Tévez anotó el 1-0, no habría quedado tan desconcertado y nervioso (el fallo de Osorio en el 2-0 responde a esa catarsis) de haberse señalado un fuera de juego evidente.

Como si el mundo actuase en connivencia con la FIFA, entre todos hemos usado 100 argumentos para justificar unos cuartos de final entre Argentina y Alemania, pero ninguno es absolutamente válido. Fallar o acertar: ésa es la diferencia entre el vencedor y el vencido. Pero cuando el fallo lo comete un tercero (el árbitro) y actúa directamente sobre el resultado de un encuentro, es imposible hablar de justicia. Es precisamente él, el juez, el que se ha equivocado.

EL RETO DE LOS CUARTOS

Se ven las caras Paraguay y Japón, que nunca han entrado entre los ocho mejores

S. A. (EFE) / PIETERMARITZBURG

Paraguay y Japón cruzarán esta tarde sus intenciones competitivas en su inicio de la segunda fase del Mundial. Ambos tienen el mismo reto: alcanzar por primera vez los cuartos de final en el torneo.

El conjunto guaraní, cargado de confianza tras terminar como líder de su grupo, afronta de la mano del preparador argentino Gerardo Martino su cuarta presencia en octavos. Se quedó ahí en México (1986), Francia (1998) y Corea y Japón (2002).

La cita de Sudáfrica parece una ocasión propicia. El entrenador ha modificado la filosofía tradicional de la escuadra: su apuesta es más ofensiva que la clásica, y por ahora los resultados le dan la razón.

Además, el 'míster' dispondrá de casi todo su arsenal para el duelo. Solo deberá prescindir del centrocampista Víctor Cáceres, quien ha de cumplir una contienda de sanción por acumulación de tarjetas, y del defensa Aureliano Torres, baja de última hora.

Ante estas circunstancias, recurrir al volante Néstor Ortigoza se antoja como la opción más natural. No obstante, el técnico maneja alguna otra alternativa.

La buena noticia es que los lesionados ya se han recuperado de sus problemas físicos. Jonathan Santana, que se produjo una contractura muscular contra Italia, está repuesto, al igual que el defensa Antolín Alcaraz, quien ha de-

jado atrás un esguince de tobillo. En cuanto al atacante Nelson Hatedo Valdez, también llegará a tiempo para el partido.

RITMO ALTO. La velocidad de su rival constituye la gran preocupación de Martino. Japón siempre ha dado muestras de su desparpajo y su rapidez en las transiciones.

El 'míster' Takeshi Okada, sin embargo, ha ampliado los recur-

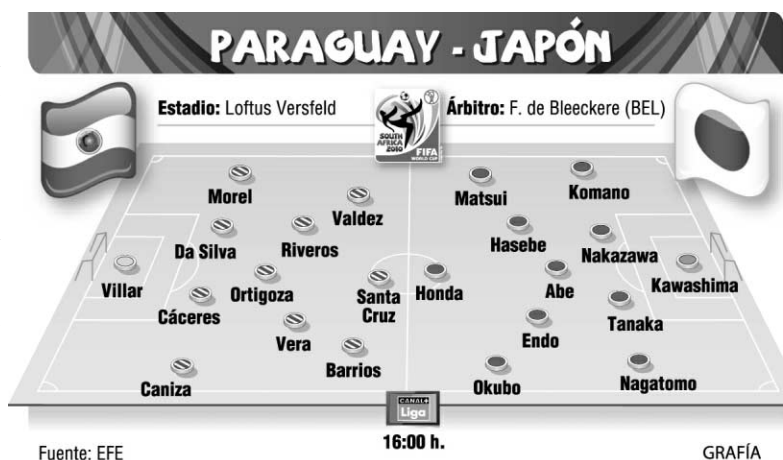
sos clásicos de su equipo, dotado ahora de mayor autoestima. Además, a base de trabajo ha logrado que la escuadra saque bastantes beneficios de las acciones a balón parado.

La fórmula le proporcionó la clasificación al bloque nipón, que destruyó a Dinamarca en ese tipo de jugadas.

El combinado únicamente había estado en esta situación una vez. Fue como anfitrión en el Mundial de 2002.

Salvo sorpresa, Okada mantendrá el bloque que le ha proporcionado los éxitos más recientes. Por ello, es probable que vuelva a dejar en el banquillo a Shunsuke Nakamura, uno de sus futbolistas con más experiencia internacional.

El conjunto oriental se agarrará a su capacidad de esfuerzo, a su efectividad y al talento de Keisuke Honda, uno de los descubrimientos del torneo. Con esas armas, aspira a dar una alegría a su hinchada y a frustrar de paso las ambiciones de Paraguay.



ELECTRODO

ALMACÉN DECANO DE **MATERIAL ELÉCTRICO** EN SEGOVIA

Calidad de servicio, trato personalizado
más de 50 años de experiencia nos avalan

Visitenos en nuestras nuevas instalaciones en Polígono Industrial "El Cerro"
Ctra. de Madrid s/n (entre concesionarios Seat y Volvo). Telf.: 921 41 27 58

Abrimos también sábados de 10 a 13 h



UNA VENGANZA CONGELADA

El gol no concedido a Frank Lampard obliga a recordar lo sucedido en la final de 1966

ALFONSO GIL (EFE) / KIMBERLEY

Un gol 'fantasma', acción en la que el balón rebasó la línea de meta, pero que el árbitro no concedió, ayudó al pase de Alemania a los cuartos de final del Mundial de Sudáfrica, y también contribuyó a servir sobre la mesa una venganza fría, congelada, de los germanos ante Inglaterra casi medio siglo después de la final de 1966.

Las similitudes entre la jugada clave de aquel partido y la del actual van más allá de la simple imaginación. La injusticia había lastreado al fútbol teutón durante muchísimo tiempo, y ahora la deuda ha quedado saldada.

Cuando la contienda marchaba 2-1, en la recta final del primer período, un remate de Frank Lampard dio en el larguero y botó claramente dentro de la portería.

Sin embargo, ni el colegiado uruguayo Jorge Larrión ni su asistente dieron el gol.

Lo sucedido obligó de inmediato a rebobinar y a acudir a las videotecas para recordar uno de los grandes errores arbitrales de la historia de los Mundiales.

En aquella ocasión, también disparó un jugador inglés. Esa vez, el equipo defensor también era Alemania. El balón también pegó en el travesaño entonces.

La diferencia, sumamente importante, está en que allí el balón botó delante de la línea. A pesar de ello, el tanto sí subió al marcador. Es decir, ocurrió justo lo contrario que el pasado domingo.

Aquella acción se produjo el 30 de julio de 1966 en el estadio de Wembley. Era la final del Mundial

y el partido, entre los dos mismos rivales, Alemania e Inglaterra, había llegado al minuto 90 con empate a dos dianas.

En el 101, un tiro de Geoff Hurst se estrelló en el larguero y bajó. El árbitro suizo Gottfried Dienst con-

sultó con el juez de línea y aceptó el 3-2. Se equivocó. Luego, la escuadra británica anotaría el 4-2 y sentenciaría.

Se considera que este episodio fue el más trascendente desde el punto de vista de los errores de los colegiados en un Mundial, quizá solo comparable a la célebre 'mano de Dios' de Maradona.

Muchos pensaban que con el tanto del actual seleccionador argentino en México '86, justo ante

HACE 44 AÑOS, INGLATERRA BATIÓ A ALEMANIA CON UN TANTO EN UNA ACCIÓN PARECIDA Y EN LA QUE EL BALÓN NO ENTRÓ

Inglaterra, ya se había pagado lo acontecido en 1966, pero parece que el destino no estaba de acuerdo, y quería que la compensación llegara con los dos protagonistas sobre el césped, y no solamente con uno.

EL PRECEDENTE ESPAÑOL. Si uno busca, no tarda en hallar un caso similar en el que la perjudicada fue la selección española.

También en México, un lanzamiento de Michel contra Brasil tuvo una trayectoria muy similar al de Lampard. El esférico dio en el larguero y botó dentro.

Los jugadores de la 'roja', indignados debido a la decisión del árbitro de no conceder el tanto, protestaron, aunque fue en vano. La 'canarinha' terminó ganando ese choque por 1-0.

En el fondo de todo, queda el debate sobre si hay que introducir más tecnología en el fútbol o no.

LOS 'COLETAZOS'

LA FIFA PROHÍBE LAS REPETICIONES MÁS POLÉMICAS

El público de los estadios tiende a mirar a las videopantallas cuando se produce una jugada polémica. Eso ocurrió el domingo en el Alemania-Inglaterra y, en especial, en el Argentina-México. Los hinchas aztecas quedaron indignados tras comprobar que el primer tanto de Carlos Tévez había llegado en fuera de juego. La FIFA no quiere líos, y por ello ha dado instrucciones a los responsables para que no ofrezcan la repetición de las acciones conflictivas.

EL FUTURO DE CAPELLO SE SABE EN DOS SEMANAS

La Federación Inglesa de Fútbol (FA) analizará en las próximas dos semanas el fracaso de la selección inglesa en el Mundial, y decidirá el futuro del técnico, el italiano Fabio Capello. El preparador transalpino recaló ayer que pretende continuar en su cargo. «Sí, absolutamente quiero seguir, pero hay que hablar». Merece la pena destacar que la prensa británica ya ha solicitado en masa que se le abra la puerta de salida.

NEUER RECONOCE QUE CONTRIBUYÓ A LA CONFUSIÓN

El guardameta de la selección alemana Manuel Neuer admitió ayer que confundió al árbitro uruguayo Jorge Larrión, al poner rápidamente en juego el balón después del tiro de Frank Lampard. «Yo estaba seguro de que había rebasado la línea, pero mi reacción le hizo creer lo contrario».

KLOSE QUIZÁ DEJE LA SELECCIÓN AL ACABAR LA CITA

El delantero alemán Miroslav Klose podría abandonar el equipo nacional tras la disputa del presente Mundial, pese a que en estos momentos es su ariete más efectivo. «Mientras las piernas me lo permitan, continuaré jugando, pero igual dentro de un par de semanas decido dejar sitio para que entren nuevos futbolistas en el combinado», manifestó el atacante.



El portero germano Manuel Neuer fue quien mejor pudo ver dónde botó el esférico. // JON HRUSA (EFE)

ALARMAS

PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS
CONTROL DE ACCESOS
CÁMARAS DE VIDEOVIGILANCIA

Drin
SEGURIDAD

www.drinseguridad.com

Atención telefónica 24h

921 41 28 48

CENTRAL
RECEPTORA
DE ALARMAS

SEGOVIA
Camino Valseca, 4
La Lastrilla

DGP 3.103



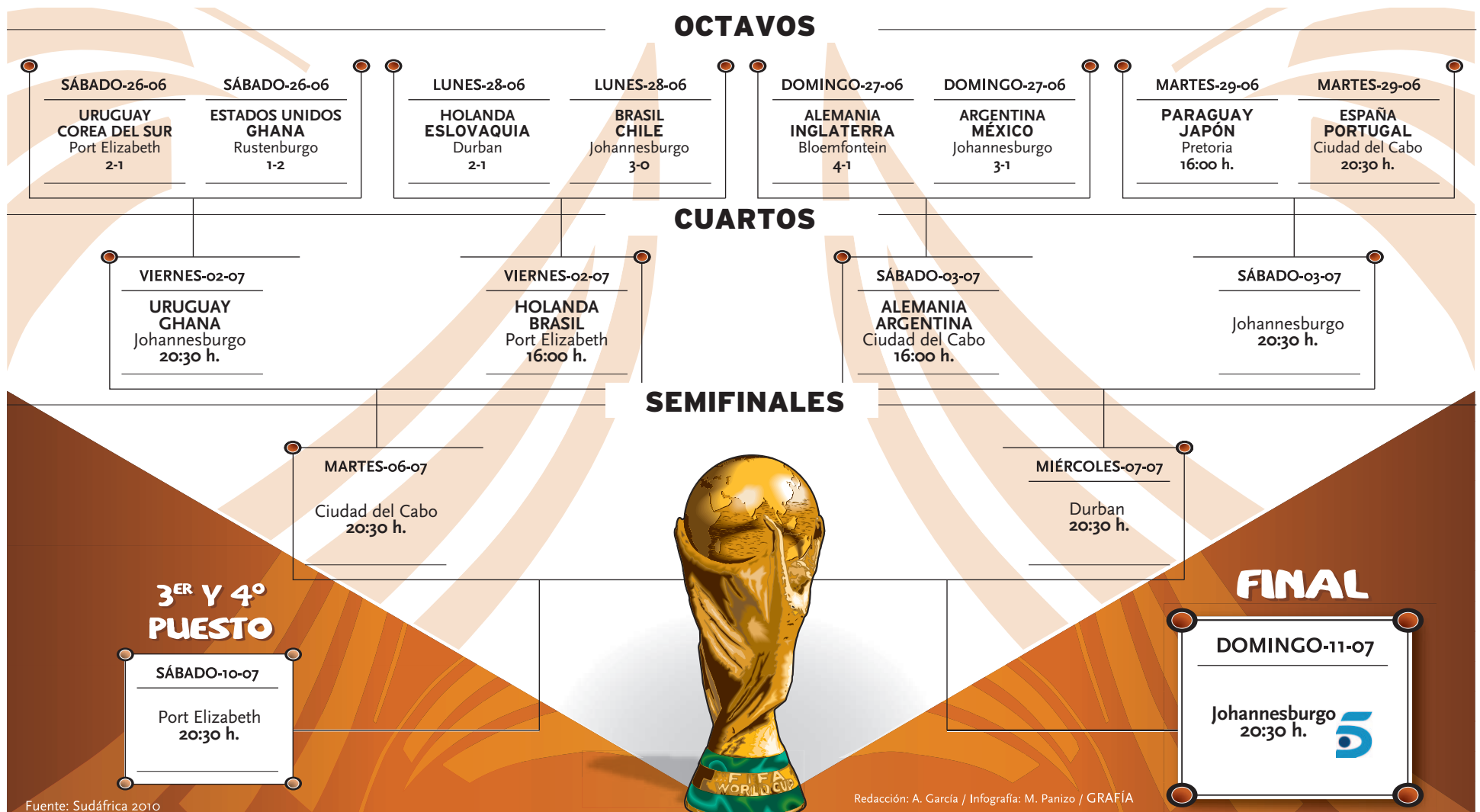
ASCENSORES

SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

REDES
SEG
GOVIA

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE APARATOS ELEVADORES

921 43 99 41


RETRANSMISIÓN TODO EL MUNDIAL SE PODRÁ VER EN:

CANAL+
CANAL+ HD
CANAL+ Liga
CANAL+ Liga


Además, Cuatro emitirá tres partidos de octavos, uno de cuartos y una semifinal



Los partidos de España, uno de octavos, uno de cuartos, una semifinal y la final los dará Telecinco

LA IMAGEN

Alegría holandesa.

La afición de la 'oranje' se lo pasó en grande en el compromiso de octavos de final entre su selección y Eslovaquia. Entre la hinchada, destacaron estas dos animadas seguidoras, que se vistieron como mandaba la ocasión. Cabe resaltar que una no se quiso olvidar de los anfitriones del torneo. Por ello, se pintó dos banderas en la cara, una de Holanda y otra de Sudáfrica. Ante todo, gratitud. / ALI HAIDER (EFE)

BJF
COMERCIAL TYRE
neumáticos multimarca

BJF
AUTOCENTER

*Una idea distinta de vender
y montar neumáticos*


Servicio de asistencia 24h: **637 464 427 - 619 984 453**
Polígono Hontoria, Segovia **921 47 39 94 - 921 447 160**

www.bjfcomercialtyre.com
comercial@bjfmarangoni.com



“MANZANA GOLDEN”, Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.



LES DESEA

“FELICES FIESTAS”

DESDE HOY SE PUEDE VISITAR EL PISO PILOTO

Horario: Lunes a Sábado 10:00-14:00 - 17:00-20:00 horas

Domingos 10:00-14:00 horas

**OFICINA c/Santo Tomás 2,
40002 Segovia,**

Tel: 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.

segovia@gruponavisa.com



De Santiago-Juárez anima a los futuros periodistas a que la verdad esté presente y viva en su trabajo

El consejero de la Presidencia confía en que el Campus de Periodismo Francisco de Cossío sirva de intercambio de experiencias y propicie la entrada en el mundo profesional

• El portavoz recordó, bajo la cita del periodista que da nombre a los premios, que este «oficio muere y renace cada día» porque es «raro» que una noticia se lea dos veces.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, animó ayer a los futuros periodistas a «servir a la verdad» y a hacer que ésta esté presente en su trabajo diario para tener así un papel en la participación y el desarrollo social. Durante la inauguración del I Campus de Periodismo Francisco de Cossío, confió en que este espacio les facilite la formación y la inserción laboral así como el «cariño» hacia el proyecto de la Comunidad.

De Santiago-Juárez explicó cómo surgió esta experiencia en el marco del Premio de Periodismo Francisco de Cossío, donde se apostó por «dar una vuelta» y se invitó a las universidades a esta nueva actividad, en la que, en esta primera edición, participan 35 estudiantes de la seis universidades que imparten esta licenciatura.

Así, expresó su deseo de que en los cinco días de este campus se analicen los cambios en el sector, la inserción de los profesionales así como la implicación con el proyecto de la Comunidad como lugar en el que pueden trabajar en el futuro. Recordó, bajo la cita del periodista segoviano que da nombre a los premios, que el «oficio de periodista muere y renace cada día» porque es «raro» que una noticia se lea dos veces.

El consejero de la Presidencia resaltó también que el Campus es el «resultado» del «trabajo y la cooperación activa» entre el mundo académico y el profesional, entre las universidades y los medios de comunicación social de Castilla y León, un trabajo que se desarrolla desde hace un año y que se convierte en una realidad a la que se pretende «dar continuidad».

EJES CENTRALES. La primera edición tiene como ejes centrales las nuevas tendencias del Periodismo y la comunicación en el proceso de integración europea así como el impacto de las tecnologías en un mundo «condicionado por lo global» pero también «por relevantes procesos locales o regionales».

El Campus se estructura en torno a cinco días de clases y actividades complementarias centradas en materias relacionadas con el Periodismo. Cada jornada lectiva arranca con una hora dedicada a la enseñanza del inglés periodístico, seguido de un curso monográfico sobre las instituciones europeas y otra sesión que cada día girará en torno a un sector diferente de los medios de comunicación. Asimismo, los alumnos podrán incrementar sus habilidades en el ámbito de la comunicación multimedia, el fotoperiodismo y la creatividad gráfica, para atender las necesidades de un sector en constante evolución.

En el Campus participan 35 alumnos procedentes de las universidades públicas de Salamanca y Valladolid, Universidad Europea Miguel de Cervantes, Universidad Pontificia de Salamanca e IE University de Segovia.

“

De Santiago-Juárez
Consejero de Presidencia
«Pretendemos dar continuidad a algo que se ha hecho realidad después de un año de trabajo»

“

«El Campus es el resultado de la cooperación activa entre el mundo académico y el profesional»

Tras la inauguración, se desarrolló la primera mesa redonda en la que participaron el presidente de Corporación Multimedia, Eduardo García Matilla, el presidente de Vertice 360º, José María Irisarri, e Ignacio Fernández Sorbrino, director regional de Onda Cero y responsable de la delegación de Antena 3 Televisión en Castilla y León.

ALGUNOS PONENTES

► **Jesús Presa.** Director de Comunicación de Renault España. Su carrera profesional se ha desarrollado en el grupo Renault como responsable de prensa económica y social, y posteriormente como jefe de Prensa. Es director de Reagroup Alcalá.

► **Javier Fernández del Moral.** Catedrático de Periodismo Especializado de la Universidad Complutense, de cuya Facultad de CC. de la Información ha sido Decano. Acaba de ser nombrado nuevo presidente de la Fundación Diálogos, en sustitución del fallecido Antonio Fontán. También ha sido fundador y presidente de la Asociación de Directivos de Comunicación (Dircom).

► **José Manuel Barroso.** Periodista desde 1974, ha desempeñado su actividad en prensa, televisión y agencias de noticias. Fue director de las agencias portuguesas Anop, NP y Lusa. En la actualidad es presidente de la European PressPhoto Agency (EPA).

► **Mario Tascón.** Editor del periódico 'La información.com' y director del grupo DixiMedia. Dirigió Prisacom siendo el responsable de las webs de El País, As, Cinco Días, Cadena Ser, 40 Principales, Cuatro y Canal Plus. Su especialidad es la dirección y creación de páginas webs informativas y de entretenimiento.

EL PROGRAMA

• MARTES 29.

9.30 h: Taller de inglés periodístico.
10.30 h: Curso sobre 'La comunicación en la integración europea', con Francisco Fonseca, director de la Representación de la CE en España, y María de Diego, directora de relaciones institucionales de la Junta.
12.30 h: Mesa redonda: 'Nuevos modelos de negocio en prensa'.
15.30 h: Coloquio con el finalista de prensa en los Cossío.
16.30 h: Taller de redacción multimedia: 'El vídeo interactivo en entorno web. De la producción a la emisión'.

• MIÉRCOLES 30

9.30 h: Taller de inglés periodístico.
10.30 h: Curso sobre 'El Parlamento Europeo' con Díaz de Mera e Iratxe García.
12.30 h: Mesa redonda: 'La credibilidad de la información institucional' con Jesús Presa (Renault), Fernández del Moral (Universidad Complutense) y Fernández Peña (Congreso).
15.30 h: Coloquio con el finalista de fotografía en los Cossío.
16.30 h: Taller de redacción multimedia.
18.30 h: Taller de fotoperiodismo con Félix Ordóñez (Reuters y Ical) y José A. Ballesteros (Efe).

• JUEVES 1

9.30 h: Taller de inglés.
10.30 h: Curso sobre 'La Europa de la Unión: La Comisión y el Consejo' con Enrique Serbeto (ABC), Fernando Pescador (Colpisa), Álvaro López (TVE), Griselda Pastor (Cadena Ser) y José Manuel Sanz (Agencia Efe).
12.30 h: Mesa redonda: 'Las agencias de noticias en el siglo XXI'.
15.30 h: Coloquio con el finalista de Opinión en los Cossío.
16.30 h: Taller de Redacción Multimedia: 'El manejo de un web periodístico'.
18.30 h: Taller de creatividad gráfica.

• VIERNES 2

9.30 h: Taller de inglés.
10.30 h: Curso sobre 'La comunicación en la integración europea', con Joaquín González-Herrero, fiscal jefe de la Oficina Europea de la Lucha Contra el Fraude.
12.30 h: Mesa redonda sobre 'El periodismo político en la 'ciber-democracia': redes sociales y participación'. Bieito Rubido, director de Medios Regionales de Vocento, y Enric Juliana (La Vanguardia).
14.30 h: Clausura: 'El futuro de la prensa en el universo digital', con Mario Tascón (lainformación.com).



I CAMPUS DE PERIODISMO FRANCISCO DE COSSÍO



Schinas: «Los malos que han creado la crisis no lo podrán repetir»

El director general de Política Europea de la Comisión Europea asegura que la UE no puede permitirse el «lujo» de fracasar

• El diplomático griego manifestó durante la conferencia que España no es Grecia porque tiene unas leyes, si bien añadió que éstas se deben adaptar a los tiempos de crisis.

lir de la crisis y, también acudió ala previsión del Banco Central Europeo, para señalar que el «horizonte razonable» para ver el final de la recesión será finales de 2011 y comienzos de 2012 cuando se produzca crecimiento económico y den resultados las reformas estructurales.

ICAL / VALLADOLID

El director general de Política Europea de la Comisión Europea, el griego Margaritis Schinas, defendió ayer las medidas adoptadas por la Unión Europea para salir de la recesión actual, dirigidas a la estabilización financiera y a las reformas estructurales, y sostuvo que los «malos», los que han creado una «economía de casino» y han vendido «humo», ya no lo van a poder hacer en el futuro por los controles y las reglas establecidas por los estados.

Schinas, que trabajó con Loyola de Palacio cuando fue vicepresidenta de la Comisión Europea, pronunció la conferencia inaugural del I Campus de Periodismo Francisco de Cossío donde habló, con pedagogía, de la gestión de la salida de la crisis, del nuevo contexto institucional europeo, del nuevo crecimiento económico, de las próximas perspectivas en el presupuesto de los 27 y de cómo comunicar lo que se hace en Bruselas. «Los bomberos han hecho su trabajo y es el momento de llamar a los arquitectos». La frase pronunciada por el ex presidente de la Comisión Europea Jacques Delors la citó el responsable europeo para manifestar que el diagnóstico de la crisis está trazado y las medidas tomadas para salvar lo que se ha conseguido en estos 60 años, desde el nacimiento de la Unión Europea, y conseguir un futuro donde los «malos» no puedan repetir los hechos.

Pero quiénes son los malos. En palabras de Schinas son las personas que han prestado dinero a sabiendas de que no lo iban a recuperar y han convertido esa deuda en productos financieros tóxicos y en una «economía de casino» que ha vendido «humo». Ahora será cada estado el que «castigue» a esos «malos» porque la Unión Europea no tiene fiscales.

El diplomático griego se mostró contundente al manifestar que la Unión Europea no se puede permitir el «lujo» de fracasar en las medidas que ha adoptado para sa-

IR A LO CONCRETO. El diplomático no dudó del interés que existe en los medios de comunicación por lo que se hace en Bruselas y resaltó que hay 800 periodistas acreditados sobre los 480 en la Casa Blanca, pero añadió que no existe opinión pública europea, excepto en dos momentos, el Festival de Eurovisión y la final de la liga europea de fútbol. «Informar de éxitos o de catástrofes es difícil», apuntó.

„

Margaritis Schinas
Director Política Europea

«Los bomberos han hecho su trabajo y es el momento de llamar a los arquitectos»

En un apartado de preguntas, con respuestas en un castellano casi perfecto, por tener en su casa a «dos hispanoelenos», estimó que hay que «ser generosos» con la gestión de la Presidencia Española de la Unión Europea por ser la primera que lo hace con nuevas instituciones que arrancan del Tratado de Lisboa y por el «drama» de la crisis y las medias de contención del déficit.

También, en dos momentos, manifestó que España no es Grecia porque tiene unas leyes, si bien añadió que éstas se deben adaptar a los tiempos de crisis. Schinas explicó que en su país de origen se ha gastado más de lo que se ingresa y ese déficit ha llevado a un rescate para que no tuviera que pedir el dinero a los bancos a un alto interés.



Ángel Losada, Margaritis Schinas, De Santiago-Juárez y Jesús Fonseca (de i. a d.) en el I Campus de Periodismo. / L. PÉREZ (ICAL)



ARRISCAMIENTOS
ALBERTO LLANA

Más allá del Camino

El Año Santo Xacobeo se celebra cuando el 25 de julio, el día del Apóstol Santiago, cae en domingo. Fue establecido por el Papa Calixto II en 1126. Para conseguir la gracia santa del Jubileo hay que cumplir con los siguientes requisitos: visitar al Santo en Santiago de Compostela, rezarle en su Catedral alguna oración, y recibir los sacramentos de la Penitencia y de la Eucaristía. Una vez cumplido todo esto para conseguir la indulgencia plenaria para el perdón de los pecados, se accede a la Plaza de la Quintana atravesando la Puerta Santa de la Catedral.

A Santiago se llega por 11 caminos diferentes, diseñados más por las Consejerías de Turismo de la Xunta de Galicia y Comunidades vecinas, que por el propio Santo, que es generoso y dirá lo del monje «todo es bueno para el convento». De la espiritualidad que supone hacer el peregrinaje sólo pueden hablar los que lo han hecho. No es mi caso. A Compostela, donde he estado en muchas ocasiones, he llegado siempre en coche, y eso al Apóstol no le vale. Ya en la calle, hay que ir hasta «A Pataca», cantina donde acompañan al buen Ribeiro con la mejor patata gallega guisada-viuda que uno se puede imaginar.

Quiero hablarles de Rabanal del Camino, pueblo de la maragatería leonesa, en pleno Camino de Santiago, entre Astorga y a Cruz de Ferro, que tiene el honor de ser el lugar donde se fundó, en febrero de 2001, el primer monasterio del tercer milenio en el mundo, el de San Salvador del Monte Irago, cedido por la Condesa de Fenosa. Los monjes benedictinos que lo habitan provienen de una escisión de Silos, y fueron acogidos por la Abadía de Santa Otilia, vía alemana de esta congregación. El Santo debería intervenir y mediar entre vecinos y monjes, que tienen un desacuerdo con la restauración de la iglesia y las formas de la liturgia, ya que utilizan el latín y los cantos gregorianos en sus misas.

Como ustedes bien saben el viaje no acaba en Santiago, sino en el Fin del Mundo, en Fisterra ¿Se imaginan algo más allá del fin del mundo? Pues existe. Es la ría de Arousa, con dos lugares míticos a visitar: Aguiño, donde se comen los mejores percebes y mejillones de Galicia, y Santa Eugenia de Riveira, donde uno se encuentra con la gente más hospitalaria. Y con Manola, callada y sabia; y con sus hijos Juan, Miguel y Ángel; y con Juancho, del que tengo el honor de ser amigo y un poco más; y con Juan el del Pescador, el de la tasca marinera; sin olvidarnos de Manolo y su Xardin. Después de pasar por allí, ya sólo queda el regreso. Y

COMENTARIO EDITORIAL

Emigrantes con derecho

La Comunidad cuenta con un numeroso colectivo de personas que, nacidos o descendientes de Castilla y León, se encuentran residiendo en otros lugares de España o del mundo y que hasta hace unos años no habían tenido ni el trato ni el reconocimiento que se merecían como ciudadanos de esta región. La nueva ley de ciudadanía en el exterior, cuya aprobación anunció ayer el consejero de Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañueco, para antes de que acabe el presente año, vendrá a igualar casi en derechos y deberes a los 120.000 castellanos y leoneses que viven en el extranjero y a los que están en otras autonomías españolas con quienes residimos en las nueve provincias de la Comunidad. Aunque hay evidentes diferencias entre unos y otros, lo cierto es que la administración regional viene atendiendo desde hace años las demandas de los emigrantes e invirtiendo -porque evidentemente no se puede considerar un gasto, sino una inversión de futuro- en mejorar sus condiciones de vida allá donde estén.

La nueva norma permitirá a todos ellos, por ejemplo, ejercer su derecho al voto en las próximas elecciones autonómicas, si para entonces ya se encuentra la ley en vigor. Esto, junto con el derecho a acudir al Procurador del Común o a los

poderes públicos, supone la incorporación a nuestra sociedad a un colectivo amplio y muy disperso que también forman parte de Castilla y León. El voto será un incentivo para acrecentar las políticas de apoyo a los emigrantes, pero quizás lo más importante sea que no olvidemos una parte de la Comunidad que se encuentra fuera, aunque la gran mayoría son unos extraordinarios embajadores.

Los últimos datos hechos públicos hablan de un millar de retornados anuales, lo que significa que el apoyo a los emigrantes debe mantenerse aún en esta delicada situación económica. Lo merecen tras un montón de años de olvido, pues ellos seguro que nunca se olvidaron de su tierra, que es la nuestra.

Un campus oportuno

El primer Campus de Periodismo 'Francisco de Cossío' mantendrá la atención durante toda esta semana sobre las nuevas tendencias en la comunicación europea y el impacto de las tecnologías en un mundo condicionado por lo global pero en el que los hechos locales y regionales no están en absoluto exentos del interés colectivo. La primera edición, que coincide con el 25 aniversario de entrega de los premios que llevan el mismo nombre, se presenta como una

opción excepcional para ahondar en la necesaria relación entre el ámbito académico, los medios de comunicación y los profesionales, de ahí que esta iniciativa que lidera la Consejería de la Presidencia de la Junta sea una oportunidad no sólo para extraer conclusiones sobre el trabajo de los diferentes sectores del periodismo, sino también para conocer de primera mano la experiencia de los profesionales que van a intervenir a lo largo de estos días en Valladolid. La calidad de los ponentes y la estructura del propio campus permiten augurar que esta primera edición será un éxito a la que seguirán nuevas convocatorias. De hecho, la elección de los procesos de comunicación de la integración europea que va a presidir varias de las intervenciones se produce en un contexto de enorme interés por la realidad de una crisis que afecta al conjunto de la UE, y un buen ejemplo de ello fue la charla que pronunció el director general de Política Europea de la Comisión Europea, el griego Margaritis Schinas, ante un aforo entregado y ávido de conocer las perspectivas que manejan las autoridades comunitarias en materia económica. Pero este primer campus es también un encuentro de los profesionales y de los estudiantes de Periodismo y Comunicación Audiovisual en un momento en el que este oficio se hace si cabe más imprescindible para el desarrollo social de los pueblos. Un oficio que "muere y renace cada día", como se encargó ayer de subrayar el consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, recordando una cita del periodista segoviano Francisco de Cossío.

HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



LAS FRASES

JAVIER GÓMEZ NAVARRO
Presidente del Consejo Superior de Cámaras

«En España, en estos momentos, es mucho más fácil echar a un trabajador que cambiarle de puesto»

CARLOS MARTÍNEZ
Alcalde de Soria

«Si Valonsadero es el monte que más queremos los sorianos, deberemos cuidarlo más y mantenerlo limpio»

PERSONAJE DEL DÍA

Margaritis Schinas

DTOR. GRAL. DE POLÍTICA EUROPEA DE LA CE

Este diplomático griego pronunció la conferencia inaugural del I Campus de Periodismo Francisco de Cossío y destacó las medidas que está adoptando Europa para salir de la crisis y los controles que impone para que en el futuro no se vuelva a repetir esta grave situación económica.



LA PRUEBA DEL NUEVE

Fiestas

A partir del solsticio de verano más de la mitad de las capitales de la Comunidad entran en fiestas entre Sanjuanes y Sampredros. Con la crisis como telón de fondo, que también incide en el presupuesto de las programaciones, Segovia, Soria, Burgos, León y Zamora se entregan estos días al paréntesis de la celebración. Pero, como el propio secretario de Estado de la Seguridad Social, Octavio Granado, se ocupó de señalar como pregonero de los festejos burgaleses, los ciudadanos se merecen una «tregua» despreocupada en medio de tiempos tan duros como los que nos toca vivir. Despreocupación que, como todo en esta vida, también debe tener límites razonables. En Soria, el alcalde, Carlos Martínez, se ha visto obligado a anunciar la adopción de medidas para el próximo año que eviten el nivel de suciedad que sufre el Monte Valonsadero tras las fiestas. Durante el denominado 'Jueves La Saca' miles de personas se desplazan allí para pasar el día en la traída de los novillos a la plaza de toros. El rastro de basura posterior convierte al monte en una suerte de vertedero que sólo se recobra tras un ingente trabajo. Que el regidor tenga éxito en su empeño.

EL PAISANO



LA RESPUESTA DE LA REGIÓN

Habrán protestas masivas en la calle ■ Omnium Cultural, un colectivo soberanista, se apresuró ayer a convocar una manifestación unitaria de protesta contra la sentencia, que podría tener lugar el 10 de julio bajo el lema de *Somos una nación. Nosotros decidimos*, y que, a la espera de lo que decida el PSC, casi con toda seguridad, contará con CiU, ERC e ICV.

LA FRASE

«Este proceso supone una humillación colectiva a Cataluña y rompe el consenso constitucional»

JORDI PUJOL

EX 'PRESIDENT' CATALÁN

El Tribunal Constitucional considera inconstitucionales 14 artículos del Estatut

Tras cuatro años. El pleno aprobó el borrador de sentencia redactado por la presidenta del alto tribunal María Emilia Casas

El catalán no es «preferente». Salvada la esencia soberanista, el TC deroga el privilegio del idioma regional, la Justicia y los tributos

Reacciones opuestas. En tanto que los nacionalistas consideran el fallo una ofensa, PP y PSOE dicen haberse salido del todo con la suya

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA

Casi cuatro años después de que el PP presentara, el 31 de julio de 2006, su recurso contra el Estatuto de Cataluña, el pleno del Tribunal Constitucional dictó finalmente ayer una sentencia que rechaza buena parte de las reclamaciones del partido de Mariano Rajoy -que ponía en tela de juicio 114 de sus 233 preceptos- y, en consecuencia, avala la mayoría de los artículos más polémicos de la norma autonómica, con excepción de 14, que quedarán anulados. La aprobación de la resolución, que en ninguno de sus extremos logró la unanimidad de los magistrados y que, además, será objeto de cuatro votos particulares, solo fue posible después de que la presidenta del TC, la *progresista* María Emilia Casas, introdujera a lo largo de la jornada modificaciones en su ponencia con el objeto de contentar a algunos magistrados reticentes.

No obstante, ni siquiera tales cambios fueron suficientes para que el Pleno aceptara dicho texto en su conjunto, de modo que votaron separadamente diversas partes del *Estatut*. Así, el preámbulo, en el que se incluye el término *Nación*, que ha sido salvado, quedó aprobado por seis votos contra cuatro; los 14 artículos a la postre declarados inconstitucionales cosecharon ocho votos favorables por dos negativos, mientras que los preceptos que estaban recurridos y han sido convalidados salieron adelante por seis a cuatro.

Por último, las partes del texto sobre las que los jueces son menos claros -23 preceptos y cuatro disposiciones adicionales que, entre otras cuestiones, abordan el espinoso asunto del castellano-, ya que se limitan a condicionar su validez a la futura interpretación en las leyes que los desarrollen, registraron igual resultado de seis a cuatro.

El cuarteto de descontentos integrado por los conservadores Rodríguez Arribas, Rodríguez Zapata, Conde y Delgado redactará votos particulares al margen de un fallo que, amén de los votos *cantados* de los progresistas Casas, Pérez Vera, Gay y Sala, logró el respaldo del conservador Jiménez y del progresista Aragón, bastante reticentes hasta ayer con respecto a convalidar asuntos como la bilateralidad de las relaciones entre Cataluña y el Estado.

En cuanto al contenido concreto del fallo, cabe resaltar que el



La presidenta del Constitucional, María Emilia Casas (c), ha sido la artífice del texto con el que, finalmente, el alto tribunal ha dictado sentencia sobre el 'Estatut'. / EFE

Constitucional ha decidido que la definición de Cataluña como *nación*, que figura en el preámbulo del *Estatut*, es compatible con la Carta Magna, aunque recalca que, precisamente por estar fuera del articulado, no es un vocablo jurídicamente vinculante. Quizá para compensar esa concesión al nacionalismo, la resolución remarca, hasta en ocho ocasiones, la «indivisible unidad de España».

Una vez salvado ese escollo, núcleo político del recurso, los magistrados tan solo han *metido mano* a otra de las polémicas con más enjundia, como es la de la lengua. Así, se declara inconstitucional el

artículo el 6.1, que se refiere al catalán como idioma «preferente» de las Administraciones Públicas.

Ya en un plano más técnico y menos susceptible de generar controversia ideológica, también quedan abolidos el 76.4, que establece el carácter vinculante de los dictámenes del Consejo de Garantías Estatutarias; y el 78.1, que encomienda al Síndic de Greuges la supervisión «con carácter exclusivo» de la actividad de la *Generalitat*. Se anulan asimismo los artículos relativos al Consejo de Justicia catalán (97) y a algunas de sus atribuciones (98.2 y 98.3), a su intervención en nombramientos

judiciales (95.5 y 95.6) y a la pertenencia al mismo del presidente del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (99.1), al igual que los referentes al control de sus actos y competencia sobre oposiciones y concursos (100.1, 101.1 y 101.2).

También quedarán defenestrados por no adecuarse en todo o en parte a la Carta Magna los artículos 111 (competencias compartidas), 120.2 (cajas de ahorros), 126.2 (crédito, banca, seguros y mutualidades no integradas en el sistema de seguridad social), 206.3 (participación en el rendimiento de los tributos estatales y mecanismos de nivelación y solidari-

dad) y 218.2 (autonomía y competencias financieras).

Las reacciones no se hicieron esperar. Desde Cataluña se aprovechó para exacerbar el victimismo, hasta el punto de que el *ex president* Jordi Pujol alertó de que el dictamen «rompe el consenso constitucional» y es «un engaño ético y una humillación colectiva». Igualmente radicales, aunque contrapuestos, fueron los análisis de PP y PSOE, pues ambos dijeron estar satisfechos con un fallo que para los conservadores deja tocado el *Estatut* mientras que, según los socialistas, respeta en su práctica totalidad la esencia soberanista del texto.

[]

DURAN I LLEIDA
CIU

«Se produce una situación gravísima por el recorte de una norma que ha sido aprobada en referéndum»

[]

DE LA VEGA
PSOE

«Es una derrota en toda regla del PP que, además, refuerza a Cataluña y a todo el modelo autonómico»

[]

S. DE SANTAMARÍA
PP

«El fallo nos da la razón y sienta aspectos como el de que solo la nación española tiene carácter vinculante»

[]

MONTILLA
PRESIDENTE CATALÁN

«Estoy indignado, Cataluña es una nación y ningún tribunal puede jugar con la voluntad de los catalanes»



Arranca un nuevo juicio contra SEGI

La Audiencia Nacional acogió ayer un nuevo juicio contra SEGI, la organización juvenil de ETA. En esta ocasión, se sientan en el banquillo 17 acusados, a los que también se les atribuyen diversos ataques de *kale borroka* en San Sebastián. Por todo ello, el fiscal solicita ocho años de prisión para cada uno. Como suele suceder, la mayoría de los acusados se negaron a declarar con la excusa de que no iban a formar parte «de un juicio político». «Esto no es un juicio político, por mucho que ustedes lo consideren así, y es el tribunal el que tiene que decidir, así que no se lo voy a permitir», les respondió el magistrado.

Bono denuncia que EA será «vientre de alquiler» para los lacayos de ETA

La Justicia norirlandesa vuelve a demostrar su escasa voluntad de colaboración con España y retrasa hasta septiembre su visto bueno a la extradición de José Ignacio de Juana Chaos

• El Tribunal Supremo rechaza la petición del fiscal para enjuiciar a 'Capullo' por el asesinato en 1981 de un directivo de Moulinex, puesto que el delito ya ha prescrito.

AGENCIAS / BELFAST-MADRID

Mientras la Justicia norirlandesa retrasó hasta después del verano su decisión sobre la tantas veces aplazada extradición de José Ignacio de Juana Chaos en lo que algunos interpretan como un nuevo indicio de la veracidad de las acusaciones del PP sobre la negociación de un nuevo alto el fuego entre ETA y el Gobierno, el encargado de dar la cara para respaldar la versión oficial del socialismo, que niega la existencia de cualquier acercamiento con los asesinos, fue el presidente del Congreso, José Bono.

El otrora presidente de Castilla-La Mancha, que en lo personal nunca ha sido dudoso con respecto a la necesidad de mantener en todo momento la *mano dura* cuando de combatir al terrorismo se trata, quiso aclarar que, cuando alerta de las «líneas rojas» que no se deben traspasar en la lucha contra los asesinos, se refiere tanto a la «ambigüedad» de los políticos frente a ETA, como a quienes «pretenden prestarles vientres de alquiler a los terroristas», en clara referencia a EA, cuya intención es ejercer como *caballo de Troya* que cuele una vez más a los asesinos en las instituciones.

Bono trató de puntualizar así sus palabras de la víspera, pronunciadas ante los Reyes en la Cámara Baja durante la solemne sesión de homenaje a las víctimas del terrorismo, donde dijo que deberían ser amonestados los políticos que pisasen la «línea roja».

A instancias de los informadores, Bono apuntó que no pretendía evaluar «declaraciones individuales» de nadie, ni siquiera del presidente del PSE, Jesús Eguiguren, que se ha convertido últimamente en el mejor valedor de las supuestas intenciones democráticas de los proetarras.

«No cabe la ambigüedad, no cabe la tibieza, es más, tenemos que esforzarnos para que los ciudadanos perciban que los políticos queremos más ganar a ETA y a los terroristas que ganar las elecciones», añadió el jefe del Legislativo antes de añadir que «no se pueden sentar ni en los Ayuntamientos ni en los Parlamentos los delincuentes, los asesinos y sus cómplices, vayan en el vientre de alquiler que vayan». «La única solución es la cárcel. Y la única medicina para los asesinos es la Guardia Civil y la Policía», sentenció.

BELFAST DA LARGAS. Bastante menos claro lo tienen los jueces británicos, que ayer aplazaron hasta el próximo 10 de septiembre su decisión sobre el recurso presentado por la defensa del ex preso de ETA José Ignacio de Juana Chaos contra su extradición a España. Los tres jueces encargados del caso se mostraron en un prin-



José Ignacio de Juana Chaos.

El juez británico decide que Michelena siga en prisión hasta que se estudie su entrega a España

cipio dispuestos a rechazar ayer mismo la petición del ex jefe del *comando Madrid*, quien permanece huido desde el 25 de marzo, fecha de su última comparecencia en la comisaría de Belfast donde tenía obligación de personarse diariamente, pero bastó una de-

claración del abogado de De Juana, Sean Devine, que aseguró tener «sólidos» argumentos para parar la extradición, para que los magistrados dejaran el asunto en suspenso.

El letrado, cuyas razones no parecen tan de peso como él pretende, basó su alegato en el estado de salud de su cliente y en el presunto «abuso» cometido por parte de las autoridades españolas, que quieren interrogar a De Juana para averiguar si fue el autor de una carta leída en el homenaje que se le tributó en su ausencia el mismo día que salió de prisión cuyo contenido podría llevar aparejado un delito de enaltecimiento del terrorismo.

A pocos metros de donde se desarrollaba la vista por el sanguinario asesino, otro etarra, en este caso Fermín Vila Michelena, salió algo peor librado después de que los jueces decidieran que seguirá arrestado en tanto se dilucida su entrega a la Audiencia Nacional por considerar que hay riesgo de que se fugue y dado que los delitos de los que se le acusa son graves.

Ya en Madrid, el Supremo decidió rechazar el recurso de la Fiscalía contra el archivo de la causa que se seguía contra el etarra José Antonio Zurutuza, *Capullo*, por el asesinato del ejecutivo de Moulinex en Guipúzcoa José María Latiegui, cometido el 14 de abril de 1981, que queda exonerado del todo. El alto tribunal mantuvo que, al haber transcurrido más de 20 años, el posible delito ha prescrito, tal y como sostenía el Código Penal de 1973, vigente entonces.

Los partidos escenifican su apoyo a la nueva Ley de víctimas del terrorismo

AGENCIAS / MADRID

Todos los grupos del Congreso escenificaron ayer su unidad en apoyo de las víctimas del terrorismo, a las que consideran «referente moral» de los demócratas. Los portavoces de los distintos partidos representados en las Cortes se dieron cita en el Palacio de la Carrera de San Jerónimo para avalar la entrada en el Registro del Congreso de la proposición de Ley de reforma de la Ley de Víctimas, que fue promovida la semana pasada por el PSOE y el PP, en colaboración con las asociaciones de damnificados, y a la que finalmente se han sumado todas las formaciones.

El texto, que reforma la ley de 1999, reconoce todos los atentados perpetrados desde el año 1960, fecha en la que falleció la niña de 18 meses Begoña Urroz, considerada la primera víctima mortal de ETA. Hasta ahora se fijaba como fecha tope 1968, cuando murió el guardia civil José Pardines Arcaya. Se incluye además un baremo de indemnizaciones por fallecimiento (250.000 euros), por secuestro y por invalidez (75.000, que se pagarán en caso de incapacidad permanente parcial, 100.000 por incapacidad permanente total, 180.000 por incapacidad permanente absoluta y 500.000 en caso de gran invalidez).

La ocasión fue aprovechada por UPyD y los *populares* para remarcar que todas las puertas deben permanecer «cerradas» para los terroristas salvo la de la cárcel.

Aparecen nuevos Guerreros de Xian ■ El equipo de arqueólogos de los guerreros de terracota de Xian, galardonados con el premio Príncipe de Asturias 2010 de Ciencias Sociales, desenterraron otras 120 estatuas que se suman a las 8.000 extraídas hasta ahora en la antigua capital china. Entre las figuras destaca la de un general, más alta que las demás.



millones de unidades de iPhone 4 son las que ha vendido Apple en solo tres días de su nuevo modelo de teléfono inteligente, el más rápidamente agotado en la historia de la compañía.

El gasto en las rebajas caerá un 27% en relación a 2009

Los españoles desembolsarán 65 euros de media, frente a los 90 del pasado año, según una encuesta elaborada por la Federación de Usuarios y Consumidores Independientes

• Estos datos reflejan el impacto de la crisis sobre la maltrecha economía de los compradores, situación que se agravará con la subida del Impuesto sobre el Valor Añadido.

EFE / MADRID

El gasto medio de los españoles en las rebajas de este año será de 65 euros por persona, el 27,7 por ciento menos que el año pasado, cuando el gasto medio se elevó hasta los 90 euros, según un estudio de la Federación de Usuarios y Consumidores Independientes (FUCI).

El estudio, realizado mediante una encuesta a más de 2.500 consumidores, refleja el desembolso económico que tienen previsto hacer los españoles en esta temporada de rebajas que, salvo en Madrid, Baleares, Extremadura y Valencia, comenzará en todo el territorio nacional el próximo jueves, 1 de julio.

Solo uno de cada tres españoles comprará algo en rebajas, y serán más mujeres con un 63 por ciento frente a los hombres, de los cuales 35 de cada 100 adquirirán algún producto en esta campaña.

Para ahorrar algo más, el 34 por ciento de los consumidores evitará las marcas, el 27 comprará lo que está más rebajado y el 35 solo lo que necesita, según FUCI.

La ropa y los complementos serán los artículos más demandados por los consumidores, aunque los varones muestran un interés creciente en artículos de informática.

Según la federación, un año más, los usuarios muestran un «importante desconocimiento» de sus derechos y deberes, ya que únicamente 22 de cada cien de ellos conoce cuál es la garantía de los bienes de carácter duradero y nada más que un porcentaje del 36 sabe qué hacer para presentar una reclamación.

Para la presidenta de FUCI, Agustina Laguna, estos datos muestran el impacto de la crisis sobre los compradores y su «maltrecha» situación económica, que además se unirá al incremento del IVA de dos puntos que «supondrá unos 260 euros anuales» para el consumidor.

En este sentido, FUCI advierte que «los productos que se encarguen antes del 1 de julio y se entreguen con posterioridad a esa fecha no pueden ser penalizados



Una mujer pasa delante de una tienda con el cartel de rebajas. / KAI FÖRSTERLING (EFE)

con la subida de dicho impuesto».

FUCI recomienda realizar un consumo racional y calculado, y para ello, aconseja fijar un presupuesto previo y respetarlo, revisar con atención las etiquetas, y vigilar que en cada producto se indica, de forma clara, el precio anterior y el precio rebajado. Además, la federación recuerda que los bienes de carácter duradero tienen una garantía de dos años y que el establecimiento debe aceptar las devoluciones o cambios, aunque para ello el consumidor debe guardar siempre el justificante de compra.

Por comunidades autónomas, Madrid (donde las rebajas comenzaron el pasado 21 de junio) será la región «más consumista», con un gasto medio estimado de 75 euros, junto con Cataluña y Comunidad Valenciana, con 72 euros. Baleares, que estrenará la temporada de descuentos el 7 de julio, y Navarra registrarán un gasto medio de 70 euros, en tanto que País Vasco y La Rioja figuran también por encima de la media nacional, con 69 y 68 euros, respectivamente.

Por contra, la organización de consumidores detalló que los

POLEMICO ALZA FISCAL

► **El IVA en la red.** La subida de los tipos reducido y general del IVA, que pasan del 7 al 8 por ciento y del 16 al 18, respectivamente, que entrará en vigor el próximo jueves, 1 de julio, podría frenar la tendencia al alza que viene experimentando el comercio electrónico en España, según el portal especializado en compras online *Pixmania.com*. En este sentido, el sitio de internet explicó que el usuario ha encontrado en las transacciones a través de la red un «refugio» donde poder rentabilizar mejor su dinero, por lo que la subida de impuestos en dos puntos porcentuales podría frenar «seriamente» esta tendencia al alza. Asimismo, la web señaló que la medida aprobada por el Ejecutivo podría afectar al negocio electrónico más que al comercio tradicional, ya que los márgenes de beneficio en internet son «muy reducidos».

Hablan los autónomos.

El presidente de la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos, Lorenzo Amor, ha dicho que la subida del IVA será «la estocada» para el sector empresarial español y reclamó una reforma fiscal «que tenga un guión claro», como beneficios para las empresas que generan empleo. Para los trabajadores por cuenta propia este incremento de impuestos indirectos supone además «una complicación fiscal» y se preguntó ante el inicio de las rebajas de verano, en las que auguró descuentos de entre el 40 y el 60 por ciento, cómo repercutirá el aumento del IVA en los productos.

usuarios de Canarias (55 euros), Galicia (58) y Extremadura (59) serán los que menor gasto realizarán durante los dos meses que duran las rebajas.

Además, las nuevas rebajas de las tarifas del uso del teléfono móvil en el extranjero, que abaratarán las llamadas hechas y recibidas y el acceso a internet desde otros países de la Unión Europea, entrarán en vigor el mismo 1 de julio. Ese día empezarán a aplicarse precios más reducidos a esos servicios gracias a las normas comunitarias de itinerancia.

► BÉLGICA

Renuncia la comisión que investigaba los abusos sexuales de religiosos

EFE / BRUSELAS

La comisión creada para recibir y tratar denuncias de abusos sexuales por parte de religiosos en Bélgica dimitió ayer tras ser objeto de un registro ordenado por un tribunal, según informó el Ministerio belga de Justicia.

Ese órgano, de carácter independiente y dirigido por el psiquiatra Peter Adriaenssens, fue designado por la Conferencia Episcopal de Bélgica para asesorar a las víctimas de abusos en el seno de la Iglesia y contribuir a que estos casos fueran llevados ante la justicia.

Desde que en abril pasado el Vaticano cesara al obispo de Brujas por abusar de un joven cuando era sacerdote, la comisión recibió «varios centenares» de denuncias, según el diario *Le Soir*.

La comisión presentó su dimisión a causa de los registros practicados por la policía y agentes judiciales el pasado jueves, dentro de una investigación abierta a la Iglesia católica de Bélgica por la supuesta ocultación de casos de pederastia, indicó el Ministerio belga de Justicia.

En declaraciones a los medios, Adriaenssens afirmó que ese órgano independiente «ha servido de cebo» en esta operación, se mostró «muy decepcionado» y explicó que su dimisión pretende mostrar que la comisión trabajaba «con toda transparencia».

La Conferencia Episcopal belga lamentó esta decisión, al considerar que la comisión «estaba haciendo algo bueno» por las víctimas, dijo su portavoz, Eric De Beukelaer.

«Comprendemos a los integrantes de la comisión. Es muy difícil continuar en estas condiciones», declaró el portavoz a los periodistas.

El Ministerio de Justicia, por su parte, «deplora profundamente» la disolución de la comisión y anuncia la creación de un nuevo «grupo de trabajo» que realizará una función similar. «Las víctimas que habían confiado en la competencia y la deontología de Adriaenssens y sus hombres han perdido su punto de contacto», señaló el titular de Justicia, Stefaan De Clerck, quien añadió que la Iglesia «pierde un instrumento con el que deseaba poner orden» en la polémica sobre los supuestos abusos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Recomienda las tapas de los siguientes establecimientos

La oficina
Mesón - Restaurante

PREPES rellenos de boloñesa de pollo sobre crujiente de cebolla y salsa a la pimienta

LA CONCEPCIÓN
RESTAURANTE

MEDALLONES de solomillo ibérico al regaliz, sobre costrón de pan y cebolla fritaienta

Mesón de Cándido

SONITO escabechado de taberna con crema de queso de valdeón y fideos Kataifi

PROTECTOR
SAN MIGUEL

SOLOMILLO de cerdo sobre pan de aceitunas, puré de manzana y judión caramelizado en salsa de soja

Mesón Flavour

PATATAS mansas son patatas seleccionadas con salsa ligera de ajetes y butifarra casera de venta.

José
restaurante bar

VOLCAN de bacalao y salmón sobre lava de cremas de nécora y verduras

LA TAURINA
Bar / Restaurante Típico Castellano

SALMOREJO con microqueta de cigala recubierta de almendra tostada

CAZAKES

GALLETAS de remolacha rellenas de pisto de boletus, trucha ahumada y queso de Baldeón sobre crema de puerros y piñones

CASTILLA

SOMBÓN rocher de cochinillo y foie con espuma de pan de pueblo

Mandala

TOSTA de salmorejo con crujiente de jamón, crema de queso de cabra y gelatina de vino tierra de sabor

Bon Appétit

PAZUELA de calabacín relleno de carne, jamón ibérico, aceitunas negras y recubierto de besamel con queso gratinado

Bon Appétit
Acueducto

PREPE de cochinillo segoviano con cebolla caramelizada y ensalada de la huerta

restaurante muñoz
D'Richard

SUBE de San Juan trimouse de gazpachos, con perlas de ginebra, vieiras a la plancha explotado al aroma de fino

Maracaibo
Casa Silvano

ROLLITO templado relleno de crema de garbanzos, polvo de chorizo y tocineta crujiente

La Tasquina
VINOS & TOSTAS

RUJO de queso de cabra sobre confitura de tomate, regada con aceite a la esencia de albahaca

BIEN

MANJAR de solomillos ibérico relleno de hongos silvestres sobre pan brioché de orejones y nueces, verduritas confitadas, hojas de berengena en crujiente de cereales con su reducción de uva roja de ribera, royal de foie y cristal de mango

Las Cuevas de Buque

ALUBIAS pintas en pomada con sofrito de pan y crujiente de lechón, sobre crema de calabaza, coronado con espuma de queso, caviar cetrino de frambuesa y queso frito

asi nos ponen de
restaurantes
huevo las gallinas
café copas

ESPETÓN en coadición de merluza y chipirón: espetón de chipirón en coadición y henchido con merluza de pincho aderezada, supra pan artesano con pasas y semillas, dominado por colín de hojaldre sobre patata confitada engalanado por apócope de vino zarragulla.



La polémica sobre el uso de velos islámicos se inició en los colegios y se ha extendido a la calle. / EFE

La UE se lava las manos y permite que cada Estado legisle acerca del 'burka'

La CE rechaza abrir la 'caja de los truenos' al entender que no es precisa una norma a escala europea sobre el uso de esta prenda

• Los municipios de Coín (Málaga) y Cunit (Tarragona) aprueban que se prohíba la utilización de velos integrales en espacios públicos, de lo que se burla la ministra Aído.

pulsada por el PP para pedir la prohibición del velo integral en el espacio público.

Mientras, la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa ya ha expresado su rechazo a que los Estados prohíban «de forma general» la utilización del velo integral, como el *burka* o *niqab*, en sus territorios.

En España, la polémica aumentó. El municipio malagueño de Coín es, desde ayer, la primera localidad andaluza que prohíbe el uso de velos integrales -*burka* y *niqab*- en los centros públicos. Asimismo, el pleno del Consistorio de Cunit (Tarragona) también se sumó a la iniciativa.

La alcaldesa de esta localidad catalana y senadora socialista, Judit Alberich, acusada por una mediadora social musulmana del Ayuntamiento de no actuar frente a las presiones y amenazas de un imán -el juicio se celebra este jue-

ves- lamentó la «demagogia y la manipulación de un conflicto personal por intereses de partido».

Por su parte, la ministra de Igualdad, Bibiana Aído, aseguró que el debate sobre los velos integrales es «complejo» y que debe ser abordado «desde el sosiego y la tranquilidad» y «evitando cualquier tipo de oportunismo o de populismo», advirtiendo de la posibilidad de que «tengamos más normativas municipales que *burkas* en España». Curiosamente, meses atrás, unas explosivas declaraciones suyas sobre el uso de esta prenda despertó las iras de la comunidad musulmana en España. Con un discurso infinitamente más comedido, la ministra se preguntó si este es «uno de los principales problemas que tienen en ese municipio», imaginando que tienen otros «mucho más graves, como podría ser el desempleo y otros de la vida cotidiana».

El TSJM avala los exámenes de 'españolidad' para inmigrantes

EFE / MADRID

El Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM) aseguró ayer que la ley ampara someter a un cuestionario sobre la vida y la cultura españolas a los extranjeros que soliciten la nacionalidad, después de que se haya conocido que un juez de Getafe (Madrid) les hace preguntas del tipo ¿Qué pasó en 1868?

En un comunicado, el TSJM

señala que el artículo 221 del Reglamento del Registro Civil establece que el encargado del mismo en el expediente de concesión de nacionalidad por residencia, «oirá personalmente al peticionario, especialmente para comprobar el grado de adaptación a la cultura y estilo de vida españoles».

Según el tribunal, esa entrevista «tiende, entre otras finalidades,

a evitar fraudes en la adquisición de la nacionalidad y comprobar la veracidad de las circunstancias que el solicitante debe mencionar, de conformidad con el artículo 220 del mismo Reglamento».

En el peculiar examen, los extranjeros tenían que saber el nombre del Rey, explicar qué fue la Guerra Civil, quién fue Cervantes o en qué consiste la paella.



EL DETALLE

El Parlamento acepta cinco de los siete ministros de Karzai ■ El Parlamento afgano aprobó ayer el nombramiento de cinco de los siete nuevos ministros propuestos por el presidente Hamid Karzai, entre ellos el general tayiko Bismilá Khan, que asumirá la cartera de Interior, clave en el recién iniciado proceso de diálogo con los grupos insurgentes.

LA CIFRA

3.000

millones de dólares han salido ilegalmente de Afganistán en los últimos tres años, según informaba ayer *The Wall Street Journal*. El dinero procede de la ayuda al desarrollo y de la dorga.



Enrique de Inglaterra empuja la silla de Todd Nicely, un veterano de EEUU herido en Afganistán, durante un acto deportivo en Nueva York. / ERIC THAYER (REUTERS)

TESTIGO DIRECTO

Esta tierra sí que resulta de verdad hostil

Saltó a la fama como el artificio suicida de *En Tierra Hostil*. Ahora, Jeremy Renner visita un campo minado en Afganistán para crear conciencia sobre los efectos de la guerra.

A pesar de años de esfuerzo para remover las minas colocadas durante décadas de guerra civil y de ocupación soviética, más de 650 kilómetros cuadrados de territorio afgano siguen considerados un campo activo.

2009 dio pie a una significativa baja en el número de estos dispositivos, pero miles de afganos han fallecido o han sido heridos por minas o restos de bombas en los últimos 30 años. Casi todo el mundo conoce a alguien que ha perdido extremidades o ha sufrido serias heridas.

Para enfatizar la magnitud del problema, Renner, de 39 años, se unió a Naciones Unidas en Afganistán esta semana y conoció a un equipo de artificieros afganos al norte de Kabul. «Es tremendo», dijo el actor durante su visita a un campo minado en Bagram, casi 100 kilómetros al norte de Kabul. «Ver a los chicos trabajando a mano limpia es un maravilloso regalo para mí (...) No creo que existan muchos hombres en mi posición, solo soy un actor tonto que tiene la oportunidad de venir a Afganistán en tiempos de guerra y experimentar esto», agregó.

Abdul Latif, un veterano especializado que ha trabajado como desactivador de minas durante 16 años, pasó su detector de metales lentamente a lo largo del suelo, demostrando la tarea a Renner. Éste le preguntó, a través de un intérprete, si su trabajo le genera orgullo. «Lo hago porque amo mi país», respondió el afgano.

Aunque ha habido progresos, el centro de desactivación de minas de Naciones Unidas, que supervisa todos los trabajos en Afganistán, asegura que existen más de 2.000 comunidades aún afectadas por estos artefactos. Entre enero y mayo de este año, más de 11.000 minas antipersona y más de 380.000 de otros restos explosivos fueron desactivados. Según un tratado internacional, todas las minas antipersona del país deberían ser retiradas antes de 2013.

Los insurgentes causan a la ISAF su peor cifra de bajas desde la invasión

Las tropas de la OTAN desplegadas en Afganistán han perdido 90 soldados en lo que va de junio, un balance inédito desde que empezaron los combates contra Al Qaeda y los talibanes

• Karzai se reunió la semana pasada con el jefe del Ejército paquistaní y varios cabecillas rebeldes, en un intento por buscar una salida negociada al conflicto civil de su país.

EFE / KABUL

Es posible que la OTAN no esté perdiendo la guerra de Afganistán, pero lo que resulta evidente es que no la está ganando. Junio se ha convertido en el mes más mortífero para las tropas de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) desde que se desplegaron en el país asiático en 2002, con 90 militares fallecidos en combates o atentados. En lo que va de 2010 han perdido la vida 310 soldados extranjeros, frente a los 520 de todo el pasado año.

Este balance se vio incrementado en las últimas 24 horas a causa de ataques insurgentes en diferentes puntos del país, según informó la ISAF, el organismo de la

OTAN que coordina la lucha contra los talibanes y la red Al Qaeda.

El suceso más grave tuvo lugar el domingo en el norte de Afganistán, donde cuatro soldados norteamericanos perecieron por la explosión de una bomba colocada en la carretera. Además, dos soldados estadounidenses murieron el domingo en una operación conjunta de unos 600 soldados del Ejército afgano y de la ISAF en la provincia de Kunar (noreste), en la que también fallecieron varios insurgentes.

Un tercer militar perdió la vida en el transcurso de la operación, aunque la ISAF no precisó si se trataba de un miembro de las tropas afganas o de las internacionales. También el domingo murió en el sur otro uniformado extranjero durante un ataque rebelde.

En la parte meridional de Afganistán predomina la etnia pastún, de la que proceden tradicionalmente los talibanes, y es en esta zona donde se registran la mayoría de las víctimas de la ISAF. En el país hay desplegados unos 130.000 soldados foráneos, a la espera de un

último refuerzo de 20.000 efectivos procedentes de EEUU que llegarán en los próximos meses. Barack Obama anunció sin embargo el inicio de la retirada de sus tropas para el mes de julio de 2011, lo que ha avivado las especulaciones acerca de lo que pasará en Afganistán a partir de entonces.

De forma paralela a los combates, el presidente afgano, Hamid Karzai, está buscando una salida política al conflicto civil en su país. La semana pasada se reunió en Kabul con parte de la cúpula militar paquistaní y un grupo de talibanes aún por identificar, según

confirmó ayer una fuente del palacio presidencial, aunque Islamabad negó tal encuentro.

La delegación estuvo liderada por el jefe del Ejército de Pakistán, Ashfaq Pervez Kiyani, y el máximo dirigente de los principales servicios del espionaje paquistaní (ISI), el general Ahmed Shuja Pasha, afirmó la fuente. Ambos acudieron acompañados de un grupo de talibanes, según este informador, que no pudo precisar las identidades de los insurgentes ni determinar el contenido de las conversaciones.

Karzai, que organizó a comienzos de junio una asamblea (*jirga*) de paz, lleva tiempo intentando abrir vías de negociación con distintos sectores de los rebeldes para poner fin a la lucha, que se ha agravado en los últimos años.

Los servicios secretos paquistaníes han considerado tradicionalmente a Afganistán clave para la seguridad de su propio país, por lo que en el pasado han tratado de influir en su política, algo que parecen querer de nuevo en previsión de que la OTAN abandone el país.

Los 130.000 efectivos de la Alianza Atlántica están lejos de una victoria militar sobre la guerrilla

PANORAMA

CONFLICTO DIPLOMÁTICO

Turquía permite los vuelos civiles de Israel pero limita al máximo los militares

EFE / ANKARA

El Gobierno turco no ha cerrado el espacio aéreo del país a los vuelos civiles de Israel, aunque sí ha aumentado el control sobre las aeronaves militares, como parte de las represalias por la muerte de nueve ciudadanos turcos en el ataque hebreo en mayo a un flotilla con ayuda humanitaria para Gaza.

Fuentes diplomáticas consultadas en Ankara aseguraron ayer que no hay prohibición alguna a que aviones comerciales israelíes sobrevuelen su territorio. Esas fuentes también ratificaron la información publicada por un diario hebreo sobre un avión de transporte militar al que no se le permitió el domingo atravesar los cielos

turcos, cuando transportaba a oficiales a un homenaje a las víctimas del campo nazi de Auschwitz, en Polonia.

Poco antes, el primer ministro Recep Tayyip Erdogan había indicado en rueda de prensa en Toronto, donde participaba en la reunión del G-20, que su país había impuesto a los vuelos israelíes la prohibición de cruzar su espacio aéreo. Sus palabras generaron confusión sobre el alcance de ese veto y acerca de si se aplica también a los aparatos civiles.

Pese a que las fuentes diplomáticas explicaron que no hay oficialmente un veto total, la mayoría de las solicitudes para sobrevolar Turquía han sido de hecho rechazadas.

TRIBUNALES



Noriega, ante un juez francés. Los abogados del ex dictador panameño Manuel Antonio Noriega pidieron ayer al Tribunal Correccional de París que comenzó a juzgarlo por blanqueo de dinero del narcotráfico que declare nulo todo el procedimiento contra él en Francia y lo expulse a Panamá. En la fotografía, las dos hijas del antiguo mandatario, a su llegada al juzgado. / REUTERS

ÁFRICA CENTRAL

Burundi celebra elecciones con un solo candidato y pocos votantes

La jornada electoral de los comicios presidenciales en Burundi, en los que el único candidato es el actual presidente Pierre Nkurunziza, transcurrió ayer sin incidentes y con una participación muy baja, según la agencia de noticias burundesa ARIB.

Algo más de 3,5 millones de ciudadanos estaban convocados a las urnas para estos comicios, los segundos que el país centroafricano celebra desde el fin de la guerra civil entre hutus y tutsis de 1993 a 2005, que provocó 300.000 muertos, la mayoría de ellos civiles, según cifras de las Naciones Unidas. Seis de los siete candidatos decidieron retirarse tras denunciar que el partido en el poder manipuló los comicios locales de mayo, en los cuales se impuso con el 64 por ciento de los votos.



El propietario de una tienda de armas de la ciudad de Gaffney, en Carolina del Sur, enseña un rifle a un cliente. / EFE

EN EEUU, LAS PISTOLAS NO TIENEN FRONTERAS

El Supremo afirma que la posesión de armas es un derecho que no admite vetos a nivel estatal o local, como sucede ahora en Chicago

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

El Tribunal Supremo estadounidense emitió ayer una sentencia en la que amplía a los niveles estatal y local el derecho a poseer y portar armas recogido en la Segunda Enmienda de la Constitución, lo que supone *de facto* la derogación de la legislación aprobada por ciudades como Chicago, que prohibió llevar armamento personal hace ya 28 años.

La sentencia, aprobada con los votos de cinco jueces conservadores y a pesar de la oposición de los cuatro magistrados más liberales, señala que el derecho a «poseer y llevar armas» supone una prohibición expresa de que estados y otras instituciones públicas, incluido el Ayuntamiento de Chicago, veten su tenencia. De hecho, el caso es conocido como *McDonald contra la Ciudad de Chicago*.

«En otra ocasión hemos ratificado que la mayoría de los artículos de la Carta de Derechos se aplica con total validez tanto al Gobierno Federal como a los Estados», explica el juez Samuel Alito, portavoz de la mayoría, en la sentencia. «Aplicando el criterio fijado adecuadamente en nuestra jurisprudencia, ratificamos que el derecho de la Segunda Enmienda es total-

mente aplicable a los Estados», argumenta el dictamen.

Sin embargo, la sentencia reconoce que ciertas normativas que regulan la posesión y tenencia de armas son admisibles, tales como la prohibición en «lugares sensibles» o las restricciones que se imponen a los individuos con antecedentes o a los enfermos mentales.

ANTECEDENTES. En 2008 el Supremo ya derogó la prohibición de llevar armas que había aprobado Washington DC, territorio bajo jurisdicción federal, pero Chicago consiguió que los tribunales reconocieran que la Segunda Enmienda solo se podía aplicar directamente a nivel federal, pero no a nivel estatal ni local.

El Supremo ha anulado con su dictamen de ayer la última sentencia favorable a Chicago, promulgada por el Tribunal de Apelaciones del Séptimo Circuito, al que solicita que revise su postura. Así, el veto se mantiene en vigor, aunque será prácticamente imposible que lo haga a largo plazo.

La sentencia fue celebrada por todo lo alto grupos como la Asociación Nacional del Rifle (NRA). «Hoy (por ayer) es un gran momento en la historia de América.

Es una reivindicación para la gran mayoría de ciudadanos americanos que siempre han creído que la Segunda Enmienda es un derecho individual y una libertad que merece ser defendida», sostuvo un portavoz de la NRA, Wayne LaPierre, en declaraciones a la CNN.

Mientras, uno de los grupos que defienden una mayor regulación de las armas, el Centro Brady, quiso ver un lado positivo en la sentencia y manifestó su satisfacción por la defensa que hace el Tribunal Supremo de las «leyes sobre armas de sentido común», según indicó a la prensa un portavoz del Centro, Paul Helmke.

«El Tribunal ha rechazado, otra vez, el argumento de *lobby* pro armas que defiende 'cualquier arma, para cualquiera, en cualquier lugar', algo supuestamente amparado por la Constitución de Estados Unidos», apuntó Helmke.

El Departamento de Justicia estima que hay unos 275 millones de armas en Estados Unidos. Aproximadamente el 75 por ciento de los 10.100 homicidios con arma de fuego perpetrados en 2005 fueron cometidos con pistolas, tremendamente fáciles de conseguir en cualquier gran ciudad del país tanto por vías legales como ilegales.

EN EL MUNDO

COREA DEL NORTE

El régimen comunista asegura que reforzará su arsenal nuclear

Corea del Norte aseguró ayer que reforzará su poder disuasorio nuclear «con un nuevo desarrollo» y recordó que EEUU estudió el uso de armas atómicas contra su territorio en el pasado, cuando Pyongyang derribó en 1969 un avión espía norteamericano, según revelan documentos ahora desclasificados.

IRÁN

La CIA sospecha que los ayatolás pueden desarrollar dos bombas atómicas

El director de la CIA, Leon Panetta, aseguró ayer, durante una entrevista en la cadena ABC News, que Irán podría disponer de suficiente combustible nuclear para construir dos armas atómicas en el plazo de dos años, aunque precisó que primero Teherán debería enriquecer el material.

OCÉANO ÍNDICO

Piratas somalíes capturan un barco de Singapur con 19 tripulantes

El barco singaporense *Golden Blessing*, con 19 tripulantes chinos a bordo, fue capturado ayer por los piratas somalíes que operan en las aguas del golfo de Adén. El navío navegaba desde Arabia Saudí con destino a la India cuando fue apresado por un número indeterminado de delincuentes.

CONGO

Los reyes belgas viajan a su antigua colonia africana por primera vez en 25 años

Los reyes belgas, Alberto II y Paola, emprendieron ayer viaje hacia la República Democrática del Congo, el primero en 25 años debido a las relaciones históricamente complicadas entre Bélgica y su antigua colonia, en la que el país europeo perpetró numerosas matanzas de indígenas.



CICLISMO

VUELTA A SEGOVIA

El equipo Terra i Mar dominó en la primera etapa de la ronda segoviana

Raúl Alarcón se impuso gracias a un fuerte demarraje en la cuesta de Los Hoyos, y defenderá sus nueve segundos que obtuvo en la meta de cara a la etapa final que se disputa hoy

J.M. / SEGOVIA

Una vuelta de dos etapas tiene sus cosas malas, que hay poco ciclismo, y sus cosas buenas, como que todos los corredores lo dan todo desde el primer kilómetro, sabiendo que los esfuerzos ahorrados hoy pueden no valer mañana. Así lo entendieron los 137 ciclistas que en la tarde de ayer tomaron la salida de la 48 edición de la vuelta a Segovia en una jornada agradable en cuanto a la temperatura, pero que no se apiadó del pelotón en lo que a la lluvia se refiere.

Desde el primer momento los corredores se tomaron la etapa muy en serio, y aunque ningún equipo quiso dar un paso al frente para controlar la carrera, los kilómetros pasaron muy rápido entre las escaramuzas y los intentos de fuga. Entre el primer y el segundo paso por Navas de Oro cayó agua para regalar, pero ello no influyó en el ritmo de la carrera, sino que los ciclistas continuaron con su pedaleo firme en busca de unos últimos kilómetros que siempre se antojan decisivos con la cuesta de Los Hoyos.

En los metros finales fueron los ciclistas del Guerola Terra y Mar se mostraron como los más fuertes. Saltó en primer lugar Sebastián Mora, pero en cuanto fue absorbido por un grupo cabecero, su compañero Raúl Alarcón puso la puntilla con un ataque que no pudo ser respondido por nadie, llegando a la meta con una ventaja suficiente como para ganar la etapa con tranquilidad, aunque no para ganar la vuelta. El circuito de La Piedad decide hoy.



Raúl Alarcón, de Valencia Terra i Mar, recibe dos besos por parte de las guapas oficiales de la vuelta. / JUAN MARTÍN

CLASIFICACIONES

ETAPA Y GENERAL

1º ALARCON, Raul (TERRA I MAR)	03:07:32
2º PARDO, Ion (SEGUROS BILBAO)	a 09
3º MEDIN, Iago (CHINT AUTRONIC)	a 09
4º NICOLAS, Samuel (MUTUA LEVANTE)	a 09
5º CABEDO, Victor (SEGUROS BILBAO)	a 12
6º PEREZ, Juan Ignacio (DIPUTACION AVILA)	a 12
7º DOMENE, Ramon (SEGUROS BILBAO)	a 16
8º MARTIN, Victor (DIPUTACION AVILA)	a 16
9º MARTIN, Pascual (TERRA I MAR)	a 16
10º NUÑO, Ricardo (CAMARGO FERROAT)	a 16
11º TORRES, Albert (SANSE SPIUK)	a 16
12º MOLINA, Antonio (TERRA I MAR)	a 16
13º VIGIL, Andrés (TERRA I MAR)	a 16
14º SHCHEKUNOV, Vladimir (CAMARGO)	a 21
15º SART, Adrian (TERRA I MAR)	a 29

REGULARIDAD

1º ALARCON, Raul (TERRA I MAR)	25 puntos
2º PARDO, Ion (SEGUROS BILBAO)	20
3º MEDIN, Iago (CHINT AUTRONIC)	16
4º NICOLAS, Samuel (MUTUA LEVANTE)	14
5º CABEDO, Victor (SEGUROS BILBAO)	12
6º PEREZ, Juan Ignacio (DIPUTACION AVILA)	10
7º DOMENE, Ramon (SEGUROS BILBAO)	9
8º MARTIN, Victor (DIPUTACION AVILA)	8
9º MARTIN, Pascual (TERRA I MAR)	7
10º NUÑO, Ricardo (CAMARGO FERROAT)	6

MONTAÑA

1º ALARCON, Raul (TERRA I MAR)	3 P.
2º POLIDURA, Miquel Angel (CAMARGO)	3 P.
3º NICOLAS, Samuel (MUTUA LEVANTE)	2 P.
4º ORTEGO, Armando (SANSE SPIUK)	2 P.
5º PEREZ, Juan Ignacio (DIPUTACION AVILA)	1 P.
6º CAMPOS, Mario (SANSE SPIUK)	1 P.

METAS VOLANTES

1º JIMENEZ, Ruben (DIPUTACION DE LEON)	3 P.
2º ALMEIDA, David (FRIO JULYMAR)	2 P.
3º MARIÑO, Jose Luis (CHINT AUTRONIC)	1 P.

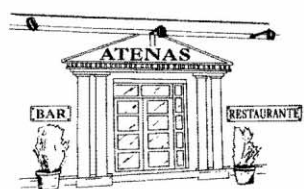
SPRINTS ESPECIALES

1º ZUAZUBIZCAR, Ilart (SEGUROS BILBAO)	3 P.
2º MARTIN, Pascual (TERRA I MAR)	2 P.
3º MARTINEZ, Rubén (SANSE SPIUK)	1 P.

MEJOR SEGOVIANO

1º ALMEIDA, David (FRIO JULYMAR)	
2º PASCUA, Joaquín (DIPUTACION AVILA)	
3º SANZ, Pablo (CHINT AUTRONIC)	
4º CALLE, Rubén (BICICLETAS SALCHI)	

EMPRESAS QUE COLABORAN CON LA SEMANA DE CICLISMO



- JOYERÍA RELOJERÍA SAMPER - SEYCAR MOTOR
- BAZAR EL CHOLLO - BAR ORLY
FOTOSISTEMA QSS

EL PEÑASKAL DE MADRIGAL



FÚTBOL MUNDIAL

El partido de España se podrá ver de nuevo en la plaza Mayor

EL ADELANTADO / SEGOVIA
La selección española de fútbol España se juega el pase a cuartos de final de la Copa del Mundo de Sudáfrica a las 20:30 horas de la tarde de hoy ante la Portugal de Cristiano Ronaldo, y de nuevo el Ayuntamiento de Segovia, con la colaboración de una larga lista de patrocinadores privados: El Adelantado de Segovia, Creación TV, Los 40 Principales, RTVCyL, Hotel

Cándido, Agua Bezoya, Caja Segovia, Ministerio Creativo, Motosport Matesanz, Mundo Laboral, Kartpetania y Gayol's, Autocares Sigüero, BMW, y Los bares de la Plaza, va a colocar en la plaza Mayor una pantalla gigante para que todos los segovianos que deseen seguir el partido puedan hacerlo tal y como sucedió en los encuentros ante Honduras y Chile. Será de nuevo otra fiesta.

ATLETISMO COMPETICIONES

Hubo cantidad y mucha calidad en el Trofeo de Atletismo Antonio Prieto

Dos centenares de atletas participaron en la competición, con grandes marcas en velocidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Cerca de dos centenares de atletas de toda España participaron en el I trofeo Antonio Prieto, Gran Premio Ciudad de Segovia, de atletismo al aire libre, prueba organizada por el CAS Caja Segovia, con la colaboración de la Delegación de Atletismo y el Comité de Jueces.

El final de plazo de mínimas para el Campeonato de España Absoluto llevó a no pocos atletas españoles de buen nivel a tomar parte en el evento. Ellos coincidieron con algunos competidores sudamericanos que prologaron su estancia en España después del Campeonato Iberoamericano de San Fernando, como la plusmarquista nacional de los 60 metros lisos, Digna Luz Murillo, que dio un auténtico recital en los 100 metros lisos.

El viento impidió que las buenas marcas que se consiguieron en las pruebas de velocidad fueran homologadas, pero sí vinieron bien para que atletas como la segoviana María de Frutos, consiguiera con sus 12'05" en los 100 metros lisos la marca mínima para participar en el campeonato de España absoluto, colocándose en la décima posición dentro del ranking de España absoluto de atletismo en la distancia.

El importante cartel de atletas que presentó el Trofeo Antonio Prieto, con presencia de un buen elenco de competidores nacionales, más americanos y africanos como los atletas de Dubai Ali Chirok, Hamed Halem y Saoud Abdelkarin Mohamed, que tomaron parte en la prueba de los 400 metros lisos, dejó más que satisfechos a los organizadores. Como no podía ser de otra manera, Antonio Prieto estuvo presente durante toda la competición y en la entrega de premios, y se mostró muy satisfecho tanto de la calidad de la participación como del equipo organizativo de la prueba.



Algunos de los atletas participantes en el I trofeo Antonio Prieto, Gran Premio Ciudad de Segovia. / KAMARERO



Digna Luz Murillo en una de las pruebas. / KAMARERO



Varias participantes, en pleno esfuerzo. / KAMARERO

CLASIFICACIONES

80 M.L. INFANTIL FEMENINO

- 1. Laura Luengo Bravo (Cas Caja Segovia) 10"93
- 2. Elena Rodrigo López (Cas Caja Segovia) 11"82
- 3. Cristina Blanco Aparicio (Cas Caja) 12"51

100 M.L. SENIOR FEMENINO

- Digna Luz Murillo Moreno (Terra i Mar) 11"72

200 M.L. FEMENINO PRIMERA SERIE

- 1. Estefanía Hernández (Caja Canarias) 25"24

200 M.L. FEMENINO SEGUNDA SERIE

- 1. Anahí García Ugueto (Caja Círculo) 27"46

400 M.L. FEMENINO

- 1. Ana Álvarez Freije (Atl. Alcorcón) 1'02"85

500 M.L. ALEVÍN FEMENINO

- 1. Nerea Martín España (Cas Caja Segovia) 1'34"08

800 M.L. FEMENINO

- 1. María Victoria Priego (Marathon) 2'20"52

100 METROS VALLAS FEMENINO

- 1. Carlota Serrano Abellán (Atenat) 16"91

400 METROS VALLAS FEMENINO

- 1. Larraitz Bergara Nieto (San Sebastián) 1'01"55

LONGITUD FEMENINO

- 1. Petra Mun Brekke (Playa de Jandía) 6m13cm

TRIPLE FEMENINO

- 1. María Muñoz Cristóbal (AD Marathon) 11m40cm

DISCO FEMENINO

- 1. Olga Antoranz Sanz (AD Marathon) 43m14cm

100 M.L. MASCULINO

- 1. Francisco García García (CA Toledo) 11"01

400 M.L. MASCULINO SERIE 1

- 1. Ali Chirok (Dubai) 46"1

400 M.L. MASCULINO SERIE 2

- 1. Ignacio Casas (Esnova Gijón) 50"11

400 M.L. MASCULINO SERIE 3

- 1. Jairo González (A. Bejarano) 51"53

400 M.L. MASCULINO SERIE 4

- 1. Christian Barbero (Alcobendas) 52"33

500 M.L. INFANTIL-ALEVÍN MASCULINO

- 1. Samuel Manso Sanz (Blume) 1'39"99

800 M.L. SERIE 1

- 1. Tomás Squella (C. San Ignacio) 1'55"26

800 M.L. SERIE 2

- 1. Víctor Quiñones (Grupo Oasis) 1'56"14

800 M.L. SERIE 4

- 1. J. Antonio Santodomingo (Romanillos) 1'59"93

800 M.L. SERIE 5

- 1. Mario Cervantes (Cronos Villaviciosa) 1'59"78

110 METROS VALLAS MASCULINO

- 1. Ignacio de Esquiroz (Cajacanarias) 15"99

LONGITUD MASCULINO

- 1. Miguel Pelayo Fernández (Marathon) 6m72cm

TRIPLE MASCULINO

- 1. Sergio Solanas Mozún (AD Marathon) 15m04cm

LANZAMIENTO DE JABALINA

- 1. Antonio Cortés Martín (Lleida) 57m17cm

LANZAMIENTO DE JABALINA

- 1. Pilar Otero Sancho (CA Valladolid) 32m06cm

LANZAMIENTO DE JABALINA

- 1. Serafín Pérez Mate (Dekogar) 40m50cm

200 M.L. MASCULINO SERIE 1

- 1. Alberto Muñoz Alonso (Murcia) 22"41

200 M.L. MASCULINO SERIE 2

- 1. Álvaro Navarrete Pelegrina (CD Covibar) 23"09



Algunos de los asistentes al curso, visitan las instalaciones de mano del director del Centro Ecuestre de Castilla y León, Javier Trénor. / ALBERTO BENAVENTE

El Curso de Técnico Deportivo en Equitación Nivel I reunió a los mejores

Los asistentes destacaron la importancia de los centros ecuestres para el fomento de la hípica, y señalaron que el Centro de Castilla y León "es uno de los mejores de España"

GEMA PASTOR / SEGOVIA

El curso de Técnico Deportivo en Equitación Nivel I, impartido en el Centro Ecuestre de Castilla y León concluyó ayer después de dos meses de duración. El curso fue organizado por el CECyL en colaboración con la Federación Hípica Española.

Entre los asistentes se encontraban jinetes de alto nivel como Luis Álvarez Cervera, que ha participado en seis Juegos Olímpicos con varios diplomas y ha sido ocho veces campeón de España; Luis Astolfi (tres Juegos), Alejandro Jordá (olímpico en Atlanta y campeón de España); José Antonio De Witt (dos veces campeón de España); Ricardo Jurado (cinco veces campeón de España); Eduardo Álvarez Aznar (hijo de Álvarez Cervera y subcampeón de España este año) y Frances Cueto, entre otros.

El curso tuvo una duración de dos meses, y fueron 28 los alumnos que lo realizaron. Tras finalizarlo y como colofón, los asistentes hicieron un examen en el que demostraron todo lo aprendido.

El Centro Ecuestre de Castilla y León ha recuperado la actividad formativa y Javier Pérez Trenor, director del centro, declaró encontrarse "muy satisfecho" con el resultado. "El curso ha supuesto adaptar la formación de equitación al resto de las enseñanzas deportivas". Destacó también que "este tipo de enseñanza no reglada es equiparable con los cursos de Formación Profesional".

Además, Trenor recalcó que la impartición en el centro segoviano de los diferentes cursos, supone un reconocimiento por la Federación Española y da prestigio al centro, "un lugar que por sus instalaciones y por su situación geográfica tiene un futuro prometedor".

Luis Álvarez Cervera explicó que en España había que ponerse



Los alumnos del curso de Técnico Deportivo en Equitación Nivel I con el director del Centro Ecuestre, Javier Trénor / A.B.

al día en cuanto a enseñanza equitativa, "y creo que esta iniciativa ha tenido muy buena acogida por todos los que hemos estado en el curso. Este centro ha marcado un hito". Señaló que "hacía falta hace mucho tiempo un lugar en el que se ofreciera formación técnica deportiva y actividades prácticas y con las instalaciones del Centro Ecuestre se ha conseguido".

Su hijo, Eduardo Álvarez Aznar, conoció hace dos años por primera vez el centro y le calificó de "excelente". Para él, este curso se necesitaba "para ponerse a la altura de países europeos como Francia o Alemania".

Para Luis Astolfi, este aprendizaje "es bueno y en todo momento se aprenden cosas de fundamento del entrenamiento, cosas que tal vez hacíamos y no sabía-

mos por qué, y ahora ya lo sabemos. Es muy bueno para practicar la enseñanza y llevarla a cabo". Destacó también que "es positivo" unificar criterios con los demás países en temas de enseñanza equitativa.

Otro de los alumnos, Ricardo Jurado, cinco años campeón de España y afincado en Segovia desde hace siete, afirmó que "estos cursos dan un impulso a la comunidad, ya que cada vez se imparten más"; también declaró que "en nuestro país cada vez va habiendo más cultura del caballo y más afición". Ricardo, que recibió formación en Alemania desde 1996 hasta 2005, resaltó que fue "sorprendente" el aumento de recursos hípicas con los que se encontró a su llegada a Segovia, y que a día de hoy la ciudad cuenta con todos los requisitos que demandan los jine-

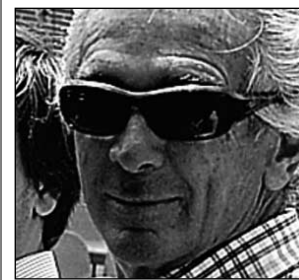
tes, "que cada vez somos más exigentes".

Todos los participantes en el curso se pronunciaron acerca del Centro como un espacio de referencia nacional en equitación, y en un recinto muy positivo para la ciudad en lo referente al apartado socioeconómico, tanto por el gran número de campeonatos que acoge como por los diferentes cursos de formación hípica que se imparten en él.

NIVEL II. El próximo curso de Técnico de Equitación Deportiva, Nivel II, tendrá lugar en el Centro Ecuestre de Castilla y León en el mes de noviembre. En el se intentará satisfacer las demandas de los asistentes "y que sirva para la mejora en temas de enseñanza", como señaló Javier Pérez Trenor en el acto de clausura del curso.

LAS DECLARACIONES

►LUIS ÁLVAREZ CERVERA



«En este centro se llevan a cabo pruebas y jornadas de mucho éxito»

►EDUARDO ÁLVAREZ



«Poder tener el título, es poder dar clase. Esto es una forma de empezar»

►PEDRO MATEOS



«Aprendimos métodos de enseñanza y primeros auxilios»

►RICARDO JURADO



«Estos cursos nos hacen mejorar como profesionales de la equitación»



El IMD entregó sus premios anuales. El Instituto Municipal de Deportes llevó a cabo en la tarde de ayer la entrega de los terceros premios IMD 2009, que se llevaron a efecto en el Ayuntamiento de la ciudad. En total fueron 17 los premios en las diversas categorías, que reconocieron los logros deportivos y la dedicación al deporte de segoviano por parte de los deportistas, clubes y profesionales vinculados a la actividad física. Para la concesión de estos premios volvió a ser fundamental el trabajo conjunto de la Junta Rectora del Instituto Municipal de Deportes y del Foro del Deporte,

que contribuyeron activamente en la propuesta de los nombres de los galardonados, destacando de entre ellos el "Premio a su trayectoria lo largo de su carrera", que recayó en la figura del fotoperiodista y compañero de El Adelantado, Fernando Peñalosa, fallecido el pasado año.

En el acto de entrega de premios estuvieron presentes tanto el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, como el concejal de Deportes, Javier Arranz, así como los miembros del Instituto Municipal de Deportes. / FOTO: JUAN MARTÍN

VIVE EL PARTIDO DE LA ROJA EN LA PANTALLA GIGANTE DE LA PLAZA MAYOR



EN DIRECTO
MARTES
29 DE JUNIO
20:30 H.

ESPAÑA - PORTUGAL

¡¡SEGOVIA CON LA ROJA!!

¡¡SEGOVIA CON LA ROJA!!

Organiza:



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

segovia
jóvenes



2016
SEGOVIA
LANDMARK

Colabora:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

✓ LISTA DE PREMIADOS DEL IMD

- | | |
|---|--|
| ► Premio a la Constancia y Espíritu de Superación
Juan Daniel Gordillo | CAS Caja Segovia (25 Aniversario)
ATM Caja Segovia (25 Aniversario) |
| ► Premio al Trabajo por la Integración de Discapacitados
José Luis Herrero | ► Premio al Mejor Proyecto de Difusión de su deporte
CD Aguacero (Jornadas de Montaña) |
| ► Premio al trabajo en Beneficio del Deporte Escolar
Darío Pérez Brunicardi | ► Premio a la Mejor organización de Evento Deportivo Espectáculo
Caja Segovia (Supercopa Fútbol Sala) |
| ► Premio al logro deportivo
Francisco Monedero Bueno (Ascensión al Everest) | ► Premio por la organización de la II Marcha de Mujeres Solidarias
Asociación Amigas del Deporte Segoviano |
| ► Premio a su brillante temporada
Javier Guerra Polo
Helena Herrero | ► Por su implicación y participación en el deporte escolar
CEIP Diego de Colmenares |
| ► Premio a la Mejor organización del Trabajo de Cantera
José Antonio Minguela (Gimnástica Segoviana) | ► Premio por su aportación al deporte segoviano
Azulejos Tabanera |
| ► Premio a su implicación en beneficio del deporte Segoviano
Francisco del Caño | ► Premio a su trayectoria a lo largo de su carrera
Fernando Peñalosa . |
| ► Premio a la Promoción y Representación de Segovia más allá de sus fronteras
Ángel Velasco y César Arcones (Caja Segovia y Selección Española) | ► Premio a la Implicación en el Resurgimiento de su Deporte
Rac Lobos |
| ► Premio por la dedicación y el desarrollo de su deporte | ► Premio a la mejor web de deporte de Segovia
www.basket34.com |

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

Di María ya es 'merengue'

El internacional argentino del Benfica firma con el Real Madrid por seis temporadas

AGENCIAS / LISBOA

Ángel Di María, internacional argentino que militaba en el Benfica, llegó ayer a un acuerdo con el Real Madrid para las próximas seis temporadas, según anunció el club lisboeta. Di María, quien se encuentra concentrado con la selección albiceleste en el Mundial de Sudáfrica, es titular en el equipo que dirige Diego Armando Maradona. Es un endiablado extremo zurdo que explotó el último curso en Portugal tras un largo y duro proceso de aprendizaje que duró tres campañas. El nuevo fichaje 'merengue' es un futbolista completamente distinto al que llegó a Lisboa en el verano de 2007.

Entonces, un chaval paliducho, delgado y parco en palabras aterrizaba en la mayor entidad del balompié luso con la responsabilidad de suplir al idolatrado Simão Sabrosa, traspasado al Atlético de Madrid.

La principal carta de presentación de aquel 'semi' desconocido chico de 19 años era la Copa Mundial sub'20 de la FIFA, conquistada en Canadá con los 'chés', en la que tuvo una notable actuación.

En su primer año en Europa, 'Angelito' se diluyó influido por la negativa inercia del grupo, que, bajo la dirección del español José Antonio Camacho, acabó la competición liguera de 2007-2008 en el cuarto puesto, uno de los peores en la historia del Benfica.

A pesar de la discreta actuación en su club, el extremo zurdo participó en los Juegos Olímpicos de Pekín de 2008 al servicio de la selección argentina y se convirtió en el héroe al anotar el gol que dio la medalla de oro a su país, que superó a Nigeria en la final.

Ese tanto -una soberbia vaselina en carrera desde fuera del área- despertó las atenciones del mundo futbolístico hacia el número 20



El argentino Ángel di María lucha por el balón con el mexicano Bautista. / S. SUKI (EFE)

del bloque portugués, quien se descubrió como un incisivo extremo armado de punta de velocidad y técnica depurada.

En la temporada 2008-2009 tuvo otro entrenador español: Quique Sánchez Flores. Su rendimiento mejoró ligeramente respecto al ejercicio anterior -completó 24 partidos y anotó dos dianas-, pero no se despojó de su irregularidad sobre el campo.

Su relación con Sánchez Flores también estuvo marcada por roces. A pesar de que el español siempre quiso protegerle de su sobre exposición mediática, Di María no encajó bien algunas decisiones técnicas.

Aunque su explosión en el

Se ha proclamado campeón de la Liga lusa con el equipo lisboeta erigiéndose como el mejor pasador, además de marcar 10 goles

campeonato luso se hacía esperar, la cotización internacional del futbolista se mantenía en alza y clubes como el propio Real Madrid, Barcelona o Inter de Milán siempre le rondaron.

En la temporada 2009-2010, el argentino se reveló como el futbolista que apuntaba. Un nuevo técnico, el portugués Jorge Jesús, le inyectó la motivación que le faltaba y le colocó como titular indiscutible.

El resultado no tardó en llegar. Se proclamó campeón de Liga con el Benfica, competición en la que se convirtió en el mejor pasador, y marcó 10 goles sumando todos los partidos oficiales del club.

TENIS



Rafa Nadal.

Nadal sigue adelante en Wimbledon, pero Ferrer cae

EP / LONDRES

La jornada en el torneo de tenis de Wimbledon fue agredulce para la 'Armada' española, puesto que Rafa Nadal se clasificó con contundencia para los cuartos de final, aunque David Ferrer dijo adiós.

El balear pasó por encima del galo Paul-Henri Mathieu, en un día en el que la mayor sorpresa fue la eliminación del estadounidense Andy Roddick a manos del taiwanés Yen-Hsun Lu.

El mallorquín se impuso al francés en solo tres sets, por 6-4, 6-2 y 6-2, en poco más de dos horas de contienda. El representante patrio recuperó la solidez de los últimos meses, y que pareció abandonarle en sus dos compromisos anteriores, en los que le perjudicaron las molestias en la rodilla derecha.

De cualquier modo, en el duelo de ayer el español tampoco necesitó exprimirse al máximo, debido a los errores del rival. En este sentido, no se sabe si el partido constituyó una prueba fiable.

Mathieu es uno de los adversarios que mejor se le dan a Nadal. Normalmente, solventa sus encuentros frente a él con rapidez. En todas sus batallas previas, el galo solo le había ganado dos mangas.

El francés no tuvo opciones de éxito en ningún momento, y solo plantó cara en el primer parcial.

DURA LUCHA EN VANO. En cuartos, el número uno del mundo se medirá al sueco Robin Soderling, verdugo de David Ferrer.

El alicantino, noveno cabeza de serie del torneo, estuvo cerca de vencer contra pronóstico al 'gigante' escandinavo, pero acabó cediendo por 2-6, 7-5, 2-6, 6-3 y 5-7.

El de Jávea volvió a recurrir a su gran esfuerzo habitual y llegó a poner contra las cuerdas al nórdico, quien, no obstante, terminó arreglando los problemas. Soderling tratará de vengarse de Nadal, que le ganó en Roland Garros.

Txiki Begiristain y Thierry Henry se marchan del Barça

AGENCIAS / BARCELONA

Ayer se vivió un día de salidas en el Fútbol Club Barcelona, tanto en la plantilla como en los 'puestos de despacho'.

Lo primero que se conoció fue que Txiki Begiristain, hasta ahora secretario técnico, no continuará en su cargo después de la llegada a la presidencia de Sandro Rosell.

En realidad, se trató de la confirmación de un secreto a voces, pues parecía prácticamente imposible que un hombre tan ligado a Joan Laporta siguiera en la entidad con el cambio de directivos.

Lo anunció el todavía director general corporativo del club, Joan

Oliver, quien también se despedirá de su puesto mañana. «Cuando ha comunicado que se va, hemos pasado por un momento emotivo, ya que diversos directivos y el presidente han tomado la palabra para agradecerle su labor. Txiki también ha expresado gratitud».

Poco más tarde, el mismo portavoz destacó que la entidad y el delantero Thierry Henry han alcanzado un principio de acuerdo para la marcha del francés.

«El Barça se ahorrará la ficha de la próxima temporada del futbolista. Al contrario de lo que algunos han dicho, la operación no tiene costes para la institución».

Alemaný vende el Mallorca a Serra Ferrer y su grupo

EFE / PALMA

Mateo Alemaný confirmó ayer su decisión de traspasar la mayoría del capital social del Mallorca a un grupo encabezado por el entrenador Lorenzo Serra Ferrer, ex técnico del propio club balear, a cambio de una cantidad que no precisó, pero que algunas fuentes sitúan en torno a los dos millones de euros.

Los dos principales implicados en la operación comparecieron en el ONO Estadi para explicar su acuerdo, que llevaba fraguándose varias semanas.

Cabe resaltar que el Mallorca está inmerso en un concurso vo-

luntario de acreedores, la antigua suspensión de pagos, para intentar hacer frente a una incómoda deuda de entre 60 y 70 millones de euros.

Serra Ferrer, que en su carrera también ha dirigido al Betis, al Barcelona y al AEK de Atenas, indicó que «junto a un grupo de gente», que no identificó, ha adquirido el «difícil» compromiso de intentar de que la institución «sea viable».

El 'míster' afirmó que en los próximos días, la hinchada conocerá a las personas que le van a acompañar en este complicado e interesante reto.

CICLISMO

Basso 'pide permiso' a Contador para ganar el Tour

AGENCIAS / ROMA-MADRID

Le sabe a poco. El ciclista italiano Iván Basso asegura que no le basta con haberse proclamado vencedor del Giro de Italia hace apenas un mes, que él también quiere alzarse con la victoria en el Tour de Francia, eso sí, con permiso del que, según él, es el máximo favorito para la ronda gala: el español Alberto Contador. El transalpino muestra su deseo de triunfar en el próximo Tour, que comienza el sábado y que, según él, se vence «con ganas, con hambre de victoria y con un equipo como el que se vio en el Giro de Italia».

«Yo la ronda gala la siento aquí, la siento dentro, justo aquí en el corazón. Parece una frase hecha, lo sé. Y, sin embargo, no es así, porque yo nací con el Tour», comenta el corredor, quien sentencia: «Yo, lo quiero ganar».

«De vuelta de Verona con la 'maglia rosa' he cerrado una etapa y allí dentro he dejado mis dos años de soledad (por la sanción por la 'Operación Puerto'), el momento más difícil de mi vida. Pero conseguí volver a levantarme, he puesto punto y final a esa historia y he empezado a escribir otra», añade.

Basso confiesa que llega a la cita del Tour con un «entusiasmo» que no puede siquiera describir, «increíble», pero reconoce que su máximo favorito sigue siendo Contador.

«Es el mejor. Ha ganado ya todas las carreras por etapas que cuentan: el Giro, la Vuelta y en los Elíseos. Es fortísimo en las subidas y en las contrarreloj. Un campeón como él nace cada 50 años, pero nadie dice que sea invencible», concluye.

LUIS LEÓN SÁNCHEZ, LÍDER.

Tras la ausencia del sancionado Alejandro Valverde, Luis León Sánchez será el jefe de filas del Caisse d'Epargne en la clasificación general del Tour de Francia, segunda 'grande' de la temporada que da comienzo este sábado en Rotterdam (Holanda).

El corredor murciano, nuevo campeón nacional contrarreloj el pasado viernes, ya conoce la 'Grande Boucle', en la que ha sumado dos victorias parciales, en 2008 y 2009, y tratará de ser la mejor baza de la formación española junto a un veterano como el francés Christophe Moreau, cuarto en el año 2000. Junto a ellos, y dirigidos por José Luis Jaimerena e Yvon Ledaonis, estarán Iván Gutiérrez, Imanol Erviti, Rubén Plaza y José Joaquín Rojas, el ruso Vasil Kiryienka, el francés Mathieu Perget y el luso Rui Costa, con Luis Pasamontes como reserva.

AUTOMOVILISMO

REESACA DEL GP DE EUROPA



El piloto español de Ferrari, Fernando Alonso, conduce su monopla durante el Gran Premio de Europa celebrado en Valencia. / ALBERT GEA (REUTERS)

ALONSO SE ENREDA

La caótica carrera de Valencia (octavo) complica el Mundial al piloto asturiano de Ferrari

AGENCIAS / VALENCIA

El caos reinante en el Gran Premio de Europa, celebrado en el circuito urbano de Valencia, ha complicado la situación de Fernando Alonso (Ferrari) en el Mundial de Fórmula Uno, ya que ha visto cómo la distancia con el líder de la competición, el británico Lewis Hamilton (McLaren), ha crecido peligrosamente.

Al podio subió Sebastian Vettel como ganador, con los McLaren de Hamilton y Button como escoltas. El 'cajón' de los trofeos permaneció inmóvil después de que los jueces certificaron tres horas después la bandera a cuadros. Fue el punto final al mayor día de enfado de Fernando Alonso en lo que va de Mundial. Su objetivo voló por los aires tras la inesperada introducción en pista del coche de seguridad.

El piloto español, campeón del Mundo en 2005 y 2006, se fue de la capital levantina con un octavo puesto, después de una controvertida salida del 'safety' que dio al traste con el trabajo del asturiano y benefició a Hamilton pese a las irregularidades cometidas por el inglés.

Tras la novena prueba del campeonato, Alonso ocupa la quinta posición de la general de pilotos con 98 puntos, mientras que Hamilton suma ya 127, seis más que su inmediato perseguidor, el también británico y compañero de escudería Jenson Button (121).

Dice Fernando Alonso que al final de la temporada la buena y mala suerte se reparte por igual para todos, pero lo cierto es que el cupo de infortunios para el ovetense ha llegado al límite, puesto

que el liderato del Mundial se ha alejado para él hasta los 29 puntos de distancia.

La salida del 'safety' en Valencia, motivada por el accidente del australiano Mark Webber, derivó en una serie de despropósitos que influyeron directamente en la actuación de Alonso, puesto que de su pugna con Hamilton por la segunda plaza pasó a estar en medio del tráfico en un circuito con pocas posibilidades para adelantar.

Los contratiempos en el trazado urbano se acumularon en contra del español, ya que si la salida del vehículo afectó directamente a

Alonso, las sanciones posteriores a los monoplazas que infringieron las normas durante la estancia en pista del 'safety' tampoco le ayudaron a recuperar el terreno perdido por su escasa fortuna en la prueba.

El ovetense ve desde la quinta plaza cómo la distancia con el líder Lewis Hamilton ha crecido hasta los 29 puntos

Así, con ese panorama, Alonso y Ferrari no pudieron sacar provecho de la mejoría de las prestaciones experimentadas por el F10 en el Gran Premio de Europa, después de que en las últimas carreras había dado muestras de una clara inferioridad con respecto a McLaren, dominador del campeonato mundial con Hamilton y Button, y Red Bull.

Aunque en la sesión de califi-

cación de Valencia, Alonso solo pudo ser cuarto, las diferencias entre los monoplazas en la jornada del sábado se acortaron, especialmente con McLaren, y ya en la carrera el podio era un objetivo factible, incluido el segundo escalón. Alonso deberá tratar de empezar a revertir esta situación en las próximas pruebas, ya que, además de las mejoras aplicadas, Ferrari tiene previsto seguir con la evolución del F10 en Silverstone y Hockenheim, los dos grandes premios previstos en el mes de julio.

EL INFORTUNIO. Tampoco la suerte estuvo del lado de Pedro Martínez de la Rosa (BMW Sauber), puesto que el piloto español completó su mejor carrera de la temporada en Valencia y logró entrar en los puntos con su décima posición, pero horas después de haber finalizado la prueba fue penalizado con cinco segundos que le relegaron a la duodécima plaza y perdió su punto.

Pero el que peores sensaciones tuvo en el fin de semana fue Jaime Alguersuari (Toro Rosso), después de que ni en calificación, ni en la competición pudiera rendir al nivel que ha ofrecido durante la campaña. Al barcelonés no se le vio cómodo ni en los entrenamientos.

Una lectura positiva del Gran Premio de Europa es la confirmación del aumento de la seguridad en los monoplazas de Fórmula Uno, después de que el australiano Mark Webber sufriera uno de los accidentes más espectaculares que se recuerdan, con el coche volando por los aires, pero el piloto salió ileso.

Montezemolo: «Es inaceptable»

El presidente de la escudería italiana Ferrari, Luca Cordero di Montezemolo, afirmó ayer que es «gravísimo e inaceptable» lo sucedido durante el Gran Premio de Europa del pasado fin de semana en Valencia, en el que el piloto español Fernando Alonso quedó octavo. El directivo asegura que la sanción de cinco segundos impuesta a nueve pilotos, que estaban siendo investigados por haber rodado por debajo del tiempo mínimo establecido con el vehículo de seguridad en la pista, fue «inferior» al perjuicio sufrido por quienes sí respetaron las reglas. «El resultado de la prueba ha sido falseado. Ferrari, que se mostró competitiva en el Gran Premio de Europa, pagó con un precio demasiado alto el respeto a la normativa, mientras que los que no lo hicieron fueron penalizados por los comisarios de modo inferior al daño sufrido por quien la acató», argumentó Montezemolo. «Es un hecho gravísimo e inaceptable que sienta peligrosos precedentes, arrojando sombras sobre la credibilidad de la Fórmula Uno. Estamos seguros de que la FIA analizará a fondo lo sucedido, adoptando las consiguientes decisiones necesarias y sobre esto Ferrari estará pendiente», sentenció. La presencia del coche de seguridad debido al accidente sufrido por Mark Webber (Red Bull) destrozó la carrera del piloto español de Ferrari, Fernando Alonso, ya que, de ir tercero en pista, pasó a ser décimo en la reanudación de la prueba.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H

Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUOCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TURGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUOCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TURGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

LA SEÑORA

D^a Lucía Alonso San Juan

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 27 de junio de 2010

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijo, José Gómez Alonso; compañera, María del Valle Gil Gil; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cadáver recibirá cristiana sepultura, hoy día 29, a las 10:00 de la mañana, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 30, a las 9:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar, el día 1, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

D^a Antonina Pelegrina Alonso

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 28 de junio de 2010

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Mariano, Maribel y Luis Migueláñez Pelegrina; hijos políticos, Rosa, Juanjo y Mamen; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29, a las 5:00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario (San Ildefonso). Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 30, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Dolores (San Ildefonso).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

PRIMER ANIVERSARIO

D. Javier Martín Vega

Que falleció en Segovia el día 30 de junio de 2009

D. E. P.

Su esposa, Ángeles Álvarez; hijos, Delia y Fernando; hijos políticos, Marcelino y Sara; hermanos, José Antonio, Tomás y Carlos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana día 30 a las 20:30 horas, en la iglesia parroquial de San Frutos será aplicada por su eterno descanso.

Compartimos ilusiones

Apadrina un niño 902 19 19 19

Intervida

La primera librería solidaria de Segovia. Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

www.ong-aida.org

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001 IAC EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE BUSCAN repartidores/repartidoras de publicidad. No importa experiencia. 627157512.

CONDUCTORES PARA furgoneta isotermo. Fines de semana. Pago por entrega. 634666206.

CENTRO GERIÁTRICO residencia tercera edad precisa personal. Interesados llamar 905445069.

NECESITO APRENDIZ de camarero. Fines de semana. Imprescindible coche. 626708133.

BUSCAMOS CAMAREROS, ayu-

dantes-cocina, cocinero, personal-limpieza. Restaurante céntrico 647046213

URGEN OPERARIOS para cadena producción, turnos mañana o tarde 630326337

INDUSTRIA ALIMENTICIA precisa incorporar conductores y repartidores. Carné b o c 647047414

SE PRECISAN vigilantes o auxiliares seguridad no necesaria experiencia 905445092

SE NECESITA enfermero/a para residencia geriátrica. Teléfono 921561945.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca. Servicio domicilio. 670598778. www.olivosmontemayor.com

PISO SEGOVIA capital. Recién reformado. Amueblado. Dos dormitorios. 210.000€. 618876284.

SEGOVIA CAPITAL
NUEVA PROMOCIÓN
SE VENDEN PISOS DÚPLEX
113 M². Tres dormitorios, salón cocina y dos baños. Con garaje. 270.000 Euros.
Teléfono 679 97 42 34

ENSEÑANZA

CLASES PARTICULARES de Primaria, ESO y Bachillerato. Ayudamos a aprobar. 921427718.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22,

24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CHICA LORENA. Rubia, 20 años. 24 horas. Salidas. 633423229. www.mundoanuncio.com

18, 20, 26 años. Tríos. Complacientes. Todos los servicios. 658164160. www.mundoanuncio.com

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

CONTACTOS

Hazme tuya...

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO CHICOS

CONTACTOS REALES
803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15

EL 100% y los gastos e impuestos

ROBLEDO T 4ª FASE

ATENCIÓN:

Ahora que han bajado los intereses, nosotros hemos bajado los precios para que la letra de la hipoteca le salga como un alquiler, aproveche la oportunidad antes de que suban

OFERTA 30% DESCUENTO

Visite
PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

AIDA BOOKS&MORE

La primera librería solidaria de Segovia. Si lees nuestros libros colaboras con quien más lo necesita...

www.ong-aida.org

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
ELADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE CASA EN LA ZONA DE LOS JUZGADOS 800M² CONST. ¡CUIDADO JARDÍN 550M²! ¡GARAJE CON CAPACIDAD PARA 5 VEHÍCULOS! ¡PERFECTO ESTADO! Ref.10978

VENDE CASA EN OTERO DE HERREROS 110M² EN 2 PLANTAS. 4 DORMT. 2 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA NUEVA. ¡SEMINUEVO! ¡ESTILO RÚSTICO! ¡182.100 €! (30.300.000 PTAS) Ref.11143

VENDE CASA CON PATIO PARA REHABILITAR EN SAN LORENZO. 115M² DE SOLAR. 2 PLANTAS MAS BAJO CUBIERTA. ¡INFÓRMESE! ¡249.400 €! (41.500.000 PTAS) Ref.11218

VENDE CASA RURAL DE 125M² EN TABLADILLO. 2 DORMT. 2 BAÑOS. SE VENDE EN CONJUNTO O INDIVIDUAL. ¡INFÓRMESE! Ref.11256

VENDE CASA EN ESQUINA JUNTO CALLE REAL. 200M² CONSTRUIDOS EN 2 PLANTAS. AMPLIA TERRAZA DE 70M². ¡MAGNÍFICAS VISTAS! ¡REFÓRMELA A SU GUSTO! Ref.11720

VENDE CASA REHABILITADA EN PALAZUELOS DE ERESMA. 120M² EN DOS PLANTAS. 2 DORMT. 2 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA. GARAJE 25M². ¡162.000 €! (26.900.000 PTAS) Ref.11811

VENDE CASA EN RODA DE ERESMA 120M². 4 DORMT. 2 BAÑOS. SALÓN Y COCINA AMUEBLADA ¡PATIO 20M²! ¡SÓLO 155.000 €! Ref.11861

VENDE CASA UNIFAMILIAR EN EL BARRIO DEL CARMEN. 300M² CONSTRUIDOS. ¡EN ESQUINA! Ref.11874

TELF.: 921 44 30 31

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 06:47 y se pone a las 21:53

NUEVA

CRECIENTE

LLENA

MENQUANTE

11/07

18/07

26/07

04/07

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Hacia más frío antes?

En los últimos 50 años, los días y las noches frías han disminuido, así como los días con helada. En cambio, los días y las noches cálidas han aumentado, del mismo modo que las olas de calor.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

29° MÁX.

18° MÍN.

Nubosidad variable

Algunas nubes poco importantes la mañana del martes. Por la tarde la nubosidad será variable, y por la noche habrá algunas nubes poco importantes. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 18°C, máximas en torno a 29°C. Los vientos serán flojos del oeste por la mañana y rolarán a noroeste durante la tarde.

MAÑANA

30° MÁX.

15° MÍN.

Variable posibilidad de tormentas

El cielo estará poco nuboso la mañana del miércoles. Por la tarde presencia de intervalos nubosos, y por la noche habrá algunas nubes poco importantes. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios.

JUEVES

30° MÁX.

21° MÍN.

Cubierto de nubes altas y medias

Prácticamente sin nubes la mañana del jueves. Por la tarde el cielo estará cubierto de nubes altas y medias, y por la noche el cielo estará totalmente despejado. En el llano se abrirán grandes claros por la noche.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles			
	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	12 NIVEL ACTUAL	50 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL
hm ³			

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
17 km/h	Índice de radiación muy alto	24°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Noroeste	3500 m	30%

EN ESPAÑA

HOY

La inestabilidad perderá fuerza. Dominará el sol en general durante la mayor parte del día. Durante la tarde crecerán nubes de evolución, pero las tormentas serán más aisladas, en puntos de montaña del norte y este.

MAÑANA

El sol y las elevadas temperaturas serán los protagonistas absolutos de la jornada, dejando sólo un poco de espacio para algunas nubes de evolución y algunas tormentas en la Cordillera Cantábrica y los Pirineos.

JUEVES

Se aproximará un frente atlántico. Aumentarán las nubes en Galicia y crecerán más nubes de evolución en la zona centro y área cantábrica, con posibilidad de alguna tormenta. El calor será intenso en todo el país.

EN EUROPA

HOY

La influencia anticiclónica se alarga desde las Azores hasta el mar Báltico. Sobre las Islas Británicas se ubica una perturbación poco profunda, que llevará asociado un frente poco activo.

martes

	MÁX	MÍN
Amsterdam	27°	14°
Atenas	29°	22°
Belgrado	29°	17°
Berlín	28°	15°
Berna	28°	14°
Bruselas	28°	13°
Bucarest	28°	17°
Estocolmo	28°	13°
Londres	23°	15°
Moscú	25°	14°
París	25°	16°
Praga	27°	12°
Roma	32°	19°
Varsovia	24°	13°

BONOLOTO

Lunes 28 de junio

19

21

27

33

34

35

Complem. 28 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 25 de junio

9

16

27

31

34

47

Complem. 36 Reintegro 1

LOTería PRIMITIVA

Jueves 24 de junio

1

12

15

21

26

41

Complem. 39 Reintegro 3

LOTería PRIMITIVA

Sábado 26 de junio

6

12

15

19

33

43

Complem. 37 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 27 de junio

11

27

45

49

52

Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Viernes 25 de junio

1

8

18

28

31

Estrellas 9 8

EL 7/39

Jueves 24 de junio

4

8

25

26

30

Reintegro 6

Domingo 27 de junio

7

13

21

26

27

Reintegro 7

ONCE

Lunes 28 de junio

59948

Domingo

27 de junio

65782

Sábado

26 de junio

12899

Viernes

25 de junio

27356

Extra (San Juan)

18 de junio

18520

Jueves

24 de junio

31554

Miércoles

23 de junio

18766

SUPER ONCE DE LA ONCE

Lunes 28 de junio

1

6

10

12

19

23

39

42

51

56

58

59

61

63

65

69

75

76

78

80

Wir leben Autos.

Nuevo Opel Astra

Ahora en Autogarsa su Opel viene con la mano de obra de mantenimiento GRATIS para los próximos 7 AÑOS

AUTOGARSA

Telf. 921 425 512

C/ Peñalara, 15. Segovia

Mejor Coche del Año 2010.

Consumo mixto (l/100 km.): 4,2-7,5. Emisiones de CO₂ (gr./km.): 109-176

Oferta válida desde 15-03-2010. Válido para toda la gama OPEL excepto comerciales. No válido para ventas con descuentos de flotas, renting o rent-a-car



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

¡¡¡¡Degusta Gratis nuestra Tapa Decalles 2010!!!!

Visita Nuestro Restaurante y te invitamos a degustar nuestra “Tapa del Peregrino” presentada al concurso Decalles 2010

Reservas en el 921 466 250

* Oferta Válida, previa reserva, para comidas o cenas a la carta (no válido para menús).

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	La gran estafa	15:00	Veo 7	Acción
★	El rastro de un crimen	16:00	Antena 3	Intriga
★★	Estallido	22:15	La Sexta	Acción
★★	El mensajero del miedo	22:30	Telecinco	Intriga
★★	Criminal	23:30	La 2	Thriller
★★	Desde el infierno	00:15	Antena 3	Intriga

22:00 El mensajero del miedo (TELECINCO) ★★

EEUU, 2004. 130 min. Director: Jonathan Demme. Reparto: Denzel Washington, Meryl Streep, Liev Schreiber

El comandante del ejército de los EEUU, Bennett Marco, se pasa la vida dando conferencias sobre la emboscada que sufrió su pelotón en el desierto kuwaití y sobre la heroicidad del sargento Raymond Shaw, que recibió la Medalla de Honor por salvar a los hombres de Marco.



23:30 Criminal (LA 2) ★★

Estados Unidos, 2004. 113 m. Director: Gregory Jacobs. Reparto: John C. Reilly, Diego Luna, Maggie Gyllenhaal

Remake de la película argentina Nueve reinas (2000) de Fabián Bielinsky. Situada en Los Ángeles, una pareja de timadores, Rodrigo y Richard, se hacen con una valiosa serie de sellos. Todo lo que deben hacer es venderla, pero es aquí donde comienzan los problemas. Para llevar a cabo su plan necesitarán la ayuda de Valerie, la hermana de Richard.



entretenimiento

butaca de programas

3D	17:45	Antena 3
El intermedio	21:30	La Sexta
El club del chiste	21:45	Antena 3
Camino de leyenda	22:00	CYL 7
Españoles en el mundo	22:15	TVE1
UAU!	00:00	Cuatro
Infiltrado: Operación Atalanta	01:15	Telecinco

22:00 Camino de leyenda (CYL 7)

Esta noche, la peregrina televisiva, Rocío Herrerro, viaja por la ruta jacobea de la provincia de León. Sahagún y Mansilla de las Mulas, con su muralla medieval, además de otras localidades del recorrido, serán protagonistas del capítulo de esta emisión, que ahondará en la riqueza paisajística, artística y gastronómica de la zona, sin pasar por alto su historia y leyendas.



01:15 Infiltrado: Operación Atalanta (TELECINCO)

En el estreno de este nuevo espacio, Javier Sardá se desplaza hasta las Islas Seychelles para infiltrarse en las fragatas españolas que están por la zona para así vivir y contar, en primera persona, la labor que realizan allí. El periodista catalán transmitirá el ambiente que existe en los buques que participan en la llamada Operación Atalanta, que comenzó el 8 de diciembre de 2008.



deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo de Wimbledon	14:00	Canal + Deportes
Fútbol. Mundial. Paraguay-Japón	16:00	Canal + Liga
Fútbol. Mundial. Previo del España-Portugal	20:00	Telecinco
Fútbol. Mundial. España-Portugal	20:30	Telecinco
Fútbol. Mundial +. Programa	22:30	Canal +
Tenis. Lo mejor de Wimbledon. Programa	23:00	Sportmanía
Motociclismo. Paddock GP. Programa	00:55	TVE 1
Fútbol. Mundial. Resumen	01:35	Cuatro



16:00 Fútbol. Mundial. Paraguay-Japón (CANAL + LIGA)

El primer partido de octavos de final de la jornada llega cargado de alicientes. Por un lado, no hay un favorito claro, pues se miden dos combinados que brillaron en la fase de grupos. Paraguay se impuso en su cuarteto gracias a su solidez, mientras que Japón logró una meritoria segunda posición con el despliegue físico y la efectividad por banderas. Además, el triunfador de esta exigente batalla se enfrentaría a la selección española en una eliminatoria hipotética de cuartos de final, siempre que los pupilos de Vicente del Bosque no fallen frente a Portugal.

20:30 Fútbol. Mundial. España vs Portugal (TELECINCO)

La recta final del campeonato, en la que un error se paga con la eliminación, comienza esta noche para la selección española. Como ya se preveía después del sorteo de los grupos, el cruce de octavos es bastante duro, pues la roja se ve las caras con Portugal, bloque liderado por Cristiano Ronaldo. Tras superar el examen contra Chile, el combinado nacional aspira a ofrecer su mejor versión en el instante apropiado. El defensa del Real Madrid Raúl Albiol, quien se lesionó en la sesión de trabajo del pasado sábado, es la única baja segura del equipo patrio para el trascendental compromiso ante los lusos.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Cuando seas mía	16:30	CYL 7	Telenovela
★★★	Caso abierto	18:00	La Sexta	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	21:10	La 2	Drama
★★	Física o Química	22:15	Antena 3	Drama
★★★	Anatomía de Grey	22:20	Cuatro	Drama



22:15 Física o Química (ANTENA 3) ★★

Daniela llega como nueva alumna al Zurbarán, y pronto va a llamar la atención en diversos aspectos, sobre todo al descubrir un secreto ajeno poco después de llegar al colegio. Por su parte, Alma tiene que tomar una importante decisión tras su último descubrimiento al respecto de las fotos, mientras que Paula está cada vez más desesperada.

22:20 Anatomía de Grey (CUATRO) ★★

El momento que todos temían ha llegado. La fusión del Seattle Grace con su hasta ahora mayor competidor, el Mercy West, es un hecho. La unión entre los dos hospitales no sólo traerá tensiones entre los empleados y algún despido, sino también nuevas incorporaciones a la actual plantilla. Nora Zehetner (Héroes, Everwood) será la doctora Reed Adamson, una profesional que se preocupará realmente de los pacientes y Jesse Williams dará vida al doctor Jackson Avery.







Fontanería



Calefacción



Azulejos y pavimentos de gres



Cuartos de baño



FINANCIACIÓN GRATUITA 6 meses

SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA



Juan Luis Arsuaga (izquierda) y Eliseo de Pablos (derecha), en una imagen de archivo tomada durante la presentación de una edición de la MUCES. / JUAN MARTÍN

El clima, ese desconocido

Juan Luis Arsuaga y Eliseo de Pablos son los artífices de “390 PPM Planeta alterado”, una muestra incluida entre las actividades del bicentenario de la independencia de México

Dos amigos, el paleontólogo Juan Luis Arsuaga — conocido por sus investigaciones en el yacimiento de Atapuerca— y el museólogo segoviano Eliseo de Pablos, han concebido una exposición, “390 PPM Planeta alterado”, que se postula como una de las más importantes del año 2010. “Marcará un hito a escala nacional e internacional”, avisa el potente grupo de comunicación mexicano ‘Milenio’.

“390 PPM Planeta alterado” es una de las siete exposiciones que forman parte del Parque Bicentenario, construido en Silao, en las

inmediaciones de Guanajuato, con motivo del bicentenario de la independencia de México.

“Nuestra intención era mostrar la incidencia que ha tenido el clima en la historia de la humanidad”, resume De Pablos, explicando que el proyecto ha tenido una larga gestación, de cerca de tres años. Finalmente, el trabajo ha quedado plasmado en una innovadora exposición, de 2.400 metros cuadrados de superficie, que será inaugurada el próximo 19 de julio y permanecerá abierta, inicialmente, hasta diciembre de este año.

“390 PPM Planeta alterado”

será, según promete De Pablos, “sorprendente”, dado que los dos promotores de la idea han partido “de un concepto de exposición no al uso”. Así, el público podrá contemplar la reconstrucción física de la mujer más antigua de América; asombrarse con *Dima*, un bebé mamut con más de 40.000 años que ha sido cedido por la Academia de Ciencias de San Petersburgo; o ver una colección de meteoritos hallados en México... Además, “390 PPM Planeta alterado” cuenta con numerosas recreaciones de ambientes.

“A lo largo de la historia, el clima ha incidido en la economía,

en la sociedad, en la cultura...”, sostiene De Pablos, que afirma que así continuará ocurriendo en el futuro. Según sus previsiones, a partir del año 2050 comenzarán a presentarse los primeros indicios de lo que será la próxima glaciación. “Es un hecho irreversible”, asegura este segoviano, vinculado a la MUCES, que recuerda que entre los siglos XV y XIX hubo una ‘microglaciación’, con descenso generalizado de las temperaturas, y desde 2050 se volverá por el mismo camino.

En México, en concreto en Silao, Arsuaga y De Pablos explican con detalle sus teorías...

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia hace 25 años

Aprobadas las cuentas municipales

EN 1.197 MILLONES DE PESETAS FUE APROBADO AYER EL PRESUPUESTO ORDINARIO DE LA CORPORACIÓN MUNICIPAL. A pesar del acuerdo existente entre los dos grupos mayoritarios de la misma para sacar adelante el presupuesto, la sesión extraordinaria en que se aprobó -celebrada ayer previamente al pleno ordinario mensual- fue larga y, en cierta medida, clarificadora de posturas. Sólo los dos representantes del CDS votaron en contra del presupuesto que encontró también la abstención del miembro del PRD, Félix Ortiz, y de Natividad Marcos. No estaban presentes a la hora de la votación Manuel Sánchez, del Grupo Popular, y Edu Sanz, del Socialista.

Ángel Agudo, del CDS, defendió el voto en contra de su partido basándolo en el hecho de que no se presentara un presupuesto único como establece la Ley Reguladora de Bases del Régimen Local, es decir, que no se presentara para su aprobación el presupuesto de inversiones. “Sin embargo, -dijo- si se tratara de aprobar aquí sólo lo que se refleja en el dictamen de la comisión no tendríamos inconveniente en votar a favor, ya que este presupuesto podríamos aprobarlo como elemento técnico contable, pero entendemos que lo que realmente estamos aprobando es el presupuesto de inversiones, de forma que se hipoteca la participación de cualquier miembro de la corporación que no sea del equipo de Gobierno...”



**NECESITAMOS
VOLUNTARIOS...**

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268

www.ong-aida.org

La primera librería solidaria de Segovia.
Si ayudas en nuestras librerías colaboras
con quien más lo necesita...

impresionante
única en segovia
5 colores + barniz
¡¡en una pasada!!



impresora **rabalán**
tel. 921 44 03 93